

Wagner
Tannhäuser
Motiv

OUVERTÜRE

Heimkehr-Chor der älteren Pilger (Gnadenheil-Motiv)

Andante maestoso

76 **Harp** *p sehr gehalten*

Reue-Motiv

Andante maestoso

77 *p*

Bachanal-Motiv (a)

Allegro

78 *pp*

Bachanal-Motiv (b)

Allegro

79 *pp*

s

Badanal = Motiv (c) (Sirenen = Motiv (1)

~Tannhäuser~

Allegro

80

Measures 80-81. Tannhäuser's dance motif. The music is in E major, 2/4 time, marked *Allegro*. Measure 80 starts with a piano (*p*) dynamic. Measure 81 continues with a pianissimo (*pp*) dynamic. The bass line features a descending eighth-note scale. Pedal points are indicated with 'Ped.' and an asterisk.

Badanal = Motiv (d)

Allegro

8

Measures 81-82. Continuation of the dance motif. Measure 81 starts with a pianissimo (*pp*) dynamic. Measure 82 continues with a piano (*p*) dynamic. The music features a descending eighth-note scale in the bass. Pedal points are indicated with 'Ped.' and an asterisk.

Badanal = Motiv (e)

Allegro

82

Measures 82-83. Continuation of the dance motif. Measure 82 starts with a pianissimo (*pp*) dynamic. Measure 83 continues with a piano (*p*) dynamic. The music features a descending eighth-note scale in the bass. Pedal points are indicated with 'Ped.' and an asterisk.

Badanal = Motiv (f) (Sirenen = Motiv (2)

Allegro, un poco ritenuto

83

Measures 83-84. Sirens' motif. The music is in E major, 2/4 time, marked *Allegro, un poco ritenuto*. Measure 83 starts with a fortissimo (*fp*) dynamic. Measure 84 continues with a piano (*p*) dynamic. The music features a descending eighth-note scale in the bass. Pedal points are indicated with 'Ped.' and an asterisk.

Measures 84-85. Continuation of the Sirens' motif. Measure 84 starts with a fortissimo (*fp*) dynamic. Measure 85 continues with a piano (*p*) dynamic. The music features a descending eighth-note scale in the bass. Pedal points are indicated with 'Ped.' and an asterisk.

Venusverherrlichungs = Motiv

Allegro

84

Measures 84-85. Venus glorification motif. The music is in E major, 2/4 time, marked *Allegro*. Measure 84 starts with a fortissimo (*f*) dynamic. Measure 85 continues with a piano (*p*) dynamic. The music features a descending eighth-note scale in the bass. Pedal points are indicated with 'Ped.' and an asterisk.

Measures 85-86. Continuation of the Venus glorification motif. Measure 85 starts with a fortissimo (*f*) dynamic. Measure 86 continues with a piano (*p*) dynamic. The music features a descending eighth-note scale in the bass. Pedal points are indicated with 'Ped.' and an asterisk.

—Tannhäuser—

Liebesbann-Motiv

*Allegro, un poco rit.**trem.*

85

pp
*p **

Liebesbetörungs-Motiv

pp
*Ped. **
p
sempre col. Ped.

Chor der Sirenen

Molto moderato

86

pp dolce
p
Ped.

Naht euch dem Stran " " " de!

Glöcken-Motiv

TANNHÄUSER: Im Traum war mir's, als hörte ich, was meinem Ohr so lan-ge fremd, als

Allegro

87

pp
(un poco marc)
pp

hör-te ich der Glöcke fro-hes Ge-läu-te!

Zorn-Motiv

Molto agitato

ff
*Ped. **

Hirtenweise

Moderato

89

p
*Ped. **

Gefang des Hirten
Moderato

~Tannhäuser~

Frau Hol-da kam aus dem Berg her-vor, zu zieh'n durch Fluren und Au - en;

90

Luftiger Hirtenreigen
Moderato

CHOR d. ält. PILGER. Zu dir walf' ich mein Je - fus

91

Christ, der du des Pil - gers Hoff-nung bist!

Glaubenstreue-Motiv
Moderato

ge - leg-net, wer im Glau - ben treu!

92

Jagdfanfare (a)

*Moderato**Allegro*

93

Jagdfanfare (b)

Allegro

94

Schuld-Motiv

Allegro moderato

95

Freundesgruß-Motiv

Allegro

WOLFR: Ge - grüßt sei uns, du

96

~Tannhäuser~

küh - ner Sän - ger,

der ach! so lang' in un - rer Mit - te fehlt!

Liebeszauber-Motiv

WOLFR: War's Zau - ber, war es rei - ne Macht, durch die solch Wun - der du voll bracht,

Lento

Jubel-Motiv

Allegro

TANNH: Ha! jetzt er ken-ne ich sie wie - der,

die schö - ne Welt,

ZWEITER AUFZUG

Glückseligkeits-Motiv

Allegro

der ich entrückt!

~Tannhäuser~

Hallen = Arie

Allegro

ELISAB: Dich, teu = re Hal = le, grüß' ich wie = der, froh grüß ich dich, gelieb = ter Raum!

100

espress. *f* *p*

Liebes = Motiv

Allegro moderato

ELISAB: So stehet auf!

101

p *col. Ped.*

Nicht soll = et hier ihr knien, denn die = se Hal = le ist

eu = er Kö = nig = reich.

Verwirrungs = Motiv

Allegretto

102

p

Liebesvereinigungs = Gesang

Allegro

ELISAB u. Ge = prie = fen fei

die Stun = de,

TANNH:

103

f *f*

Wonne = Motiv

ELISAB: Von Won = ne = glanz um = ge = ben ladit mir der Son = ne Schein,
TANNH: Ge = prie = fen fei die Macht!

104

f

~Tannhäuser~

Festfanfare

Allegro

105

(Trompeten im Hintergrunde tief, wie im Burghofe)

p (molto sostenuto)

Ped. *

Einzugsmarsch der Gäste (Tema 1)

Allegro

106

p (molto sostenuto)

Ped. *

(Tema 2)

Allegro

107

p

Sänger-Motiv

Moderato

108

p legatissimo

f

tr

— Tannhäuser —

Beginn des Sängerkrieges

Moderato

109

p

WOLFRAM.
Blick'ich um-

Ped. *

her in diesem ed-len Krei-se,

Ped. *

Biterolfs Gefang

Più moto

110

ff

Her -
marc.

aus zum Kampfe mit uns al-len

Wer bliebe ru-hig,

hört er dich?

Allegro

Ped.

Liebesentfagungs-Motiv

Più moto

111

p con molto espressione

WOLFR: Die ho - he Lie - be, tön

mf Ped. *

Ped. *

- ne be - gei - ftert mein

Ge - sang,

cresc.

f

Ped.

Tema der Fürbitte

Adagio

Ich fleh' für ihn, ich flehe für sein Le-ben, reu'voll zur Bu-ße len-ke er den Schritt!

112

p

f

p

pp

p

pp

Ped.

8

—Tannhäuser—

Entführungs-Motiv

Piu moto

LANDG: Mit

113

ih - - - nen sollst du wal - - -

p

mf sempre stacc.

len zur Stadt der Gna - den - huld,

Ped.

DRITTER AUFZUG

Motiv der Gebrochenheit

Andante assai lento

114

pp

Gnadenfelt-Motiv

Andante assai lento

115

ff

dim.

p

pp

Tema des Gebetes der Elisabeth

Lento

ELISAB: Allmächt'-ge Jungfrau, hör' mein Flehen! Zu Dir, Ge - prief'ne, ru - fe ich!

116

pp molto cresc.

ff

dim.

piu p

pp

Cavatine

WOLFRAM. Wie To - des - ah-nung

Moderato

Dämm'-rung deckt die Lan-de,

117

pp

9

—Tannhäuser—

Lied an den Abendstern

O du mein hol — — — der A — — — bend = stern,

Moderato

118

*p**col. Ped.*

wohl grüßt'ich im — — — mer dich so gern;

Fluch-Motiv

Lento

119

*p**pp**p**pp*

Erlösungstema

Moderato

Heil.

120

Heil!

Der

Gna —

— de

Wun —

— der

Heil!

Er —

— lö —

— sung

ward

der

Welt

zu

Teil!

Wagner
Tannhäuser
Act I

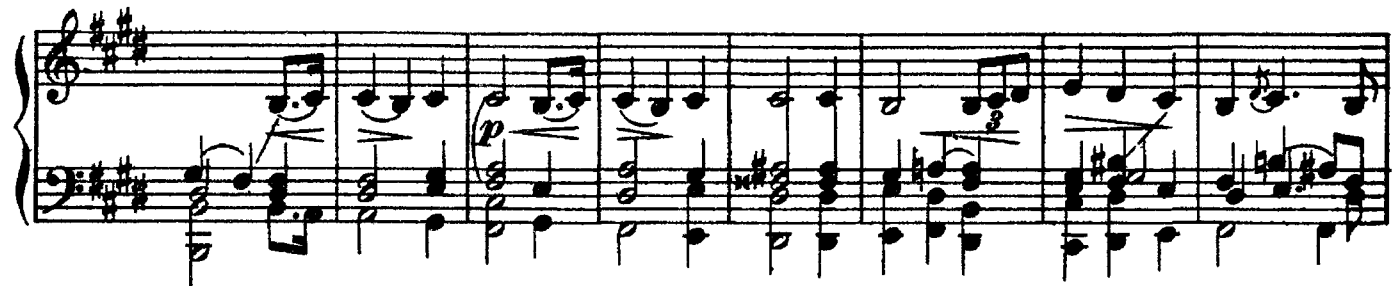
2 Flutes and 1 Piccolo, 2 Oboes, 2 Clarionets in A, 2 Valve-Horns in E, 2 Horns in E, 2 Bassoons, 3 Trumpets in E, 2 Tenor and 1 Bass Trombone, 1 Bass Tuba, Kettle-Drums, Triangle, Cymbals, Drum, and Strings.

Andante maestoso. (♩ = 50.)

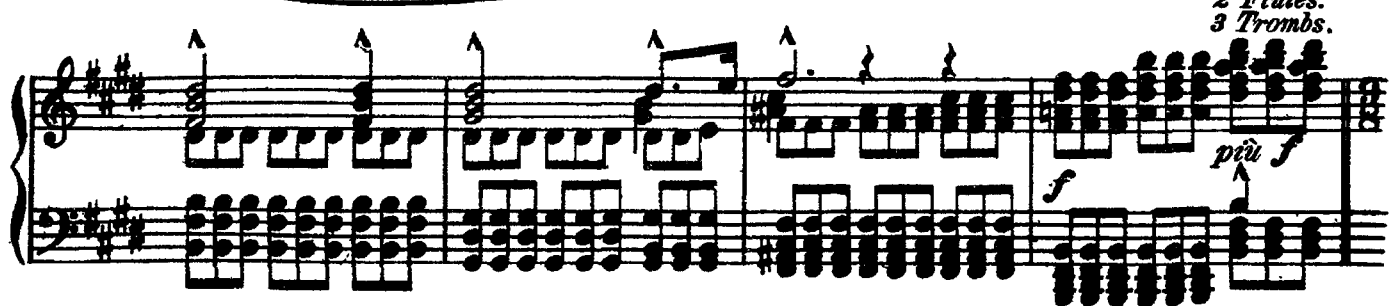
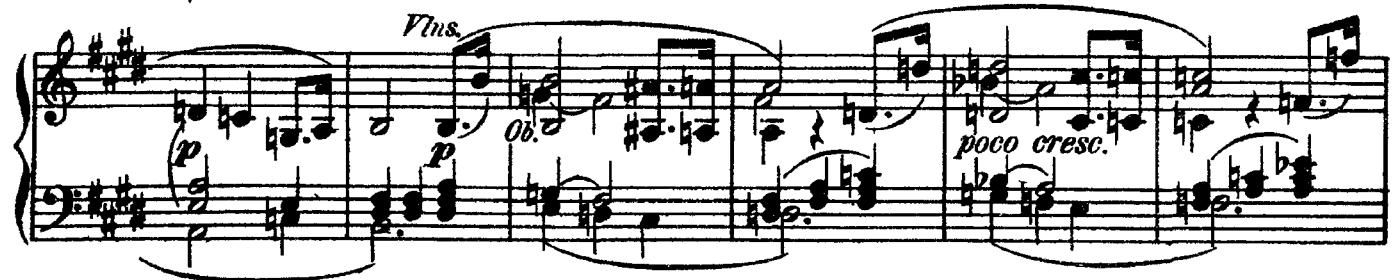
Clars., Valve-Horns & Bassoons.

Piano.

p very sustained.



Horns silent.



*Bass Tuba & Kettle-Drums E, B.**Vns.**simile.**ff**Brass**ff**ff**ff**ff**ff**ff**ff**ff**ff**ff**ff**ff**ff**ff*

This musical score page for Wagner's *Tannhäuser*, Act I, contains seven systems of music. Each system consists of a piano part (grand staff) and an orchestral part (single staff). The piano part includes dynamic markings such as *ff*, *meno f*, *poco f*, *p*, and *dim.*, as well as phrasing slurs and accents. The orchestral part includes markings for *Red.* (Reed), *Vln. 1.* (Violin 1), and *Vln. 2, Horn & Tenor.* (Violin 2, Horn, and Tenor). The key signature is D major (two sharps), and the time signature is 3/4. The score concludes with a *p* (piano) marking in the final system.

Cl. Valve-Horns & Bassoons.
pp *p sustained.* *più p*
sempre più p
Allegro. (♩=80.) *Flts. divided, Wind sustain.*
pp *Tenor.* *pp*
trem.
un poco cresc.
Fls. Obs.

The musical score is written for piano and orchestra. The piano part is in the lower staves, and the orchestra part is in the upper staves. The key signature is D major (two sharps). The tempo is marked 'Allegro. (♩=80.)'. The score includes various dynamics such as *pp* (pianissimo), *p* (piano), *più p* (more piano), and *sempre più p* (always more piano). Performance instructions include *Cl. Valve-Horns & Bassoons.*, *Flts. divided, Wind sustain.*, *trem.* (tremolo), and *un poco cresc.* (a little crescendo). The score is divided into measures by vertical bar lines, and some measures contain triplets or other rhythmic figures.

8

Fl. Obs. & Cls.

Flus.

fp

p

Red.

pp

p

pp

p

mf

p

pp

Ob. & Cl.

Cl. & Tenor.

pp

Ob. & Cl.

Cl. & Tenor.

mf dim.

p cresc.

Bassoon & Tenor.

Ob. & Tenor.

Violins.
with great expression.

fp Cello

fp

p

fp poco accel.

sempre cresc.

Tutti.

f più f

ff

ff *Strings.*

The musical score is written for Violins, Cello, and Strings. It features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as *fp* (fortissimo piano), *p* (piano), *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *f più f*. The score includes performance instructions like "with great expression," "sempre cresc.," and "Tutti." The key signature is D major, and the time signature is 3/4. The score is divided into systems, with the first system starting with a *fp* marking and the last system ending with a *ff* marking.

Enter Trumpets.

The musical score is written for various instruments, including Trumpets, Flute, Oboe, Clarinet, Violins, Tenor, Bassoon, and Cello. The score is divided into several systems, each with a grand staff (treble and bass clef). The key signature is D major (two sharps). The tempo is marked 'meno f' (meno forte). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Fl. Ob. Cl. & Vln. 1.

Vln. 2 & Tenor. meno f

Bassoon & Cello.

This musical score page for Wagner's *Tannhäuser*, Act I, contains six systems of music. The first system includes piano and vocal parts with dynamics *cresc.* and *più f*. The second system features piano and vocal parts with *ff* and *Red.* markings. The third system has piano and vocal parts with *ff* and *Red.* markings. The fourth system has piano and vocal parts with *ff* and *Red.* markings. The fifth system has piano and vocal parts with *dim.* and *Red.* markings. The sixth system includes piano and vocal parts with *pp* and *Red.* markings, and also features *Vlns. tremolando.*, *Wood.*, and *Tenor.* parts. The score is written in G major and 2/4 time, with various musical notations including slurs, ties, and dynamic markings.

cresc. *più f*

ff *Red.*

ff *Red.*

ff *Red.*

dim. *Red.*

Vlns. tremolando. *Wood.* *Tenor.* *pp*

pp *pp*

8

pp

8

Fl. *p*

Vln. *fp*

Wind & Vlns. trem. *trem.*

pp *rit.* *più p* *Cl.*

pp

Vln. *pp* *Bassoon.* *Vln.*

8

pp *pp* *Cl.* *Fl. sustain.*

*) From here, for 25 bars the first Violins are in four parts, of which one plays with mutes; the second Violins also in four parts, of which two play with mutes.

[illegible]

Tutti.

Tempo I.

f più f

ff

ff

Cl.

3 Fls. 1st & 2nd Vlns. Wind sustain.

sempre staccatiss.

sempre stacc.

più f

Enter Triangle, Cymbals, & Tambourines.

ff

ff

ff

ff

Vlms.

ff Bassoons & Basses.

The musical score is written for piano and orchestra. It consists of seven systems of staves. The piano part is in the upper staves, and the orchestra part is in the lower staves. The key signature is D major (two sharps). The time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. Performance instructions are written above the staves. The score is in German, with some Italian musical terms.

This musical score is for the song "The Rose Tree" from the opera "The Mikado". It is a full orchestral score with vocal parts. The score is written in G major and 2/2 time. It features a variety of musical notations, including treble and bass staves, dynamic markings (ff), and performance instructions (Tutti, Red). The score is divided into measures and includes a key signature change to D major in the final section.

Vlns.
f > Wind sustain.

f *più f*

più f *ff*

dim.

p

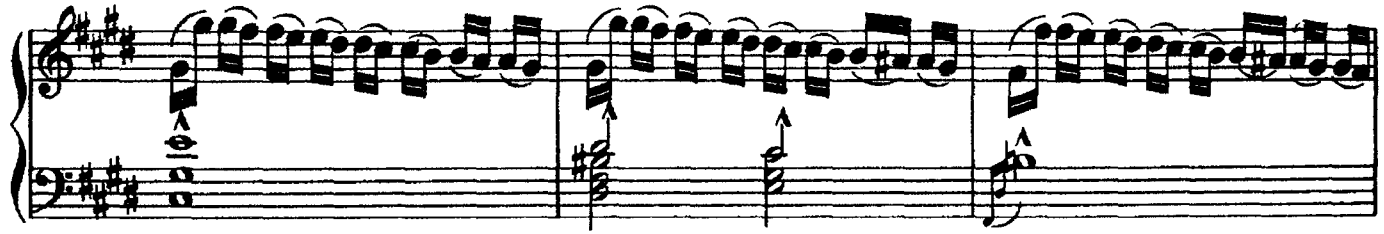
più p *p*

pp *p* *p*

*Clas., Valve-Horns & Bassoons.
Basses & Tenor pizz.*

The image displays a page of musical notation for Wagner's opera Tannhäuser, Act I. It consists of seven systems of staves. The first system includes a piano (p) part with a treble and bass staff, and a violin (Vlns.) part. The piano part begins with a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 3/4. The violin part enters with a melodic line. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo). Performance instructions include *Wind sustain.* and *più f* (further forte). The second system continues the piano and violin parts, with the piano part marked *più f*. The third system shows the piano part marked *ff* and the violin part marked *più f*. The fourth system features the piano part marked *dim.* (diminuendo) and the violin part marked *p* (piano). The fifth system shows the piano part marked *p* and the violin part marked *più p* (further piano). The sixth system shows the piano part marked *p* and the violin part marked *p*. The seventh system shows the piano part marked *pp* (pianissimo) and the violin part marked *p*. The bottom of the page includes the instruction *Clas., Valve-Horns & Bassoons. Basses & Tenor pizz.*

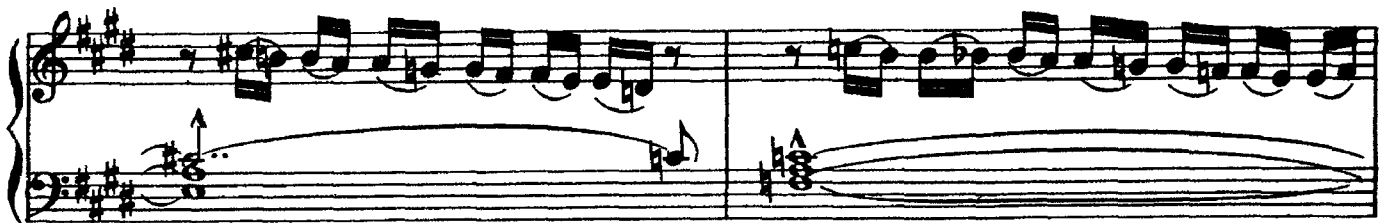
This image displays a page of musical notation for the piano accompaniment of Wagner's opera Tannhäuser, Act I. The page contains seven systems of music, each consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is D major (two sharps: F# and C#), and the time signature is 3/4. The notation is characterized by dense, flowing sixteenth-note passages in the right hand, often with slurs and ties. The left hand provides harmonic support with chords, single notes, and occasional sixteenth-note figures. Various musical markings are present, including accents (^), slurs, and dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte). The page is numbered '15' at the bottom center.



Cello.



Tenor arco.



un poco cresc.

Bassi arco.

un poco accelerando.

cresc.

Horns.

assai stretto.

ff

Trump., Trombones, & Tuba & Drums, all sustain except Vlns.

The musical score is arranged in six systems, each containing a treble and bass staff. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 3/4. The right hand (treble) plays a continuous, rapid sixteenth-note arpeggiated pattern throughout. The left hand (bass) provides a harmonic foundation with chords and moving lines. Various musical markings are present, including 'Ped.' (pedal), asterisks (*), and dynamic markings like 'ff' (fortissimo). The notation includes slurs, ties, and various note values (eighths, sixteenths, and dotted notes).

This image displays a page of musical notation for Wagner's opera Tannhäuser, Act I. The page contains six systems of piano accompaniment, each consisting of a treble and a bass staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 3/4. The notation is characterized by dense, flowing sixteenth-note passages in the treble and steady eighth-note or sixteenth-note patterns in the bass. Various musical markings are present, including accents (^), slurs, and asterisks (*). The word "Ped." (pedal) is written below the bass staff in several measures, indicating where the sustain pedal should be used. The systems are arranged vertically, with each system occupying approximately one-sixth of the page.

This musical score is for Act I of Wagner's opera Tannhäuser. It consists of six systems of music, each with a piano (p) and cello (cel.) part. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. The piano part features intricate melodic lines with many slurs and accents, while the cello part provides a harmonic foundation with block chords and rhythmic patterns. The score is marked with 'Red.' and '*' symbols, likely indicating recording or editing points. The dynamics range from piano (p) to fortissimo (ff). The tempo marking 'Più stretto.' appears in the fifth system, indicating a change in tempo. The score concludes with a final chord in the sixth system.

Red. * Red. * Red. *

Red. * Red. * Red. *

Red. * Red. * Red. *

Red. * Red. * Red. *

ff * Red.

Più stretto. 8

ff * Red.

ff

Act I.

Scene I. The Hill of Venus.

The Stage represents the interior of the Hill of Venus. A wide cave, bending at the back towards the right side, where it appears to be indefinitely prolonged. In the furthest visible background a bluish lake is seen, in which Naiads are bathing; on its undulating banks Sirens are reclining. In the extreme foreground *L. H.* Venus is extended on a couch; before her, in a half-kneeling attitude, is Tannhäuser, his head sunk on her knees. The whole cave is illuminated by a rosy light. The centre of the stage is occupied by a group of dancing Nymphs; there are mounds at the sides of the cave, where tender couples are reclining, some of whom join the dances of the Nymphs in the course of the scene.

Same score in the *Tuttis* as in the *Overture*, also *Harp*.

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Allegro molto. ($\text{♩} = 132.$)

Piano **Harp**

pp tremolo

Strings, without Double Bass. Wind sustain.

8 Piccolo, Valve-Horns, & Cymbals, &c.

p

8

cresc.

Vlms.

Obs. & Clar.

D. Bass.

Fl. Oboes. & Vlms. tremolo

4 Horns, 1 Bassoon, & D. Bass sustain.

Drums roll.

** tremolo, 2 Horns, Tenor & Basses silent.*

Cello & D. Bass.

tremolo.

8

First system of the musical score, featuring piano and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *f* and *ff*.

8

Second system of the musical score, continuing the piano and bass staves. It includes the instruction *ff* (a train of Bacchantes rushes from the back of the cave in a

Third system of the musical score, featuring piano and bass staves. The text "tumultuous dance; they wildly dart through the groups of Nymphs and tender couples, inciting them to" is written across the staves. Dynamic markings include *ff* and *Bassi & Basns.*

Fourth system of the musical score, featuring piano and bass staves. The text "frantic excitement.)" is written across the staves. Dynamic markings include *Ob. Cls.*, *Bassoons & Basses.*, and *Basses, Tenors silent.*

Fifth system of the musical score, featuring piano and bass staves. Dynamic markings include *Obs. & Cls.* and *f*.

Sixth system of the musical score, featuring piano and bass staves. Dynamic markings include *p*, *f*, *p*, *ff*, and *D. Bass silent.*

Seventh system of the musical score, featuring piano and bass staves. Dynamic markings include *Vlns.*, *fp*, *Oello.*, and *4 Horns, Bassoons & Bass sustain.*

cresc.

fp

fp cresc.

fp

fp

cresc.

più f

ff

Tutti.

SOPRANOS. *p*

Chorus of Sirens. (grouped in the background, sound like an echo.)

Come to these bow -
Naht euch dem Stran -

ALTOS. *p p*

Time as slow again as the preced-
ing.

p

Horn sustains B.

ers! (The dancers suddenly pause from their wild tumult and listen to the singing.) Ra - diant with
de! Naht euch dem

(Time as before.) (As slow again.)

flow - - - ers! Here love shall bless - - - you, here end - eth long -
Lan - - - de! Wo in den Ar - - - men glü - hen - der Lie -

- ing, - soft arms shall press you, 'mid bliss - - - es throng - ing!
- be - se - lig Er - war - men still' eu - - - re Trie - be!

(The dance recommences and rises to the wildest excitement.)
(Time as before.)

Plus.

p accelerando

Wind sustain.

Cello.

crese.

Drums. pp

8

Presto.

Tutti

più f

ff

Bassoons, Tenor & Cello.

ff

ff

ff

ff *ff*

Tempo I.

ff (When the Bacchic frenzy is at its height,

meno f

a sudden lassitude is seen to spread amongst the dancers. The tender couples separate themselves

trem. trem.

mf

from the dance and rest near the entrance of the cave.

The train of Bacchantes disappears in the background, where a mist gathers and spreads with grow-

dim.

ing density. In the foreground also a thick mist gradually sinks, and envelopes the groups of sleepers

dim. *sempre dim.*

in rosy clouds, so that only a small space in the front of the stage remains visible, where Venus

p

più p
and Tannhäuser remain alone in their former attitude. *più p*

p Cello. *Fl.* *pp*

p *pp* *pp*

Harp. *8* *più p* *Fl.* *p* *Fl. Cl. Horn & Bassoons sustain.*

8 *pp* *pp* *Fls. C Cls. C Horns, & Bassoons.*

Rather slower
(Behind the scene
far away, L.H.)

(♩ = ♩) **Sirens. (in the far distance.)**

p

Come to these bow - ers!
Naht euch dem Stran - del!

p

Come to these bow - ers!
Naht euch dem Stran - del!

(♩ = ♩)

p

The musical score is divided into two systems. The top system contains two vocal staves (Soprano and Alto) with lyrics in German. The bottom system contains piano accompaniment for Flute, Clarinet, Horns, and Fags. The piano part includes a bass line with a 'pp' marking and a 'Tm.' marking.

System 1: Vocal Parts

Soprano: Come to these Naht euch dem

Alto: Come to these Naht euch dem

System 2: Piano Accompaniment

Fls. C Cls. C Horns & Fags.

pp (Behind the scenes, still farther away, R. H.)

Tm.

bow - ers!
Lan - de!

Tempo I.
Fls. & Cls.

Orchestra pp

Strgs. sustain.

[illegible]

A musical score for a piece titled "The Wind". The score is written for a piano (pp) and a wind instrument (Wind). The piano part is in the bass clef, and the wind part is in the treble clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score consists of five measures. The piano part features a series of chords and single notes, while the wind part features a series of notes and rests. The score is marked with "pp" (pianissimo) and "Wind." (Wind). The score is written in a style that is typical of early 20th-century musical notation.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The piano part features a prominent bass line with a double bass clef and a treble clef. The melody is simple and catchy, with a repeating chorus. The score is presented in a clear, legible format with standard musical notation.

Scene II.

Venus and Tannhäuser.

(Tannhäuser raises his head suddenly, as if starting from a dream.)

Allegro.

(Venus draws him back caressingly.)

Moderato.

Cls. in B flat.

Piano.

Venus.

(Tannhäuser draws his hand across his eyes, as though he would seize a dream.)

Moderato.

Oh say, my love, where stray thy
Ge-lieb-ter, sag! wo weilst dein

Cello.

Tannhäuser.

(rapidly.)

(slower and softly.)

Venus.

thoughts? No more, no more! Oh, that I now might wak - en! Say, what
Sinn? Zu viel! zu viel! O, dass ich nun er - wach - te! Sag, was

Tannhäuser.

Andante.

grief is thine? I dreamt I heard up-on the air, sounds that to
kümmert dich? Im Traum war mir's als hör - te ich - was mei-nem

pp Cls. & Bassoons.

pp

Vln. Tenor & Cello.

me were long estrang'd - the silv'ry chime of bells was borne on the breez - es,
Ohr so lan - ge fremd - als hör - te ich der Glo - cken fro - hes Ge - län - te.

Venus.

Oh say, how long has earth been lost to me?

What fol-ly seiz-es thee?

O sag; wie lan-ge hört' ich's doch nicht mehr?

Wo-hin verlierst du dich?

*Strs.**Allegro.**lento.* Tannhäuser.

Why thus dis-turb'd? The time I dwell here with thee, by days I can-not

Was ficht dich an? Die Zeit, die hier ich ver-weil', ich kann sie nicht er-

Fls. *lento.*

measure, seasons pass me, how, I scarce-ly know,—the ra-diant sun I see no

messen! Ta-ge, Mon-de-giebt's für mich nicht mehr, denn nicht mehr se-he ich die

*Moderato.**Strs.*

long-er, strange hath be-come the heav-en's starry splendor,—

the sweet verdure of

Son-ne, nicht mehr des Himmels freund-li-che Ge-stir-ne;—

den Halm seh' ich nicht

spring, the gen-tle to-ken of earth's re-new-ing life; the night-in-gale

mehr, der frisch er-grünend den neu-en Som-mer bringt; die Nach-ti-gall

D. Bass.

più lento. *fast.*

no more I hear, who sings of hope and promise! All these delights, are they for ev - er
 hör' ich nicht mehr, die mir den Lenz ver - kün - del! Hör' ich sie nie, seh' ich sie niemals

Fls. *Allegro.*

pp *più p* *più f*

Clas.

Venus (raising herself from the couch.)

lost? What, art thou wav'ring? Why these vain la -
 mehr? Ha, was ver - nehm'ich? Wel - che thör'-ge

ff *p*

ment - ings? Canst thou so soon be wea - ry of the
 Kla - gen! Bist du so bald der hol - den Wun - der

ff

Wind.

blisses that love im - mor - tal hath cast round thee? Can it be? dost thou now re -
 mü - de, die mei - ne Lie - be dir be - rei - tet? O - der wie? Rent es dich so

p

pent that thou'rt di - vine? Hast thou so soon for - gotten, how thy heart was
 sehr, ein Gott zu sein? Hast du so bald ver - gessen, wie du einst ge -

mourning till by me thou wert consoled?
lit - ten, während jetzt du dich erfreust?

Allegro.

Wind.

My min - strel, come, let not thy harp be si - lent! Re - call the
Mein Sän - ger, auf! Er - grei - fe dei - ne Har - fe! Die Lie - be

rapture, sing the praise and bliss of love in tones that won for thee Love's self
fei - re, die so herr - lich du be - singst, dass du der Lie - be Göt - tin sel -

— to be thy slave! Of love sing on - ly, for its treas - ures all
— ber dir gewannst! Die Lie - be fei - re, da ihr höch - ster Preis.

(Tannhäuser, with sudden resolution, seizes his harp and confronts Venus with earnest mien.)

— are thine!
— dir ward!

Wind sustain.

p cresc.

Tannhäuser.**Allegro. (♩=69.)**

All praise be thine! Im -
Dir tö - ne Lob! Die
Harp only.

Harp.

mortal fame at - tend thee, Pæ - ans of joy to thee be ev - er
Wunder sein ge - prie - sen, die dei - ne Macht mir Glück - lichem er -

sung! Each soft de - light thy boun - ty sweet did lend me Shall
schuf! Die Won - nen süß, die dei - ner Huld ent - sprie - ssen, er -

wake the harp while time and love are young! 'Twas joy a -
heb' mein Lied in lau - tem Ju - bel - ruf! Nach Freu - de,

lone, a long - ing thirst for pleas - ure, That fill'd, my heart and
ach! nach herr - li - chem Ge - nie - ssen ver - langt' mein Herz, es

dark-en'd my de - sire; And thou, whose boun - ty gods a - lone can
 dür - ste - te mein Sinn: da, was nur Göt - tern ein - sten du er -

cresc.

meas - ure, Gav'st me, poor mor - tal, all its wealth to
 wie - sen, gab dei - ne Gunst mir Sterb - li - chem da -

Rather slower.

know. But while my sense thou hast en - chant - ed By thy great love
 hin. Doch sterb - lich, ach! bin ich ge - blie - ben, und ü - ber - gross

p

faster.

my heart is daunt - ed; A god a - lone
 ist mir dein Lie - ben; wenn stets ein Gott

p cresc.

— can dwell in joy, To mor - tal frail
 — ge - nie - ssen kann, bin ich dem Wech -

faster.

— its bliss - es cloy; I would be sway'd by
 - sel un - ter - than; nicht Lust al - lein liegt

— pain and pleas - ure, In Nat - ure's sweet al - ter - nate meas -
 — mir am Her - zen, aus Freu - den seh'n ich mich nach Schmer -

cresc.

ure! I must a - way from thee, or die, — Oh Queen be lov'd!
 zen! Aus dei - nem Rei - che muss ich flieh'n, — o Kö - nigin,

Moderato.

God - dess, let — me fly!
 Göt - tin, lass — mich zieh'n!

Strs. pp

Venus (still on her couch.)

Is this thy fealty? This thy song? 'Tis
 Was muss ich hö-ren? Welch' ein Sang! Welch'

Wind. A

pp p

fraught with dim and sorrowing tones! Oh where now
trü - bem Ton verfällt dein Lied? Wo - hin floh

Obs.

pp *p*

are the lays in - spir'd, That ec - sta - cy within thee
die Be - geist' - rung dir, die Won - ne - sang dir nur ge -

p

fired? Oh say, in what hath e'er my love been wanting? Be - lov'd one,
bot? Was ist's? wo - rin war mei - ne Lie - be lās - sig? Ge - lieb - ter,

f

oh, what doubt hast thou of me?
wes - sen kla - gest du mich an?

Allegro.
Wind.
p cresc.

Tannhäuser. **Allegro. (♩ = 72.)**

Oh, gra - cious
Dank dei - ner
Harp & Str. pizz.

piu f *f*

fair, in numbers sweet I'll praise thee, Thrice bless - ed he who thy de -
Huld! ge - prie - sen sei dein Lie - ben! Be - glückt für im - mer, wer bei

lights hath known! Grace from the skies with ev'ry charm ar -
dir ge - weilt! E - wig be - nei - det, wër mit war - men

rays thee, To be thy slave is perfect bliss to own! In
Trie - ben in dei - nen Ar - men Göt - ter - gluth ge - theilt! Ent -

thy do - main the will - ing heart is capt - ur'd In
zü - ckend sind die Wun - der dei - nes Rei - ches, die

nev - - - er - end - ing train of soft de - lights, No
Zau - - ber al - ler Won - nen athm' ich hier; kein

dark remembrance dims the soul en - rapt - ur'd,
Land der wei - ten Er - de bie - tet Glei - ches,

cresc.

And at thy feet all joys of earth it slights. But
was sie be - sitzt, scheint leicht ent-behr - lich dir. Doch

faster.

far from these, thy ros - y bow - ers, I long to
ich aus die - sen ros' - gen Duf - ten ver - lan - ge

p

always accelerating the time.

meet the breath of flow - ers, Long for th'en - fold -
nach des Wal - des Luf - ten, nach un - sres Him -

mf

- - ing heav'nly blue, Long for the ver - - - dure fresh with
- - mels kla - rem Blau, nach un - srem fri - - - schen Grün der

dew,— Car - ols of birds, so sweet and ten - der,
 Au' nach un - srrer Vög - lein lie - bem San - ge,

p

(faster.)
 Earth's fair ex-panse in noon - tide splen - dor, I must a -
 nach un - srrer Glo - cken trau - tem Klan - ge: aus dei - nem

p *cresc.*

way from here, or die,— O Queen belov'd! God - dess,
 Rei - che muss ich fliehn, o Kö - nigin! Göt - tin,

ff *f*

Venus (springing up in a transport of passion.)
 let me fly! Ah trai-tor!
 lass mich zieh'n! Tren lo-ser!
 (♩=92.)
Wind sustain.
Strs. arco cresc.

f *f*

What! shall thus my love be slighted? By thee,— in whom so fond - ly I de -
 Weh! was läs-sest du mich hö-ren? Du wa - gest mei - ne Lie - be zu ver -

p *cresc.*

lighted? What praise is thine of joys—thou yet wouldst flee? My
hö-nen? Du prei - sest sie, und willst—sie den - noch flieh'n? Zum

vaunt - ed charms, a - las, have wea - ried thee!
Ue - ber - druss ist dir mein Reiz ge - dieh'n?
Tannhäuser.

Oh! fair per - fec - tion!
Ach! schö - ne Göt - tin!

My vaunt - ed charms, a - las, have wearied
Zum Ue - ber - druss ist dir mein Reiz ge -

Frown not on thy ser - vant!
Wol - le mir nicht zür - nen!

thee!
dieh'n?

Thy charms' excess, oh goddess, have unmann'd me!
Dein ü - - bergrosser Reiz ist's, den ich flie - he!

Trai - tor! be -
Weh' dir, Ver -

ware then! Ser-pent! heart un-gratefull! Ah! Not
 rä - ther! Heuchler! Un - dank - ba - rer! Weh! Ich

But reft of thy sweet pres - ence,
 Nie war mein Lie - ben grö - sser,

thus we part! ah no — thou shalt not leave me! Woe, thou de -
 lass' dich nicht! Du darfst nicht von mir zie - hen! Weh' dir, Ver -

Joy — is hate - ful, but
 nie — mals wah - rer, als

ceiv - er, Heart un - grate - full! Thou shalt not
 rä - ther! Un - dank - ba - rer! Ich lass' dich

Fate stern - ly im - pels me, for lib - er - ty I
 jetzt, da ich für e - wig, für e - wig dich muss

fly! Ah no, thou shalt not fly, Thou shalt not fly! Thou shalt not fly!
 nicht! Du darfst nicht von mir zieh'n! Ich lass' dich nicht! Du darfst nicht zieh'n!

sigh, Yes, 'tis Fate im - pels me, for lib - er - ty I
 flieh'n, jetzt, da ich für e - wig, für e - wig dich muss

No!
Ach!

sigh,
flieh'n,

Moderato. (♩ = 58.)

(Venus, covering her face with her hands, turns passionately away from Tannhäuser; after a pause she turns to him again smiling, and with a seductive air.)

Fls.

Piccolo.

p
Obs.

pp
Flu.

Venus.

p
Be-
Ge-

Flus. with mutes divided.

pp

trem.

1 Cl. sustains F#.

loved one, come! Soft dreams of won - der with - in you
lieb - ter, komm! Sieh' dort die Grot - te, von ros' - gen

pp

Fls. & Cl.

pp

grot shall wrap thee round! The pur - ple
Düf - ten mild durch - wallt! Ent - zü - cken

Bassoon.

shad - ows breaking yon-der, with murmur'ing mu - sic
 böt' selbst ei-nem Got - te der süß'-sten Freu - den

pp *Fls. & Cl.* *pp*

shall re - sound. There joys un-known I'll show'r up-
 Auf - ent - halt. Be - sänftigt auf dem weich-sten

1 Fl. *pp*

on thee, with-in these arms thou shalt have rest! Un-
 Pfüh - le flich' dei - ne Glie - der je - der Schmerz! Dein

pp *p*

til for mine a - gain I've won thee, till faith re-
 bren - nend Haupt um - we - he Küh - le, won - ni - ge

pp *pp*

newed thy lips have confess'd! The o - d'rous airs shall
 Gluth durch - schwel-le dein Herz! Aus hol - der Fer - ne

pp *Fls.* *pp*
Cls. & Horns. ** Bassoon sustains.*

tell in_dul-cet voic - es, that bliss di-vine once more our hearts re-
mah-nen_sü-sse Klän - ge, dass dich mein Arm in trau-ter Näh' um-

V. Horn.

joic-es, Love hath a sol-ace for thy rest-less heart, 'twere worse than
schlänge; von mei-nen Lip-pen schlürfst du Göt-ter-trank, aus mei-nen

1st Vln.

dy-ing from sweet love to part! This day re-new those ten-der
Au-gen strahlt dir Lie-bes-dank! Ein Freu-den-fest soll un-srem

Wind & Strings without mutes.

vows
Bund

we plight-ed! In joy im-be
ent-ste-hen! Der Lie-be

mor-tal be our hearts u-nit-ed! Thou
Fei-er lass uns froh be-ge-hen! Nicht

Flu. *p*

shalt no more a-dore the pow'r of
sollst du ihr ein-scheu-es Op-fer

love, no! Love it-self to wor-ship,
weih'n, nein! mit der Lie-be Göt-tin

cresc. -

thou, - be-lov'd, shalt move!
schwel-ge im Ver-ein!

ff

Venus (trying gently to draw Tannhäuser towards her.)

My he-ro and my heart's love!
Mein Rit-ter, mein Ge-lieb-ter!

Chorus. *p*

Come to these bow - ers!
Naht euch dem Stran - del!

Come to these bow - ers!
Naht euch dem Stran - del!

p

pp (behind the scenes, in the distance.)

Wilt thou fly — me?
Willst du flie — hen?

p Come to these bow — ers!
Naht euch dem Lan — del!

p Come to these bow — ers!
Naht euch dem Lan — del!

Allegro. ($\text{♩} = 76$) (Tannhäuser, in the greatest agitation, seizes his harp and sings with a rapt expression.)
Strings & Wind.

f *pizz f*

Tannhäuser.

While I — have life, a — lone my harp shall praise thee, No
Stets soll — nur — dir, nur dir mein Lied er — tö — nen, ge —

ff *Harp.* *6.* *p* *6.* *Strings pizz.* *6.* *p*

mean — er — theme shall e'er my song in — spire!
sun — gen — laut sei — nur dein Preis von mir!

Naught can have grace or charm but it o — beys — thee, Of
Dein sü — sser Reiz ist Quel — le al — les Schö — nen, und

p

all that lives thou best and chief de-sire. The
je - des hol - de Wun-der-stammt von dir. Die

p

fire thou'st kin - dled in my long - ing
Gluth, die du - mir in das Herz - ge -

Clas. & Bassoons.
p

V. Horns.

spir - it, An al - tar - flame shall
gos - sen, als Flam - me lod' - re

p

burn for thee a - lone! My song shall be di -
hell sie dir al - lein! Ja, ge - gen al-le

cresc.

vine, but by the mer - it, That
Welt will un - ver - dros - sen fort -

accel.

as thy cham - pion, harp and sword I
an ich nun dein kü - ner Strei - ter

più f

(he lets the harp sink from his hand.)

own! And yet for earth, for earth I'm
sein! Doch hin muss ich zur Welt der

Strings arco.
p

Cello.

yearn-ing, In thy soft chains with shame I'm
Er - den, bei dir kann ich nur Skla - ve

p

burning, 'Tis free - dom I must win, or die, For
wer-den; nach Frei - heit doch ver - langt es mich, nach

Wind.
f *p* *mf*

Red. *

free-dom I can all de-fy, To strife and
Frei-heit, Frei - heit - dür - ste ich: zu Kampf und

f *ff* *p* *fp*

Red. *

glo - ry, forth I go, Come life or death, ———— come
 Strei - te will ich stehn, sei's auch auf Tod ———— und

fp *f*

(Rather slowly and with resolution.)

joy or woe! No more in bond - age will I sigh! Oh
 Un - ter - geh'n! Drum muss aus dei - nem Reich ich flieh'n! O

f *p*

Queen — be - lov'd! God — dess! let ——— me
 Kö - ni - gin! Göt - tin! Lass ——— mich

f *p*

Venus. (in violent anger.)

Then go, Oh trai - tor heart!
 Zieh' hin, Wahn - sin - ni - ger!

f *p*

fly!
 zieh'n!

(♩ = 76.)

f *p*

A-way! Thou mad-man, go, I hold thee not!
 Zieh' hin! Ver - rä - ther, sieh! nicht halt' ich dich!

f *p*

I set thee free! A - way! Go forth! Thy heart's de-
 Ich geb' dich frei! Zieh' hin! Zieh' hin! Was du ver-

sire shall be thy doom! Thy heart's de-
 langst, das sei dein Loos! Was du ver-

sire shall be thy doom! A -
 langst, das sei dein Loos! Zieh'

way! Go forth! Go to the
 hin! Zieh' hin! Hin zu den

cold and joy - less earth, Where nei - ther
 kal - ten Men - schen - flich', vor de - ren

Cello.

love nor life can bloom, Whence ev'ry
blö - dem, trü - bem Wahn der Freu - de

smil - ing god hath flown! Where dark sus-
Göt - ter wir ent - flohn tief in der

pi - cion first had its birth! Go forth, thou
Er - de wär - men - den Schoos. Zieh' hin, Be -

mad - man! There seek thy joy! There seek thy
thör - ter! su - che dein Heil! Su - che dein

joy, and seek in vain!
Heil, und find' es nie!

Soon will this fe-ver quit thy soul,
Bald weicht der Stolz aus dei - ner Seel'

Hum - bl'd and sor-rowing thoult re - turn, Re -
de - mü - thig seh' ich dich mir nah'n, Zer -

morse shall gnaw thee, naught will con-
knirscht, zer - tre - ten suchst du mich

sole, For joys re - mem -
auf, flehst um die Zau -

- ber'd thou shalt burn! Remorse shall gnaw thee, naught will con-
- ber mei - ner Macht! Zerknirscht, zer - tre - ten suchst du mich

sole, For joys re-mem - ber'd thou shalt burn! **Tannhäuser.**
auf, flehst um die Zau - ber mei - ner Nacht!
Ah, fair en -
Ach, schö - ne

chan - tress, fare - - thee - well!
Göt - tin, le - - be wohl!

Nev - er to thee I can re -
Nie kehr' ich je zu dir zu -

Venus. (despairingly.)
turn! Ah! if thou never should'st re-turn! If thou for-
rück! Ha! kehr-test du mir nie zu-rück! Kehrst du nicht

get me! Ah! to lasting tor - ments I doom thac -
wieder, Ha! so sei ver - flu - chet von mir das

curs'd and faith - less race of
 gan - ze mensch - li - che Ge -

man! For my de - lights they all shall vain - ly lan - guish! For my de -
 schlecht! Nach mei - nen Wun - derndann ver - ge - bens su - chet! Nach mei - nen

lights they all shall vain - ly lan - guish! The
 Wun - dern dann ver - ge - bens su - chet! Die

world a des - ert, and its
 Welt sei ö - de, und ihr

lord a slavel Go forth then,
 Held ein Knecht! Kehr' wie - der,

Strs.

Tannhäuser.

go, thy doom to brave! Love nev-er - more will
keh - re mir zu - rück! Nie mehr er - freu' mich

Cl. & Bassoons sustain.

Venus.

bless thy slave! Go forth then, till thy
Lie - bes - glück! Kehr' wie - der, wenn dein

Tannhäuser.

heart a - wake. Ah! love, I go, al -
Herz dich zieht! Für e - - wig dein Ge -

Obs. & V. Horns.

Venus.

though it break! Thou'lt be re - ceived with
lieb - ter flieht! Wenn al - le Welt dich

Tannhäuser.

hate and scorn. Re - pent - - ance heals a
von sich stösst. Vom Bann werd' ich durch

Horns.

Venus.

heart for - lorn! Nev - er to thee will Heav - en
Buss' er - löst! Nie wird Ver - ge - bung dir zu

Tannh.

opel! Re - turn, then, if there is no hopel No
Theil! Kehr' wie - der, schliesst sich dir das Heil! Mein

hopel my hope rest - eth in Ma -
Heil! Mein Heil ruht in Ma - ri -

ry!
a! (Venus, with a cry, shrinks away and vanishes. The scene instantaneous-
ly changes.)

Tutti except Cymbals & Triangles.

Scene III.

Tannhäuser. A young Shepherd. Pilgrims.

Tannhäuser, who has not quitted his position, suddenly finds himself in a beautiful vale. Blue sky and sunshine. At the back, *R. H.*, the Wartburg; through an opening in the valley *L. H.* the Hürselberg is seen. On the *R. H.* half-way up the ascent, a path leads down into the valley from the direction of the Wartburg, where it turns aside. In the foreground, also *R. H.*, is a shrine of the Virgin on a small eminence, to which there is a practicable ascent. From the heights, the sound of sheep-bells is heard; on a rocky eminence a young shepherd is reclining, turned towards the valley, playing on his pipe.

Moderato. (♩ = 84.)

Piano. *p* *più p* *pp* *p*

B♭ Cl.

p (The Shepherd plays on his pipe.) *accel.* *f* *3* *3*

Corno Inglese on the Stage.

ritard. *dim.* *p* *accel.* *f* *3* *3* *3* *ritard.* *dim.* *p*

A young Shepherd.

Dame Hol-da stepp'd from the mountain's heart, To roam thro' wood and thro'
Frau Hol-de kam aus dem Berg her-vor zu zieh'n durch Flu-ren und

p

mead - ow, Sweet sounds and low a - round me did start, I
Au - en; gar sü - ssen Klang ver - nahm da mein Ohr, mein

p

longed I might fol - low her shad - ow. And there dreamt I a
Au - ge be - gehr - te zu schau - en. Da träumt' ich man-chen

p

*) The accompaniment to this Solo, and that in small notes to the following Chorus, do not appear in the Full Score.

gold - en dream, And when a - gain the day did
hol - den Traum, und als mein Aug' er - schlos - sen

cresc.

gleam The spell was gone that bound me, 'Twas May, sweet
kaum, da strahl - te warm die Son - nen, der Mai, der

f p

May a - round me. Now songs of joy at - tune my lay: For
Mai war - kom - men. Nun spiel' ich lu - stig die Schal - mei: der

f p

May hath come, the balm - y May!
Mai ist da, der lie - be Mail!

Slower. (He plays upon his pipe. The)
(Quick and gaily.)*
f (Corno Inglese on the stage.)

Chant of the Elder Pilgrims is heard, who come from the direction of the Wartburg, towards the hill-path.)
Chorus of the Elder Pilgrims.

TENORS. *p*
To thee, Oh Lord, my steps I bend,
Zu dir wall' ich, mein Herr und Gott,

BASSES. *p*
ritard. dim. (ad lib.)

*) The interlude on the pipe is always to be taken faster than the Chant of the Pilgrims, which maintains its measured tempo.

In thee both joy and sor-row end! Oh
der du des Pil-gers Hoffnung bist! Ge-

ritard. *dim.* *p* *f* *dim.*

Ma-ry, pure and gra-cious one! Bless thou the
lobt sei, Jungfrau süß und rein! Der Wall-fahrt

p *p cresc.* *f* *dim.* *p* *ritard.*

road we have be-gun! Oh, see my
wol le gün-stig sein! Ach, schwer drückt.

p *p* *ritard.* *dim.* *p*

(The Shepherd, now hearing the Chant, ceases playing and listens devoutly.)

heart, by guilt op-press'd, I faint, I sink be-neath my
mich der Sün-den Last, kann län-ger sie nicht mehr er-

bur - den! Nor will I — cease, nor will I rest Till heav'n - ly —
tra - gen: drum will ich — auch nicht. Ruh' noch Rast, und wä - h - le —

p

mer - cy grants my — par - don. At Thy au - gust and ho - ly — shrine, I
gern — mir Müh' und — Pla - gen. Am ho - hen Fest der Gnad' und Huld in

f *dim.*

go to seek the grace di - vine; Thrice bless - ed, — who thy prom - ise
De-muth sühn' ich mei - ne Schuld; ge - seg - net, — wer im Glau - ben

p *più p* *f*

cresc. *f*

Shepherd. (When the Pilgrims have reached the opposite height to where he is, he calls to them aloud, waving his cap:)

God speed! God
Glück auf! Glück

knew! Ab - solvd by pen - ance shall they — go.
treu! Er wird er - löst durch Buss und — Reu'.

p *f* *p*

Tenor in Orchestra.

speed to Rome! There for my soul, oh breathe a pray - er!
auf nach Rom! Be - tet für mei - ne ar - me See - le!

Tannhäuser. *ff*

(Tannhäuser, who has remained rooted to the centre of the stage, in deep emotion sinks on his knees.) All - All -

cresc. *molto cresc.*

might - y, praise to Thee! Great
mächt' - ger, dir sei Preis! Gross

ff *p* *p*

are the mar - vels of Thy mer -
sind die Wun - der dei - ner Gna -

p

Pilgrims. To
Zu

ff *p* *pi.* *p* *pp*

Strings.

(Here the Pilgrim train passes by the shrine, and turns off towards *L. H.*, thus quitting the stage. The Shepherd, playing on his pipe, also disappears *R. H.* on the heights. The sheep-bells sound farther away.)

cyl
de!

Thee, oh Lord, my steps I bend, In Thee both
dir wall' ich, mein Herr und Gott, der du des

(on the stage, each time heard farther off)

p Tenor & Cello pizz.

joy and sor - row end! Oh Ma - ry,
Pil - gers Hoff - nung bist! Ge - lobt sei,

pure and gra - cious one! Bless thou the road we
Jung - frau süß und rein! Der Wall - fahrt wol - le

dim. *più p*

Tannhäuser. (on his knees, sunk in fervent prayer.)

Oh see my heart by
Ach, schwer drückt mich der

(Here the Pilgrims have quit the stage.)

have be - gun!
gün - stig - sein!

2nd Vln. pizz. *pp* *r. h.*
Vln. & Tenor. *Cello.*

guilt op - press'd, I faint, I sink be -
Sün - den Last, kann län - ger sie nicht

p
 neath the bur - den, Nor will I cease, nor will I
 mehr er - tra - gen; drum will ich auch nicht Ruh' noch

pp

(Tears choke his utterance.)
 rest Till heav'n - ly mer - cy grants my par-don.
 Rast, und wä - le - gern mir Müh und Pla-gen.
 Pilgrims. (far distant.) *pp*
 At thy au - gust and
 Am ho - hen Fest der

pp

pp

he bows his head to earth and appears to weep bitterly. Bells are pealing far away.)

ho - ly shrine I go, to seek the grace di - vine; Thrice bless - ed,
 Gnad' und Huld in Demuth sühn' ich mei - ne Schuld; ge - seg - net,

pp
 1 C Horn behind the stage.*

(The Chant here completely dies away; while the sound of hunting-bugles has come nearer and nearer from the heights: the bells have ceased.)
 who thy prom - ise know
 wer im Glau - ben treu — 1 Horn.

pp
 1 C Horn.
 Tenor & Cello with mutes. *pp*

*) There are 12 Horns behind the scenes (6 in F, 2 in C & 4 in E flat); they are heard from different quarters, those in C being nearest the stage, those in F more remote and deeper, and those in E flat still more remote and deeper still.

Allegro.

3 F Horns.

1 C Horn.

3 other F Horns.

1st. 3 F Horns.

1 C Horn.

1 F Horn.

3 E♭ Horns.

1 C Horn.

2 F Horns.

2 F Horns.

5 F Horns.

4 E♭ Horns.

F & C Horns.

E♭ Horns.

(On the eminence *L. H.* the Landgrave and Minstrels, in hunting-array, are seen to descend from a forest-path.)

1 C Horn.

F & C Horns.

Scene IV. The Landgrave and Minstrels.

Allegro moderato. (♩ = 60.)

The Landgrave. (half-way descended to

Voice.

*Strings without mutes. Wind sustain.*Who is you knight so
Wer ist der dort in

Piano.

pizz.

the stage, perceiving Tannhäuser.)

Walter.

Biterolf.

deep ab-sorb'd in prayer?

A pilgrim, sure.

By ev'ry sign, a

brünsti-gem Ge-be-te?

Strings arco.

Ein Bü-sser wohl.

Nach seiner Trachte in

Walter and Schreiber.

(Wolfram hastens towards Tannhäuser first and recognizes him.)

Wolfram.

Hen - ry!

Hein - rich!

Our lost one!

Er ist es!

Biterolf and Reinmar.

noble.
Ritter.
accel.

Allegro.

Hen - ry!

Hein - rich!

p cresc.

Valve-Horns.

(Tannhäuser, startled, has hastily risen; he collects himself and bows mutely to the Landgrave, after having cast a furtive glance on him and on the Minstrels.)

Hen -
Hein -- ry!
- rich!Is
Sel!it
ichthou?
recht?Our lost
Er istone!
es!Hen -
Hein -- ry!
- rich!Is
Sel!it
ichthou?
recht?

Moderato.

Horns in B \flat , Bassi sustain.*ff**fp**pizz.*

Allegro. (♩ = 72.)
Landgrave.

Landgrave.

Is't no de - lu - sion? Dost thou then re -
Du bist es wirk - lich? Keh - rest in den

turn to us, whom thou so rash - ly didst a-ban - don?
Kreis zu - rück, den du in Hoch - muth stolz ver-lie - ssest?

Walter and Schreiber.

Biterolf.

Yes, de-clare!
Sag' es an!

Say, what doth thy re - turn this day fore-bode us?
Sag? was uns dei-ne Wie - der-kehr be - deu-tet?

Is't
Ver -

Reinmar and Landgrave.

Yes, de-clare!
Sag' es an!

Walter.

Com'st thou as
Nahst du als

friend - ship? or a chal - lenge, as of old?
 söh - nung? o - der gilt's er - neu-tem Kampf?

friend,
Freund

or scorn-ful foe?
uns o - der Feind?

Schreiber.

As foe?
Als Feind?

Reinmar.

As foe?
Als Feind?

Wolfram.

(Cordially

Oh, ask him not!
O, fra - get nicht!

His looks be - speak not scorn - ing!
Ist dies des Hoch-muths Mie - ne?

Obs. Horns & Bassoons sustain.

Cello.

draws near to Tannhäuser.)

We wel - come thee,
Ge - grüsst sei uns

Strings.

thou
du -

gal - lant min - strell
küh - ner Sän - ger,

A - las! too long wert thou from
der ach! So lang' in un - srrer

Walter.

us es - trang'd! Yes, wel - come, if thou com'st in
Mit - te fehlt! Will - kom - men, wenn du fried - lich

Cl.

Walter.peace!
nah'ist!**Schreiber.**All hail, all
Gegrüsst, ge-**Biterolf.**All hail, all
Gegrüsst, ge-All hail, — if we as friends can greet! All hail, all
Ge-grüsst, — wenn du uns Freun - de neunst! Gegrüsst, ge-**Reinmar.**All hail, all
Gegrüsst, ge-*Ob.**Vln.*hail, — we wel - come thee!
grüsst, — ge - grüsst sei uns!hail, — we wel - come thee!
grüsst, — ge - grüsst sei uns!hail, — we wel - come thee!
grüsst, — ge - grüsst sei uns!hail, — we wel - come thee!
grüsst, — ge - grüsst sei uns!*fp* *2nd Vln.**V. Horn & Bassoons.***Landgrave.**I al-so welcome thy re-turn!
So sei will-kommen denn auch mir!But say, where tarriedst thou so
Sag' an, wo weiltest du so

Moderato.

Tannhäuser.

long?
lang?*V. Horns & Bassoons sustain.*In strange and dis - tant
Ich wan - der - te in*pizz.*realms I wan-der'd far,
wei - ter, wei - ter Fern',Where neither peace nor
da, wo ich nim-mer*arco.**pp**fp**p*rest were ev - er found. Ask not! At en - mi - ty I am with
Rast noch Ru - he fand. Fragt nicht! Zum Kampf mit euch kam ich nichtnone; we meet as friends—
her; seid mir ver - söhnt—let me in peace de - part!
und lasst mich wei - ter zieh'n!Allegro.
Landgrave.Dé - part! Thou shalt
Nicht doch! Der Un-not, for our own we
- sre bist du neu ge-*Wind sustain.**fp**fp**fp*

Tannhäuser.**Walter.**Thou must not go!
Schreiber. Du darfst nicht zieh'n!Stay, be
Bleib, bei**Wolfram.**Stay, be
Bleib, bei**Biterolf.**Stay, be
Bleib, bei**Reimar.**From us thou shalt not part!
Wir las-sen dich nicht fort!**Landgrave.**Stay, be
Bleib, beiclaim thee.
wor-den!Stay, be
Bleib, beiI
Lasstmust!
mich!On-ward I'm driv-en ev-er,
Mir from-met kein Ver-wei-len,ours!
uns!Oh stay, be
O bleib! Oours!
uns!Oh stay, be
O bleib! Oours!
uns!Oh stay, be
O bleib! Oours!
uns!Oh stay, be
O bleib! Oours!
uns!Oh stay, be
O bleib! O*fp*

Ne'er up - on earth can I have rest!
und nim-mer kann ich ra - - - - - stand stehn!

ours! bleib!
ours! bleib!
ours! bleib!
ours! bleib!
ours! bleib!
ours! bleib!

Oh
O
Oh
Be
Bei
Oh stay, be
O bleib, bei

dim. *p* *fp*

stay! bleib, be ours! Oh stay, let us not sev - er!
O bleib, bei uns sollst du ver - wei - len,

stay! bleib, be ours! Oh stay, let us not sev - er! 'Mid
O bleib, bei uns sollst du ver - wei - len, wir

ours! uns Let us not sev - - - - - er! 'Mid friends and
sollst du ver - wei - - - - - len, wir las - sen

ours! uns Let us not sev - - - - - er! 'Mid friends and
sollst du ver - wei - - - - - len, wir las - sen

ours! uns Let us not sev - - - - - er! 'Mid friends and
sollst du ver - wei - - - - - len, wir las - sen

Oh stay, be ours! Let us not sev - - - - - er!
O bleib, bei uns sollst du ver - wei - - - - - len,

The past to me is
Mein Weg heisst mich nur

'Mid friends and home thou shalt find rest!
wir las - sen dich nicht von uns geh'n!

friends and home thou shalt find rest!
las - sen dich nicht von uns geh'n!

home thou shalt find rest!
dich nicht von uns geh'n!

home thou shalt find rest!
dich nicht von uns geh'n!

home thou shalt find rest!
dich nicht von uns geh'n!

'Mid friends and home thou shalt find rest!
wir las - sen dich nicht von uns geh'n!

Ob.
Bassoon.

clos'd for ev - er, The
vor - wärts ei - len, mein

What dost thou seek with vain en - deav - or?
Du such-test uns, war - um ent - ei - len

What dost thou seek with vain en - deav - or?
Du such-test uns, war - um ent - ei - len

What dost thou seek with vain en - deav - or?
Du such-test uns, war - um ent - ei - len

What dost thou seek with vain en - deav - or?
Du such-test uns, war - um ent - ei - len

What dost thou seek with vain en - deav - or?
Du such-test uns, war - um ent - ei - len

What dost thou seek with vain en - deav - or?
Du such-test uns, war - um ent - ei - len

past to me is clos'd for ev - er, I'm und
Weg heisst mich nur vor - wärts ei - len, und

Why is thy soul with grief op -
nach sol - chem kur - zen Wie - der -

Why is thy soul with grief op -
nach sol - chem kur - zen Wie - der -

Why is thy soul with grief op -
nach sol - chem kur - zen Wie - der -

Why is thy soul with grief op -
nach sol - chem kur - zen Wie - der -

Why is thy soul with grief op -
nach sol - chem kur - zen Wie - der -

Why is thy soul with grief op -
nach sol - chem kur - zen Wie - der -

Why is thy soul with grief op -
nach sol - chem kur - zen Wie - der -

doom'd to roam a - lone, un - blest! I'm doom'd to roam a -
nim - mer darf ich rück - wärts sehn! Ach, nim - mer darf ich

press'd? seh'n? We must not sev - er.
Warum ent - ei - len?

press'd? seh'n? We must not sev - er.
Warum ent - ei - len?

press'd? seh'n? We must not sev - er.
Warum ent - ei - len?

press'd? seh'n? We must not sev - er.
Warum ent - ei - len?

press'd? seh'n? We must not sev - er.
Warum ent - ei - len?

press'd? seh'n? We must not sev - er.
Warum ent - ei - len?

press'd? seh'n? We must not sev - er.
Warum ent - ei - len?



lone, rück - un - blest! - wärts sehn! *cresc.* Oh stay, be bei
 Oh O stay, bleib, bei ours, we must not uns sollst du ver -
 Oh stay, bleib, bei ours! be Bei
 Oh stay, bleib! Oh stay, be ours! bei uns! *cresc.* Oh stay, be
 O bleib, bei *cresc.*
 'Mid friendsand home thou shalt find rest. nach sol - chem kur - zen Wie - der - sehn?
 'Mid friendsand home thou shalt find rest, Stay, be ours, so Bei
 nach sol - chem kur - zen Wie - der - sehn? Bleib' bei uns! Bei
 I'm doom'd to roam a - lone, Nein! Rückwärtsdarfich nie -
 ours, we must not sev - - - -er. uns sollst du ver - wei - - - -len!
 sev - er, 'Mid friends thou shalt find rest. wei - len, bei uns ver - wei - le jetzt!
 ours, we must must not sev - er. So soon we uns sollst du ver - wei - len! War - um so
 Oh stay, we must, not sev - er. We must not O bleib, o bleib, ver - wei - le! War - um ent'
 ours! uns! We must not sev - er. Bei uns ver - wei - le!
 soon, we must not sev - - - -er. Oh stay, oh uns sollst du ver - wei - - - -len! O bleib, o
cresc. *Wind.* *fp* *fp*

a - lone, — un - blest! I
 - mals, nie - - mals sehn! Fort!

Oh stay, be ours! stay, oh stay,
 O bleib, bei uns! Bleib, o bleib!

Oh stay, be ours! stay, be ours! So
 O bleib, bei uns! bleib, bei uns! War-

must not sev - er, Stay, oh stay,
 schnell ent - - ei - len? Bleib, o bleib!

sev - - - - - er, stay, be ours! So
 ei - - - - - len? Bleib bei uns! War-

We must not sev - er, Stay, oh stay,
 War - um ent - ei - len? Bleib, o bleib!

stay, be ours, stay, be ours, So
 bleib, bei uns, bleib, bei uns! War-

must a - way, Nay, stay me
 fort von hier! Lasst mich! Lasst

Stay, oh stay,
 Bleib, o bleib,

soon we must not sev - er, 'Mid friends thoushalt find
 um so schnell ent - ei - len? Bei uns ver - wei - le

Stay, oh stay,
 Bleib, o bleib!

soon we must not sev - er, 'Mid friends thoushalt find
 um so schnell ent - ei - len? Bei uns ver - wei - le

Oh stay, and be ours! Oh
 O blei - be bei uns! O

soon we must not sev - er, 'Mid friends thoushalt find
 um so schnell ent - ei - len! Bei uns ver - wei - le

not, I must a-way, I must a-way!
 mich! Fort, fort von hier! Fort, fort! Fort, fort!

Oh stay, be ours! Oh stay, be ours! stay, stay, be ours!
 O bleib' bei uns! O bleib' bei uns! Bleib, bleib bei uns!

rest, oh stay, be ours! oh stay, be ours, stay, stay, be ours!
 jetzt! O bleib' bei uns! O bleib' bei uns! Bleib, bleib bei uns!

Oh stay, be ours, Oh stay, be ours! Heredwells E -
 O bleib' bei uns! O bleib' bei uns! Bleib' bei E -

rest, oh stay, be ours, oh stay, be ours, stay, stay, be ours!
 jetzt! O bleib' bei uns! O bleib' bei uns! Bleib, bleib bei uns!

stay, oh stay, be ours! Oh stay, be ours, stay, stay, be ours!
 bleib, o bleib' bei uns! O bleib' bei uns! Bleib, bleib bei uns!

rest, oh stay, be ours, oh stay, be ours! stay, stay, be ours!
 jetzt! O bleib' bei uns! O bleib' bei uns! Bleib, bleib bei uns!

rit.
ritenuto.
(with raised voice.)
rit.
rit.
f
f
f
ritenuto.

Moderato.

Tannhäuser. (In violent and joyful agitation, stands entranced.)

li - sa - beth!
 li - sa - beth!

E - li - sa - beth!
 E - li - sa - beth!

Oh, ruth of
 O Macht des

Wind sustain.

Harp.
p

Wolfram.

heaven, that name a - dor'd once more I hear?
 Himmels, rufst du den sü - ssen Na - men mir?

He is no
 Nicht sollst du

(to the Landgrave.)

foe, who doth that name to thee re - call! My sov'-reign lord, per-
 Feind mich schelten, dass ich ihm ge - nannt. Er - lau - best du mir,

Landgrave.

mit that I may tell him of the prize he won? Tell him the
 Herr, dass ich Ver - kün - der sei - nes Glücks ihm sei? Nenn' ihm den

marvel that his song hath wrought; and keep him, Heav'n, in vir-tue, that
 Zauber, den er aus - ge - übt; und Gott ver - leih' ihm Tu-gend, dass

Andante. (♩ = 76.)

no-bly he may own it!
 würdiger ihn lö - se!

Vlns.
Wind.

Wolfram.

When for the palm in song we were con-
 Als du im küh-nem San - ge uns be-

Strings.
Vln. arco.
pizz.

tend - ing, And oft — thy conq'ring strain the wreath had won, Our songs a-
 strit - test, bald sieg - reich ge - gen un - sre Lie - der sangst, durch un - sre

non thy vic - to - ry sus - pend - ing, One glo - rious prize was won by
 Kunst Be - sie - gung bald er - lit - test, ein Preis doch war's, den du al -

Wind.
p
arco.

thee a - lone, One glo - rious prize was won by thee a -
 lein er - rangst, ein Preis doch war's, den du al - lein er -

p
pp

lone. Was't mag - ic, or a pow'r di - vine, That
 rangst. *rall.* War's Zau - ber, war es rei - ne Macht, durch

p Bassoon.
pp

wrought thro' thee the won - drous sign, Thy harp and song, in blissful hour, En -
 die solch' Wun - der du voll - bracht, an dei - nen Sang voll Wonn' und Leid ge -

p
pp

thrall'd of roy - al maids the flow'r, thy harp and song, in bliss - ful
 bannt die tu - gend-reich-ste Maid, an dei - nen Sang voll Wonn' und

pp

(accelerating the time a little.)

hour enthralld of roy - al maids the flow'r! For ah, when thou in
 Leid ge-bannt die tu - gendreich-ste Maid? Denn, ach! als du uns

pp

scorn hadst left us, Her heart was clos'd to joy and song, Of
 stolz ver - las - sen, verschloss ihr Herz sich unsrem Lied; Fl. Ob. Fl. wir

Fls. & Cls. pp p

(gradually accelerating the time.)

her sweet presence she be-reft us, For thee in vain she wearied
 sa - hen ih - re Wang' er-blassen, für im - mer un - sren Kreis sie

p

long; ah, for thee in vain she wearied long. Oh
 mied, ach! für im - mer un - sren Kreis sie mied. O

rall. p più p Tenor.

lento.

min - strel bold, re - turn and rest thee, Once more a - wake thy joy - ous strain! Cast
kehr' zu - rück, du kü - her Sän - ger, dem un - sren sei dem Lied 'nicht fern! Den

lento.

Walter.

Return, oh
Sei un - ser,

off the bur - den that oppress'd thee, And her fair star will shine a - gain!
Fes - ten feh - le sienicht län - ger, auf's Neu - e leuch - te uns ihr Stern! ^

Hen - ry! Thou our broth - er! An - ger and
Hein - rich! Kehr' uns wie - der! Zwie - tracht und

Schreiber.

Re - turn then, Hen - ry! Thou our broth - er! An - ger and
Sei un - ser, Hein - rich! Kehr' uns wie - der! Zwie - tracht und

Oh minstrel bold, re - turn and rest thee!
O kehr' zu - rück, du - kü - her Sän - ger!

Biterolf.

Re - turn then, Hen - ry! Thou our broth - er! An - ger and
Sei un - ser, Hein - rich! Kehr' uns wie - der! Zwie - tracht und

Reinmar.

Re - turn then, Hen - ry! Thou our broth - er! An - ger and
Sei un - ser, Hein - rich! Kehr' uns wie - der! Zwie - tracht und

Fls. Obs. Cls. & Vlns.

Horns & Bassoons.

fp

strife shall be no more! In
 Streit sei ab - ge - than! Ver -

strife shall be no more!
 Streit sei ab - ge - than!

Oh broth - er, come! In joy and peace with
 O kehr' zu - rück! Ver - eint er - tö - nen

strife shall be no more! In joy and
 Streit sei ab - ge - than! Ver - eint er -

strife shall be no more! Re - turn, Oh
 Streit sei ab - ge - than! Ver - eint er -

Land - Oh min - strel bold, re - turn and rest thee!
 grave. O kehr' zu - rück, du kühl - ner Sän - ger!

joy and peace with one an - oth - er, in
 eint er - tö - nen un - sre Lie - der, ver -

In joy and peace with one an -
 Ver - eint er - tö - nen un - sre

one an - oth - er,
 un - sre Lie - der,

peace with one an - oth - er, in
 tö - nen un - sre Lie - der, ver -

broth - er, In joy and peace with
 tö - nen, ver - eint er - tö - nen

Oh broth - er, come!
 O kehr' zu - rück!

joy and peace with one an - oth - er, in
 eint er - tö - nen un - sre Lie - der, ver -

oth - er, in joy and peace with one an -
 Lie - der, ver - eint er - tö - nen un - sre

in joy and peace
 ver-eint er tö -

joy and peace with
 eint er - tö - nen

one an oth - er, in
 un - sre Lie - der, ver -

Re - turn, and uns rest theel!
 O kehr' uns wie der!

joy and peace with one an - oth - er, our
 eint er - tö - nen un - sre Lie - der, und

oth - er, in joy and peace with one an -
 Lie - der, ver - eint er - tö - nen un - sre

with one an - oth - er, our
 - nen un - sre Lie - der, und

one an - oth - er,
 un - sre Lie - der,

joy and peace with one an - oth - er, our
 eint er tö - nen un - sre Lie - der, und

Re - turn, and uns rest theel!
 O kehr' uns wie der!

[illegible]

(Tannhäuser, deeply stirred, passionately embraces Wolfram and the Minstrels.)

peresc. -

Cls. Bassoons & Strings.

ff

peresc. -

ff

peresc. -

ff

Tannhäuser.

What joy! What joy! Oh guide my steps to
Zu ihr! Zu ihr! füh - ret mich zu

her!
ihr! **Walter and Schreiber.**

He doth re - turn, no more to
Er kehrt zu - rück, den wir ver -

Wolfram.

He doth re - turn, no more to
Er kehrt zu - rück, den wir ver -

Biterolf.

He doth re - turn, no more to
Er kehrt zu - rück, den wir ver -

Reinmar.

He doth re - turn, no more to
Er kehrt zu - rück, den wir ver -

Landgrave.

He doth re - turn, no more to
Er kehrt zu - rück, den wir ver -

p

cresc. -

f

Allegro.

Tannhäuser.
 Ah, dost thou smile on me more up-on me, Thou ra-diant world
 Ha, jetzt er-ken-ne ich sie wie-der, die schö-ne Welt,
 wan-der!
 lo-ren!
 wan-der!
 lo-ren!
 He doth re-turn!
 Er kehrt zu-rück!
 wan-der!
 lo-ren!
 wan-der!
 lo-ren!

Allegro. (♩=80.)
Strings. *Vln.*
p
Cello.

— that I had lost! Oh Sun of heav'n thou dost not
 — der ich ent-rückt! Der Him-mel blickt' auf mich her.
cresc.
 Our lov'd and lost is ours a-gain!
 Ein Wun-der hat ihn her-ge-bracht!
cresc.
 Our lov'd and lost is ours a-gain!
 Ein Wun-der hat ihn her-ge-bracht!
cresc.
 Our lov'd and lost is ours a-gain!
 Ein Wun-der hat ihn her-ge-bracht!
cresc.
 Our lov'd and lost is ours a-gain!
 Ein Wun-der hat ihn her-ge-bracht!
 Our lov'd and lost is ours a-gain! All praise and
 Ein Wun-der hat ihn her-ge-bracht! Die ihm den

p
Wind.

shun me, By storm - y clouds no long - -er
 nie - der, die Flu - ren pran - gen reich - -ge -

p All praise and thanks to those we ren - der, Who
 Die ihm den Ue - ber-muth be - schworen, ge -

p All praise and thanks to those we ren - der, Who could per-suade, and
 Die ihm den Ue - ber-muth be - schworen, ge - prie - -sen sei die

p All praise and thanks to those we ren - der, Who
 Die ihm den Ue - ber-muth be - schworen, ge -

p All praise and thanks to those we ren - der, Who
 Die ihm den Ue - ber-muth be - schworen, ge -

thanks to those we ren - der, Who
 Ue - ber - muth be - -schwo - -ren, ge -

p cross'd! schmückt! 'Tis May, sweet May, its
 Der Lenz, der Lenz, mit

p could per-suade, and not in vain! Now let your harps in-
 prie - sen sei die hol - de Macht! Nun lau - -sche un - sren

p not in vain! Now let your harps in-
 hol - - - -de Macht! Nun lau - -sche un - sren

p could per-suade, and not in vain! Now let your harps in-
 prie - sen sei die hol - de Macht! Nun lau - -sche un - sren

p could per-suade, and not in vain! Now let your harps in-
 prie - sen sei die hol - de Macht! Nun lau - -sche un - sren

p could per-suade, and not in vain! Now let your harps in-
 prie - sen sei die hol - de Macht! Nun lau - -sche un - sren

Wind. *Ob.* *Fln.*

thou-sand car - ols ten - der Re-joic-ing, set my sor-row
tau-send hol-den Klän-gen zog ju-belnd in die See-le

dite a meas-ure Of all that he-ro's hand may
Hoch ge-sän-gen von Neu-em der Ge-pries'-nen

dite a meas-ure Of all that he-ro's hand may
Hoch ge-sän-gen von Neu-em der Ge-pries'-nen

dite a meas-ure Of all that he-ro's hand may
Hoch ge-sän-gen von Neu-em der Ge-pries'-nen

dite a meas-ure Of all that he-ro's hand may
Hoch ge-sän-gen von Neu-em der Ge-pries'-nen

dite a meas-ure Of all that he-ro's hand may
Hoch ge-sän-gen von Neu-em der Ge-pries'-nen

free! A ray of new, un-wont-ed splendor,
mir! In süssem, unge-stü-men Drängen,

dare! Of all that po-et's heart can pleas-ure,
Ohr! Es tön' in froh-be-leb-ten Klän-gen,

dare! Of all that po-et's heart can pleas-ure,
Ohr! Es tön' in froh-be-leb-ten Klän-gen,

dare! Of all that po-et's heart can pleas-ure,
Ohr! Es tön' in froh-be-leb-ten Klän-gen,

dare! Of all that po-et's heart can pleas-ure,
Ohr! Es tön' in frohen Klän-gen,

a ray of new, un-wont-ed splendor My
in sü-ssem, un-ge-stü-men Drängen ruft

cresc.

of all that po-et's heart can pleas-ure, be-fore
es tön' in froh-be-leb-ten Klän-gen das Lied

cresc.

po-et's heart can pleas-ure, be-fore
froh-be-leb-ten Klän-gen das Lied

cresc.

of all that po-et's heart can pleas-ure, be-fore
es tön' in froh-be-leb-ten Klän-gen das Lied

cresc.

of all that po-et's heart can pleas-ure, be-fore the
es tön' in froh-be-leb-ten Klän-gen das Lied aus

cresc.

of all that po-et's pleas-ure, be-fore the
es tön' in fro-hen Klän-gen das Lied aus

p *f* *fp*

soul il lumes, oh
laut mein Herz: zu

the fair-est of the fair, be-
aus je-der Brust her-vor, es

the fair-est of the fair, be-
aus je-der Brust her-vor, es

the fair-est of the fair, be-
aus je-der Brust her-vor, es

fair-est of the fair, Of all that po-et's heart can
je-der Brust her-vor, es tön' in froh-be-leb-ten

fair-est of the fair, Of all that po-et's heart can
je-der Brust her-vor, es tön' in froh-be-leb-ten

cresc.

V: Horns & Bassoons with Bases.

joy, 'tis shel A ray of new, un-wont-ed
 ihr! Zu ihr! In sü-ssem, un-ge-stü-men

fore the fair- - - est fair,
 tön' aus je- - - der Brust,

fore the fair- - - est fair,
 tön' aus je- - - der Brust,

pleas- ure, be-fore the fair - est fair,
 Klän- gen das Lied aus je- - der Brust,

pleas- ure, be-fore the fair - est fair,
 Klän- gen das Lied aus je- - der Brust,

Strings. Wind. *f* *p* *A*

splen-dor my soul il-lumes, oh joy, oh joy, 'tis
 Drän-gen ruft laut mein Herz: zu ihr! Zu ihr! Zu

be - fore the fair - est fair - est
 aus je- - der Brust her -

be - fore the fair- - - est of the
 es tön' aus je- - - der Brust her -

be - fore the fair - est fair, the fair - est of the
 es tön' aus je - der Brust, aus je - der Brust her -

be - fore the fair - est
 aus je- - - der Brust her -

be - fore the fair - est
 aus je- - - der Brust her -

Wind sustain. *crec.* *D. Bass.*

Più moto.shel!
ihr!fair!
vor!fair!
vor!He doth re -
Er kehrt zu -fair!
vor!

(During the foregoing, the whole hunting retinue of the Landgrave, with torch-bearers, etc., have assembled on the stage. The Huntsmen sound their bugles.)

fair!
vor!fair!
vor!**Più moto.** ($\text{♩} = 100.$)
*12 Horns on the stage.**ff*Ah, dost thou smile once more up -
Ha, jetzt er - ken - ne ich sieHe doth re - turn, no more to
Er kehrt zu - rück, den wir ver -turn, _____ no more to wan -
rück, _____ den wir ver - lo - - der!
- ren!He doth re - turn, no more to
Er kehrt zu - rück, den wir ver -He doth re - turn, no more to
Er kehrt zu - rück, den wir ver -He doth re - turn, no more to
Er kehrt zu - rück, den wir ver -*Orchestra.**cresc.**Red*** Red****

on me!
wie - der!

wan - der!
lo - ren,

Our lov'd and
Ihn hat ein

wan - der!
lo - ren,

wan - der!
lo - ren,

wan - der!
lo - ren,

Horns on the stage

ff

Thou ra - -diant world that I had
Die schö - -ne Welt, der ich ent -

Our lov'd and lost is ours a - gain!
Ein Wun - -der hat ihn her - ge - bracht!

lost is ours a - gain! All
Wun - -der her - ge - bracht! Nun

Our lov'd and lost is ours a - gain!
Ein Wun - -der hat ihn her - ge - bracht!

Our lov'd and lost is ours a - gain!
Ein Wun - -der hat ihn her - ge - bracht!

Our lov'd and lost is ours a - gain!
Ein Wun - der hat ihn her - ge - bracht!

Orchestra.

p *cresc.*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

lost! rück! 'Tis May, its thou-sand car-ols
 rückt! Der Lenz mit tau-send hol-den

All praise and thanks to those we ren-der,
 Nun lau-sche un-sren Hoch-ge-sän-gen

praise and thanks to those we ren-der, Who
 lau-sche un-sren Hoch-ge-sän-gen von

All praise and thanks to those we ren-der,
 Nun lau-sche un-sren Hoch-ge-sän-gen

All praise and thanks to those we ren-der,
 Nun lau-sche un-sren Hoch-ge-sän-gen

All praise and thanks to those we ren-der,
 Nun lau-sche un-sren Hoch-ge-sän-gen

Vlcs. *Wind.* *fp* *fp*

ten-der, Re-joic-ing set my
 Klän-gen zog ju-belnd, ju-belnd in die

Who could per-suade, and not in vain!
 von Neu-em der Ge-pries'-nen Ohr!

could per-suade, and not in vain!
 Neu-em der Ge-pries'-nen Ohr!

Who could per-suade, and not in vain!
 von Neu-em der Ge-pries'-nen Ohr!

Who could per-suade, and not in vain!
 von Neu-em der Ge-pries'-nen Ohr!

Who could per-suade, and not in vain!
 von Neu-em der Ge-pries'-nen Ohr!

p *fp* *fp*

Più stretto.

sor- - - - - row free! A - ray -
See- - - - - le mir; Mit sü- -

p Now let our harps in-dite a meas - ure! *cresc.* *fp* *p*
Es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen,

p Now let our harps in-dite a - joy- - ful meas - ure! Now
Es tön', es tön' in froh-be - leb - ten Klän - gen, es

p Now let our harps in-dite a - joy- - ful meas - ure! Now
Es tön', es tön' in froh-be - leb - ten Klän - gen, es

p Now let our harps in-dite a meas - ure! *cresc.* *fp* *p*
Es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen,

p Now let our harps in-dite a meas - ure! *cresc.* *fp* *p*
Es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen,

p Now let our harps in-dite a meas - ure! *cresc.* *fp* *p*
Es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen,

Più stretto. (♩=108)
Tutti.

p of new, un-wont- - ed splen - dor My soul
- ssem, un - ge - stü - - men Drän - gen ruft laut

p Now let our harps in-dite a meas - ure, *cresc.* *p*
es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen,

p let our harps in-dite a meas - ure, now
tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen, es

p let our harps in-dite a meas - ure, now
tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen, es

p Now let our harps in-dite a meas - ure, *cresc.* *p*
es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen,

p Your harps in- - dite a meas - ure,
es tön' in - in fro - - hen Klän - gen,

il - lumes, oh joy, 'tis she! A ray of
 mein Herz zu ihr! Zu ihr! In sü-ssem,
cresc. *p*

now let our harps in-dite a meas- - ure, of all,
 es tön' in froh - be - leb - ten Klän- - - gendas Lied,
cresc. *p*

let our harps in-dite a meas- - ure, of
 tö- - ne in froh - be - leb - ten Klän- - - gen *p* das
cresc.

let our harps in-dite a meas- - ure, of all,
 tö- - ne in froh - be - leb - ten Klän- - - gendas Lied *p*
cresc.

now let our harps in-dite a meas- - ure, of
 es tön' in froh - be - leb - ten Klän- - - gen das
cresc. *p*

now let our harps in-dite a meas- - ure, of
 es tön' in froh - be - leb - ten Klän- - - gen das
cresc.

new, un-wont-ed splen - dor my soul il - lumes, oh joy, oh
 un - ge - stü - men Drän - gen ruft laut mein Herz: zu ihr! Zu
cresc. *f* *p*

of all, of all that
 das Lied, aus je - der
cresc.

all, of all that he - ro's hand, that he - - ro's
 Lied, das Lied aus je - der Brust, aus je - - der
cresc.

of all, that he - ro's hand may dare, that he - - ro's
 das Lied, aus je - der Brust her - vor, aus je - - der
cresc.

all, of all that he - ro's hand may dare, that he - - ro's
 Lied, das Lied aus je - der Brust her - vor, aus je - - der
cresc.

all, of all that he - ro's hand may dare, that he - - ro's
 Lied, das Lied aus je - der Brust her - vor, aus je - - der
cresc.

p *cresc.* *f*

joy, — 'tis she! oh joy, 'tis she, 'tis she, oh joy!
 ihr! — Zu ihr! Zu ihr! Zu ihr! Zu ihr! Zu ihr!

hand may dare! Of all that po - et's heart can pleas - ure, be -
 Brust her - vor! Es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen das

hand may dare! Of all that po - et's heart can pleas - ure, be -
 Brust her - vor! Es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen das

hand may dare! Of all that po - et's heart can pleas - ure, be -
 Brust her - vor! Es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen das

hand may dare! Of all that po - et's heart can pleas - ure, be -
 Brust her - vor! Es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen das

hand may dare! Of all that po - et's heart can pleas - ure, be -
 Brust her - vor! Es tön' in froh - be - leb - ten Klän - gen das

piu f

(The whole valley)

Guide — me to her!
 Führt — mich zu ihr!

fore the fair - est fair, oh comel!
 Lied aus je - der Brust her - vor!

fore the fair - est fair, oh comel!
 Lied aus je - der Brust her - vor!

fore the fair - est fair, oh comel!
 Lied aus je - der Brust her - vor!

fore the fair - est fair, oh comel!
 Lied aus je - der Brust her - vor!

8 (♩ = 116)

ff

swarms with the train of the hunters. The Landgrave and Minstrels turn towards their retinue; the Landgrave

ff

sounds his bugle, and is answered by a loud peal from other hunters.)

1st Horn.

the 12 Horns.

ff

(While the Landgrave and Minstrels

mount the horses that have been led down from the Wartburg, the Curtain falls.)

ff

Orchestra, Tutti.

Red.

** Red.*

Red.

Red.

End of Act I.

Wagner
Tannhäuser
Act II

Prelude and first Scene.

2 Flutes, 2 Oboes, 2 Clarionets, 2 Valve-Horns in E, 2 Horns in D, 2 Bassoons and Strings.

Allegro. (♩ = 88.)

Horns, Clars. & Bassoons.

Piano.

First system of the musical score. The Piano part is on the left, featuring sixteenth-note chords with a *p cresc.* marking. The Horns, Clars. & Bassoons part is on the right, starting with a *Tutti. ff* marking. Both parts have a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

Second system of the musical score. The Flutes part is on the left, marked *p* and *cresc.*. The Piano part is on the right, marked *ff*. Both parts continue with the same key signature and time signature.

Third system of the musical score. The Flutes part is on the left, marked *p* and *ff*. The Piano part is on the right, marked *p*. Both parts continue with the same key signature and time signature.

Fourth system of the musical score. The Flutes part is on the left, marked *cresc.*. The Piano part is on the right, marked *p*. Both parts continue with the same key signature and time signature.

Fifth system of the musical score. The Flutes part is on the left, marked *f* and *cresc.*. The Piano part is on the right, marked *p*. Both parts continue with the same key signature and time signature.

Sixth system of the musical score. The Flutes part is on the left, marked *dim.*. The Oboes part is in the middle, marked *p*. The Basses part is on the right, marked *ff*. Both parts continue with the same key signature and time signature.

Seventh system of the musical score. The Flutes part is on the left, marked *p*. The Oboes part is in the middle, marked *ff*. The Basses part is on the right, marked *ff*. Both parts continue with the same key signature and time signature.

Ob.

ff

p

Vln.

cresc.

più f

ff

Vlns. & Tenor.

Ob.

f

ff

p

Drum.

Ob.

Vln.

cresc.

4 Horns sustain.

Tutti.

*Plus.
più cresc.*

Fl.

(The Curtain rises.)

Scene.— The Hall of Minstrels in the Wartburg.
At the back an open prospect of the valley.

Tenor & Cello.

Horns.

6

6

Tutti.

Plus.

ff

p

cresc.

Elisabeth.

(Elisabeth enters in joyous emotion.)

Oh hall of song,—
Dich, thou - re Hal -

ff

p

— I give thee greet-ing! All hail to thee, thou hal - low'd
- le, grüss' ich wie - der, froh grüss' ich dich, ge - lieb - ter

Strings.

place!
Raum!
Fls. & Obs.

Vln.

p *cresc.* *p*

Horns & Bassoons.

'Twas here that dream, so sweet and
In dir er - wa - chen sei - ne

p

fleet - ing, Up - on my heart his song did trace. — But
Lie - der, und we - cken mich aus dü - st'rem Traum. — Da

Vlns. *Wind.* *Strings.*

ff *p* *p* *piu p*

since — by him for - sak - en, A des - ert thou dost seem! Thy
Er — aus dir ge - schie - den, wie öd' — er - schienst du mir! Aus

D Bass.

ech - oes on - ly walt - en Re - mem - brance of
mir — ent - floh — der Frie - den, die Freu - de zog

pp

— a dream! But
— aus dir! Wie

Fl. Ob. *p* *pp* *p* *Bassoons sustain.*

Vln.

Rea

now the flame of hope is light - ed,
jetzt mein Bu - sen hoch sich he - bet,

p *3* *Horns sustain.*

Thy vault shall ring with glo - rious war,
so scheinst du jetzt mir stolz und hehr;

cresc. Tutti.

Rea

For he, whose strains my soul de - lighted, No long - er roams a -
der mich und dich so neu be - le - bet, nicht weilt' er fer - ne

rit. *f rit.* *f*

Rea

*a tempo.*far!
mehr!*Tutti.*Yes, now
Wie jetzt*Wind.* 6 6*fp**cresc.**ff* 3

— the flame of hope is light - - ed, Thy vault shall
 — mein Bu - sen hoch sich he - - bet, so scheinst du

ring with glo - rious war, For he, whose strains my
 jetzt mir stolz und hehr; der dich und mich so

soul de - lighted, From — me no long - erroams a - far!
 neu be - le - bet, nicht — län - ger weilt er fer - ne mehr!

*più mosso.*All
Seihail
mirto thee,
ge - grüsst.*Strings.**Clars. & Bassoons.*

all hail to thee! —
Sei mir ge - grüsst! —

cresc. — *Obs. & Horns.*

Thou hall of glo - ry, dear to my heart!
Du, thou - re Hal - le, sei mir ge - grüsst!

Tutti.

Dear to my heart! Thou hall of glo -
Sei mir ge - grüsst! Du, thou - re Hal -

- ry, dear to my heart!
- le, sei mir ge - grüsst!

piu f

(Tannhäuser, conducted by Wolfram, enters with him by a staircase at the back.)

Scene II.

Elisabeth, Tannhäuser and Wolfram.

Same score; later, Trombones, Kettledrums, and Trumpets in E flat.

Allegro moderato. (♩ = 60.)

Wolfram (to Tannhäuser.)

Voice.



(Elisabeth perceives Tannhäuser.)

Be-hold her,
Dort ist sie;

Piano.

(He remains at the back,
leaning against a mural projection.) (Tannhäuser throws him-naught your meetings shall dis-turb.
na - he dich ihr un - ge-stört!

self impetuously at Elisabeth's feet.)

Tannhäuser.

Oh Prin-cess!
Oh Für-stin!

Elisabeth (in timid confusion.)

Heav'n! do not kneel!
Gott! ste-het auf!Leave me!
Lasst mich!Here, thus we should not
Nicht darf ich Euch hier

(She is about depart.)

Tannhäuser.

meet!
seh'n.We may!
Du darfst!Oh
O

stay! and let me kneel for ev - er
bleib' und lass' zu dei - nen Fü - ssen

Elisabeth.

here!
mich!

I pray thee, rise!
So ste-het auf!

(♩=60.)

'Tis not for thee to kneel where thou hast con - quer'd, this hall is thy do -
Nicht sol - let hier Ihr knien, denn die - se Hal - le ist Eu - er Kö - nig -

main.
reich.

Rise, I im - plore!
O, ste - het auf!

Thanks be to heav'n
Nehmt mei - nen Dank

that thou re - turn'st to us!
dass Ihr zu - rück - ge - kehrt.

So long, where hast thou
Wo weil - tet Ihr so

Tannhäuser (slowly rising.)

tar-ried?

Far a-way, in strange and distant re-gions —

lan-ge?

Fern von hier, in wei - ten, wei-ten Lan-den; —

*dim.**dim.**Bassoons.*

and between yes-ter-day and to - day ob-liv-ion's veil hath fall'n.

dich-tes Ver - ges-sen hat zwi-schen heut' und ge-stern sich ge - senkt.

*p**più p**più p**pp*

Ev-'ry re-mem-brance

hath for ev - er vanish'd. Save one thing on-ly,

All mein Er - in - nern

ist mir schnell ge-schwunden, und nur des Ei-nen

pp

ris-ing from the darkness:

that I then dared not hope

I should be-

muss ich mich ent - sin-nen,

dass ich nie mehr ge-hofft

Euch zu be-

*pp**pp***Elisabeth.**

hold thee, nor ev-er raise my eyes to thy perfec - tion.

How wert thou

grü-ssen, noch je zu Euch mein Au-ge zu er-he - ben.

Was war es

*pp**p*

Tannhäuser.

led dann, now to re - turn to us?
das Euch zu - rück - ge - führt?

A
Ein

Tutti.

mar - - - vel 'twas, by heav - en
Wun - - - der war's, ein un - be -

*pf**Trombones.**Drums pp*

Elisabeth (with joyous exclamation.)

I praise
Ich prei -

wrought within my spir - it!
greif - lich ho - hes Wun - der!

*p**più p**pp**mf**Trombones silent.**rit.*

— the pow'r that wrought it from out my heart's re -
— se die - ses Wun - der aus mei - nes Her - zen's

mf rit. e dim.

Allegretto. (♩ = 76.)

(retraining herself, confused.)

cess-es!
Tie-fe!For-give, I scarce-ly
Ver-zeiht, wenn ich nichtknow what I am say-ing!
weiss, was ich be-gin-ne!Thy pres-ence here, a
Im Traum bin ich, undvision doth it seem! Strange dream of life, mys-terious and al-luring!
thör'ger als ein Kind, macht-los der Macht der Wunder preis-ge-ge-ben.The world to me is chang'd.
Fast kenn' ich mich nicht mehr,—Can'st thou—
o hel-— de-clare what this e-mo-tion to my heart — be-to-kens?
— fet mir, dass ich das Räth-sel mei-nes Her-zens lö-sel*Strings with mutes.**D. Bass.*

Vln.

p

And. *

In min - strels' lays — de - light - ing,
Der Sän - ger klu - gen Wei - sen

I mark'd and lis - ten'd long and oft; Their
lauscht' ich sonst wohl gern und viel; ihr

Clars. & Bassoons.

sub - tle sweet in - dit - ing To me seem'd dal - liance
Sin - gen und ihr Prei - sen schien mir ein hol - des

soft; Spiel, their sub - tle sweet in - dit - ing to
ihr Sin - gen und ihr Prei - sen schien

p

(♩ = ♩.)

me — seem'd dal — liance soft. But now the past to me is
 mir — ein hol — des Spiel. Doch welch ein selt — sam neu — es

accel.
p *piu p* *pp*

dark — en'd Re — pose and joy — from me have flown! Since
 Le — ben rief Eu — er Lied — mir in die Brust! Bald

Harp. *Wind.* *Flu.*
Red. ** Red.* ** p*

fond — ly to thy lays I heark — en'd, The
 wollt' es mich wie Schmerz durch — be — ben, bald

accel.

pangs of bliss and woe I've known. E-mo — tions that I com — pre —
 drang's in mich wie jä — he Lust, Ge-füh — le, die ich nie em —

Fast. *cresc.* *f* *p*

hend not, And long — — ings nev — er guess'd be-fore!
 pfun — den, Ver — lan — — gen, das ich nie ge-kannt!

Up - on my bid - ding they de - pend not, But fled are
Was sonst mir lieb - lich, war ver - schwunden vor Won - nen,

p *cresc.*

all de - lights of yore! And when this
die noch nie ge - nannt! Und als ihr

6 *3* *3* *pizz.* *p* *Cello.*

land thou hadst for - sak - en, Re - pose and joy for me were fled, No
nun von uns ge - gan - gen, war Frie - den mir und Lust da - hin; die

Fl. *p* *arco.*

minstrel could my heart a - waken, To me their lays seem'd sad and dead; In
Wei - sen, die die Sän - ger sangen, er - schie - nen matt mir, trüb' ihr Sinn; im

p *Fl.* *p*

slum - ber oft near bro - ken - hearted, A - wake, each pain fond - ly re - call'd: All
Trau - me fühl' ich dum - pfe Schmerzen, mein Wa - chen ward trüb - sel' - ger Wahn; die

p *cresc.*

slow.

joy had from my life de - part-ed: — Hen-ry, Hen-ry! Why
 Freu - de zog aus mei - nem Her - zen: — Hein-rich, Hein-rich! Was

Without mutes.

thus am I en-thrall'd?
 tha-tet Ihr mir an?

Wind. (♩ = 80) Tutti.

p. cresc.

tremolo.

Wind sustain.

f

Tannhäuser. (with exaltation.)

All praise to love for
 Den Gott der Lie - be

più f

p

this fair to - ken!
 sollst du prei - sen!

cresc.

f

Love touch'd my harp with mag - ic sweet, Love
 Er hat die Sai - ten mir be - rührt, er.

p

through my song to thee hath spo - ken, And
sprach zu Dir aus mei - nen Wei - sen, zu

cap - tive leads me at thy
Dir hat er mich her - ge -

Allegro. (♩ = 100)

p *cresc.*

Elisabeth.

Oh bless - ed
Ge - prie - sen

Oh bless - ed
Ge - prie - sen

feet.
führt!
Allegro. (♩ = 100)
Wind sustain.
Flus.

p *Cello.* *cresc.* *f*

hour of meet - ing, Oh bless - ed pow'r
sei die Stun - de, ge - prie - sen sei

hour of meet - ing, Oh bless - ed pow'r
sei die Stun - de, ge - prie - sen sei

of love! At last I give thee greet -
die Macht, die mir so hol - de Kun -

of love! At last I
die Macht, die mir so

dim.

ing! No long-er thou wilt rovel!
de von Eu-rer Näh' ge-bracht!

give thee greet-ing, No more from hence to rovel!
hol - de Kun-de aus dei - nem Mund ge-bracht!

cresc. *ff*

Oh blessed hour of meet-ing, Oh blessed pow'r of love, At
Ge-prie-sen sei die Stun-de, ge - prie-sen sei die Macht, die

Oh blessed hour of meet-ing, Oh blessed pow'r of love, At
Ge-prie-sen sei die Stun-de, ge - prie-sen sei die Macht, die

Strings only. *pp* *tremolo.* *Wind.* *f*

last I give thee greet-ing, No long-er thou wilt rovel!
mir so hol - de Kun - de von Eu - rer Näh' ge - bracht!

last I give thee greet-ing, No more from hence to rovel Now
mir so hol - de Kun - de aus dei - nem Mund ge - bracht! Dem

Strings only. *p*

Now life — re-
Von Won — ne-

life — re-new'd a — wak — eth The hope that once was mine,
neu — er-kann — ten Le — ben darf ich mich mu — thig weih'n,

new'd a — wak — eth With-in this heart of mine, The
glanz um — ge — ben lacht mir der Son — ne Schein, er —

yes, the hope that was mine, The cloud of sor-row break-eth, I
ja, ich darf mich ihm weih'n, ich nenn' in freudgem Be — ben sein

Horns & Bassoons.

cloud of sor — row break — eth, The sun of
wacht zu neu — em Le — ben nenn' ich die

know — but joy di — vine, I know but joy, but
schön — — — — — stes Wun — der mein, seins schön-stes Wun — der

cresc. *Cls.*

joy — doth shine! Now life —
Freu — de mein! Von Won —

joy di-vine! Now life — re — new'd a — wak — eth, now
nenn' ich mein. Dem neu — er — kann — ten Le — ben, dem

Fl. & Ob.

Trumpets & Drums.

re - new'd a - wak - - - eth With - in this
 ne - glanz um - ge - - - ben lacht - mir der

life re-new'd a - wak - - - eth The hope that once was
 neu er-kann-ten Le - - - ben darf ich mich mu - thig

heart - - - of mine, Now life - - -
 Son - - - ne Schein; er - wacht - - -

mine, The cloud - - - of sor - row break - eth, the
 weih'n; ich nenn' - - - in freud'-gem Be - ben, ich

re - new'd a - wak - - - eth With - in this
 zu neu-em Le - - - ben nenn' - ich die

cloud of sor-row break - - - eth, I know but joy di -
 nenn' in freud'gem Be - - - ben sein schön - stes Wun - der

heart — of mine, The cloud — of sor - row break-eth, the
 Freu - de mein; er - wacht — zu neu - em Le - ben, er -
 vine. Now life — re - new'd a - wak-eth, now
 mein. Dem neu — er - kann - ten Le - ben, dem

tremolo.
Bassoon.

cloud of sor - row break - eth, The sun of joy doth
 wacht zu neu - em Le - ben, nenn'ich die Freu - de
 life re - new'd a - wak - eth The hope that once was
 neu er - kann - ten Le - ben darf ich mich mu - thig

shine, the sun — doth shine! —
 mein, die Freu - - de mein! —
 mine, the hope that once was mine! —
 weih'n, darf ich mich mu - - thig weih'n! —

Wolfram. (at the back.)

All hope my
 So flieht für

Fls. & Cls.
dim.
p

p

Ah! thou bless-ed hour of meet-ing, Thou bless-ed pow'r of love!
 Ach! Ge - prie-sen sei die Stun - de, ge - prie-sen sei die Macht,

p

Ah! thou bless-ed hour of meet-ing, Thou bless-ed pow'r of love!
 Ach! Ge - prie-sen sei die Stun - de, ge - prie-sen sei die Macht,

heart for-sak - - - eth, Ne'er will her
 die - ses Le - - - ben mir je - der

Horn. *p* *Wind.* *pp*
tremolo.

At last I give thee greet - ing, No long - er
 die mir so hol - de Kun - de von Eu - rer

At last I give thee greet - ing, No more from
 die mir so hol - de Kun - de aus dei - nem

heart be minel
 Hoff - nung Schein!

Wind. *pp* *cresc.*

thou wilt rove! Oh bless - - - ed, oh
 Näh' ge - bracht! Ge - prie - - - sen! Ge -

hence to rove! Oh bless - - - ed, oh
 Mund ge - bracht! Ge - prie - - - sen! Ge -

Tutti. *più f* *ff*

blessed hour of meet - ing, Oh blessed pow'r
 prie-sen sei die Stun - de, ge - priesen sei

blessed hour of meet - ing, Oh blessed pow'r
 prie-sen sei die Stun - de, ge - priesen sei

ff *f*

of love; Now life re-new'd a -
 die Macht! Von Won - ne-glanz um -

of love; Oh blessed
 die Macht! Ge-priesen

ff *p* *Strings & 1 V. Horn.*

Drums tr pp.

wak - eth With - in this heart of mine, with - in this
 ge - ben lacht mir der Son - ne Schein, lacht mir der

pow'r of love! Now life re - new'd a -
 sei die Macht! Dem neu er - kann - ten

cresc. *Cl. & Bassoon.*

heart of mine; The cloud of sor - row
Son - ne Schein; er - wacht zu neu - em

wak - eth The hope that once was mine The cloud of
Le - ben darf ich mich mu - thig weih'n, ich nenn' in

Wind.
cresc.

break - eth, The sun, the
Le - ben nenn' ich die Freu - de, nenn'

sor - row break - eth, I know but joy, yes, I
freud' - gem Be - ben sein schön - stes Wun - der, sein

f *p*

stringendo.

sun of joy doth shine; Now life re-new'd a - wak - eth, now
ich die Freu - de mein, im neu er-wach - ten Le - ben, im

know but joy di-vine; The cloud of sor - row break - eth, the
schön - stes Wun - der mein; ich nenn' in freud' - gem Be - ben, ich

Strings.
p stringendo. *p*

life re-new'd a - wak - eth With-in this heart of mine, with-in this
 neu er-wach - ten Le - ben nenn'ich die Freu - de mein, nenn'ich die

cloud of sor - row break - eth, I know but joy di-vine, I know but
 nenn' in freud' - gem Be - ben sein höch - stes Wun - der mein, sein höch - stes

p cresc.

heart, ————— with — in
 Freu - — — — — de, — — — — nenn'

joy, ————— yes, I know
 Wun - — — — — der, sein schön — — — —

Wind. *Tutti* *mf* *piu f* *f*

this glad heart of
 ich die Freu - — — — — de

naught but joy, but joy di -
 stes, sein schön - — — — — stes Wun - der

mine, with — in this heart of
 mein, nenn' — — — — — ich die Freu - — — — — de

vine, I know but joy, but joy, di -
 mein, sein höch - stes Wun - der nenn' — — — — — ich

ff *mf* *ff* *mf*

mine, this heart of mine!
mein, die Freu - - - de mein!

vine, but joy di - vine!
mein, ich nenn' es mein!

(♩ = 100)

(Tannhäuser parts from Elisabeth, hastens towards Wolfram, embraces him impetuously, and disappears with him by the staircase.)

Moderato. (♩ = 60.) (Elisabeth looks after Tannhäuser from the balcony.)

ritard. diminuendo. *p* *Tenor.* *p* *Vln.*

Basses.

più p *Tenor.* *ritard.*

Cello.

Scene III.

Elisabeth and the Landgrave.

(Enter the Landgrave from a side entrance; Elisabeth hastens to meet him and hides her face in his breast.)

Andante. (♩ = 100.)

Piano.

fp *p* *accel.* *Ob.* *p cresc.*

Strings without D. Bass. *D. Bass.*

Wind. *f* *p* *f* *dim.*

Landgrave.

Com'st thou at
Dich treff'ich

ritard. *p* *più p*

Cello.

last to grace the con-test; wilt thou shun these walls no long-er?
hier in die-ser Hal-le, die so lan-ge du ge-mie-den?

Moderato.

Cello. *p*

Elisabeth.

My sov'reign, oh,
Mein O-heim! O,

What hath lur'd thee from thy sol-i-tude, to come amongst us?
End-lich denn lockt dich ein Säng-er-fest, das wir be-rei-ten?

p *p*

— my more than fa - ther!
 — mein güt-'ger Va - ter!

Wilt — thou then at last reveal to me thy
 Drängt — es dich dein Herz mir end-lich zu er -

Tell it I can - not, read my eyes and know.
 Sieh' mir in's Au - ge! Spre-chen kann ich nicht.

se-cret?
 schliessen?

Andante. (♩ = 76)

Landgrave.

Tenor, divided.
'Cello, divided.

This day it shall
 Noch blei - be denn

still be un - spok - en, Thy treasured thought thou need'st not own,
 un - aus - ge - spro - chen deinsüss Ge - heim - niss kur - ze Frist;

The spell shall yet remain un - brok - en,
 der Zau - ber blei - be un - ge - bro - chen,

Till what the fu - ture brings is known, till what the fu - ture, the
 bis du der Lö - sung mäch - tig bist, bis du der Lö - sung, der

Cl. & Bassoons.
V.-Horns.
p

fu - ture brings is known.
 Lö - sung mäch - tig bist.

p
p
'Cello.

So be't. The wondrous flame that song hath
 So sei's! Was der Ge-sang so Wun-der-

kin-dled, this day shall bright-ly soar, thy joy, all hearts re-joic-ing, shall on this
ba-res er-weckt und an-ge-regt, soll heu-te er ent-hül-len und mit Voll-

day be crowned.
end-ung krö-nen.

What hath been sung, shall spring to life for thee!
Die hol-de Kunst, sie wer-de jetzt zur That!

Allegro. (♩ = 72)

3 Trumpets in B, behind the stage (as though in the courtyard of the Castle.)

Strgs.

This day will see our
Schon nahen sich die

no-bles all as-sem-bled,
Ed-len mei-ner Lan-de,

to grace the sol-emn feast they now approach;
die ich zum self-nen Fest hie-her be-schied;

none will be ab-sent since they know that once a-gain thy hand the victor's wreath be-
zahl-reicher nahen sie als je, da sie gehört dass du des Festes Für-stin

THE TOURNAMENT OF SONG.

Scene IV.

The Landgrave, Elisabeth, Minstrels, Nobles, Knights and Ladies.

Allegro. (♩ = 72)

Voice.

stows.
seist.

(The Landgrave and Elisabeth watch the arrival of the guests from the balcony. Four noble pages enter and announce them. The Landgrave directs their reception, etc.)

Piano.

f 3 Trumpets (as before.)*p* 3 Tenor.

Drum.

Vln. I mo

pizz.

Vln.

Trumpets.

Tenor.

Cls. V.-Horns & Bassoons.

*pp*Strgs. *pizz.**p**cresc.*

Drums.

Trumpets (behind.)

*poco f**dim.*

(From here the knights and nobles enter singly with
Vls. 4 Horns, Bassoons & Strgs.)

p *p very sustained*

their ladies and retinue, which remains in the background; the guests are received by the Landgrave and Elisabeth)

p *Fls. & Obs.*

p *Drum.*

p *Vlns.*

p *3 Flutes, Vlns. & Tenor.*

cresc.

p *Vlns.* *ff* *4 Horns, Bassoons, Tenor & Bases.*

ff *Obs. Cls. & Horns.*

2 Fls. *ff*

Fls. silent. *p*

p *cresc*

3 Trumpets (behind.) *4 Trumpets.*

Wood & Brass. *6 Trumpets.* *ff*

Chorus of Knights and Nobles.

TENOR I.

Hail, bright a - bode, where song the heart re - joic - es, May lays of peace with-
 Freu - dig be - grü - ssen wir die ed - le - Hal - le, wo Kunst und Frie - den

TENOR II.

Hail, bright a - bode, where song — re - joic - es, May lays of peace
 Freu - dig be - grü - ssen wir — die Hal - le, wo Kunst und Frieden

BASS I.

Hail, bright a - bode, where song re - joic - es, May lays of peace
 Freu - dig be - grü - ssen wir die Hal - le, wo Kunst und Frieden

BASS II.

*Strgs. only.**Horn. Bassoons.*

in thee nev - er - fail, — Long may we cry with loy - al -
 im - mer nur ver - weil, — wo lan - ge noch der Ruf er -

nev - er fail,
 nur ver - weil,

nev - er fail, Long may we cry with loy - al -
 nur ver - weil, wo lan - ge noch der Ruf er -

Full wind without Fls.

voic - es, Prince of Thu - rin - gia, Landgrave Hermann, hail!
 schal - le: Thü - ringens Für - sten, Landgraf Her-mann, Heil!

Prince of Thu - rin-gia, Landgrave Her - mann, hail!
 Thü - ringens Fürsten, Landgraf Her - mann, Heil!

voic - es, Prince of Thu - rin-gia, Landgrave Her - mann, hail!
 schal - le: Thü - ringens Fürsten, Landgraf Her - mann, Heil!

Prince of Thu - rin-gia, Landgrave Her - mann, hail!
 Thü - ringens Fürsten, Landgraf Her - mann, Heil!

Chorus of Ladies.

TREBLES.

Hail! bright a - bode, — where song the heart re - joic - es,
 Freu - dig be - grü - ssen wir die ed - le — Hal - le,

ALTOS.

Hail! bright a - bode, where song the heart — re - joic - es,
 Freu - dig be - grü - ssen wir die ed - le Hal - le,

Flus.

May lays of — peace with - in thee nev - er fail,
 wo Kunst und Frie - den im - mer nur ver - weil,

May lays of peace with - in thee nev - er fail,
 wo Kunst und Frie - den im - mer nur ver - weil,

Long may we cry with glad and loy-al voic-es,
 wo lan-ge noch der fro-he Ruf er-schal-le:

Long may we cry with glad and loy-al voic-es,
 wo lan-ge noch der fro-he Ruf er-schal-le:

Fls. etc.

p

cresc.

Knights & Nobles.

Prince of Thu-rin-gia, Landgrave Her-mann, hail!
 Thü-rin-gens Für-sten, Landgraf Her-mann, Heil!

BASSES.

Long may we cry with
 Wo-lan-ge noch der

TENORS.

Long may we cry with loy-al voic-es, Prince of Thu-rin-gia
 Wo-lan-ge noch der Ruf er-schal-le: Thü-rin-gens Für-sten,

loy-al voices, long may we cry with loy-al voic-es, Prince of Thu-rin-gia
 Ruf er-schalle, wo-lan-ge noch der Ruf er-schal-le: Thü-rin-gens Für-sten,

The Ladies. ALTOS.

Long- may we say with loy - al voic - es
Wo - lan - ge noch der Ruf er - schal - le,

Land-grave Her-mann, hail!
Land-graf Her-mann, Heil!

Long may we yet say with
Wo noch lang der fro - he

ff

Cello.

SOPRANOS.

Long may we say with loy - al voic - es, Prince of Thu - rin - gia,
wo - lan - ge noch der Ruf er - schal - le: Thü - rin - gens Für - sten,

glad loy - al - voic - es, Prince of Thu - rin - gia, Land-grave,
Ruf laut er - schal - le: Thü - ringens Fürsten, Land-graf

no - ble Prince and Land-grave
unserm Für - sten, Land-graf

ff

Land-grave Hermann, hail!
Land-graf Hermann, Heil!

Hail, bright a -
Freu - dig be -

where song the
- ssen wir die

Her - mann, hail!
Her - mann, Heil!

Hail, bright a - bode where
Freu - dig be - grü - ssen

a - bode where
be - grü - ssen

dim.

p

D. Bass pizz.

bode — where song re - joic — es, May lays — of
grü - ssen wir die Hal - le, wo im - mer

bode where song the heart re - joic — es, May
grü ssen wir die ed - le Hal - le, wo

heart re - joic — es, May lays — of
wir die Hal - le, wo im - mer

peace with - in thee nev - er fail.
Kunst und Frie - den nur ver - weil;

lays of peace here nev - er fail.
Kunst und Frie - den nur ver - weil;

peace with - in thee nev - er fail.
Kunst und Frie - den nur ver - weil;

peace with - in thee ne'er fail.
Kunst und Frie - den ver - weil;

Long may we cry with glad and
wo lan - ge noch der fro - he

Long may we cry, yes, long may we cry with
wo lan - ge noch der fro - he

cry, yes
noch der

cresc.

loy - al - voic - es, with glad and loy - al -
 Ruf - er - schal - le, der fro - he Ruf - er -

cresc.

loy - al - voic - es, with glad and loy - al -
 Ruf - er - schal - le, der fro - he Ruf - er -

p cresc.

4 Trumpets (behind.)

voic - es, Prince of Thu - rin - gia, Her-mann, hail!
 schal - le: Thü - rin - gens Für-sten, Her-mann, Heil!

ff

voic - es, Prince of Thu - rin - gia, Her-mann, hail!
 schal - le: Thü - rin - gens Für-sten, Her-mann, Heil!

ff

f *9 Trumpets.* *f più ff* (Entrance of a Lord)

6 Trumpets (behind.)

Hail, bright a - bode - where song the heart re - joic - es,
 Freu - dig be - grü - ssen wir die ed - le Hal - le,

Hail, bright a - bode where song the heart re - joic - es,
 Freu - dig be - grü - ssen wir die ed - le Hal - le,

with splendid train.) *3 Trumpets in E, in orchestra Trombones, Tuba, etc.*

ff

May wo Kunst und Frie - den in thee nev - er fail. weil,

May wo Kunst und Frie - den in thee nev - er fail. weil,

Long may we cry with loy - al voic - es, wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le,

Long may we cry with loy - al voic - es, wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le,

Long may we cry with loy - al voic - es, wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le,

Long may we cry with loy - al voic - es, Long may we cry with wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le, wo lan - ge noch der

Long may we cry with loy - al voic - es, Long may we cry with wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le, wo lan - ge noch der

loy - al voic - es, Prince of Thu - rin - gia, Landgrave Her - mann,
 Ruf er - schal - le: Thü - rin - gens Für - sten, Landgraf Her - mann,

Hail! Heill! Prince of Thu - rin - gia,
 Thü - rin - gens Für - sten,

loy - al voic - es, Prince of Thu - rin - gia, Landgrave Her - mann,
 Ruf er - schal - le: Thü - rin - gens Für - sten, Landgraf Her - mann,

hail! Heill! Prince of Thu - rin - gia,
 Thü - rin - gens Für - sten,

hail! Heill! Prince of Thu - rin - gia,
 Thü - rin - gens Für - sten,

Land - grave Her - mann, hail! Long
 Land - graf Her - mann, Heill! wo

Land - grave Her - mann, hail! Long
 Land - graf Her - mann, Heill! wo

(Last Lord enters.)

may we cry with loy - al voic - es, Prince of Thu -
lan - ge noch der Ruf er - schal - le: Thü - rin - gens

may we cry with loy - al voic - es, Prince of Thu -
lan - ge noch der Ruf er - schal - le: Thü - rin - gens

rin - gia, Her - mann, hail! hail!
Für - sten, Her - mann, Heil! Heil!

rin - gia, Her - mann, hail! hail!
Für - sten, Her - mann, Heil! Heil!

12 Trumpets. (behind.)

Prince of Thu - rin - gia, hail! hail!
Thü - rin - gens Für - sten, Heil! Heil!

Prince of Thu - rin - gia, hail! hail!
Thü - rin - gens Für - sten, Heil! Heil!

hail! Heil. Prince of Thuringia, Fürst.

hail! Heil. Prince of Thuringia, Fürst.

Hermann, hail! Heil!

Hermann, hail! Heil!

(By this time the whole assembly is seated in

1 *ff*

the places assigned to them, forming a large semicircle.)

3 Trumpets (behind.)

rit.

(Enter the Minstrels; they make a stately obeisance to the assembly, and are conducted to their seats

Moderato. (♩ = 66.)

Strings only.

p (very sustained) *f* *p*

by the Pages.)

p *p* *cresc.*

f *dim.* *p* *f*

Wind.

p *cresc.*

(The Landgrave rises.)

f *p* *f*

Landgrave.

Min-strels as - sem-bled here, I give you greeting; full oft with - in these
 Gar viel und schön ward hier in die - ser Hal - le von euch, ihr lie - ben

Strings.

p

walls your lays have sounded, in veil-ed wis-dom or in mirth-ful measure, they ev-er
Sän-ger, schon ge-sun-gen, in wei-sen Räthseln, wie in hei-fren Liedern er-freu-tet

Maestoso.

gladden'd ev-'ry list'ning heart. And though the
ihrgleich sinnig un-ser Herz. Wenn un-ser

sword of strife was loos'd in bat-tle, drawn to main-tain our Ger-man land se-cure,
Schwert in blu-tig ern-sten Kämpfen stritt für des deutschen Reiches Ma-je-stät,

when'gainst the southern foe we fought and conquer'd, and for our coun-try brav'd the
wenn wir dem grimmen Wel-fen wie-der-stan-den, und dem ver-der-ben-vol-len

Andante.

(♩ = 72.)

death of he-roes;— un-to the harp be equal praise and glo-ry! The
Zwiespalt wehrten:— so ward von euch nicht mind'rer Preiser-run-gen. Der

ten-der gra-ces of the homestead, the faith in what is good and gra-cious, for
An-muth und der hol-den Sit-te, der Tu-gend und dem rei-nen Glau-ben er-

these you won, with no-ble art, full man-y a tri-umph pure and high.
stir-tet ihr durch eu-re Kunst gar ho-hen, herr-lich schö-nen Sieg. (♩ = 60.)

Your strains inspiring then oncemore attune,
Be-rei-tet heu-te uns denn auch ein Fest,

now that the gal-lant min-strel hath to us re-turn'd, who from our land too long was
heut', wo der küh-ne Sän-ger uns zu-rück-ge-kehrt, den wir so un-ger-n lang ver-

parted.
missten.
Ob. (♩ = 96.)
Plégato.
To what we owe his pres-ence here a-mongst us in
Was wie-der ihn in un-sre Nä-he brach-te, ein

strange mys-terious darkness still is wrapp'd; the ma-gic pow'r of
 wun-der-bar Ge-heimniss dünkt es mich; durch Lie-des Kunst sollt

p *fp*

song shall now re-veal it, there-fore hear now the theme ye all shall sing:
 ihr es uns ent-hül-len; des-halb stell' ich die Fra-ge jetzt an euch:

cresc. *f*

Say, what is love, by what signs shall we know it? This be your theme, who-
 könnt ihr der Lie-be We-sen mir er-grün-den? Wer es ver-mag, wer

f

- so most no-bly this can tell, him shall the Prin-cess give the prize.
 - sie am wür-dig-sten be-singt, dem reich' E-li-sa-beth den Preis:

f

He may de-mand of her the fair-est guer-don, I
 er for-d're ihn so hoch und kühn er wol-le, ich

f

Allegro. (♩ = 80.)

vouch that what-so-e'er he ask is granted.
sor-ge, dass sie ihn ge-wäh-ren sol-le!

Wind sustain.

Up then, a-rouse ye, sing, oh gal-lant min-strels!
Auf, lie-be Sän-ger! Grei-fet in die Sai-ten!

At-tune your harps to love,
Die Auf-gab' ist gestellt,—

great is the prize; ere ye be-
kämpft um den Preis, und nehmet

Allegro. (♩ = 84.)

gin, let all receive our thanks!
All' im vor-aus unsren Dank!

SOPRANO and ALTO.

TENOR.

BASS.

Hail!
Heil!

hail!
Heil!

Hail!
Heil!

hail!
Heil!

Hail!
Heil!

hail!
Heil!

12 Trumpets on the stage, Heil!

Tutti.

3 Trumpets in orchestra.

Lord of Thu - rin - - - - gia, hail!
 Thü - rin - gens Für - - - - sten, Heil!

Lord of Thu - rin - - - - gia, hail!
 Thü - rin - gens Für - - - - sten, Heil!

Lord of Thu - rin - - - - gia, hail!
 Thü - rin - gens Für - - - - sten, Heil!

Tutti.
ff

12 Trumpets on stage.

Pro - tec - tor thou, of gen - tle song!
 Der hol - den Kunst Beschü - tzer, Heil!

Pro - tec - tor thou, of gen - tle song!
 Der hol - den Kunst Beschü - tzer, Heil!

Pro - tec - tor thou, of gen - tle song!
 Der hol - den Kunst Beschü - tzer, Heil!

f

hail!
 Heil!

hail!
 Heil!

hail!
 Heil!

hail!
 Heil!

ff

(all seat themselves.)



(The four Pages advance and collect the names of the Minstrels,
(♩ = 60.)



which each hands in a folded slip of paper, into a golden cup, which one of them presents to Elisabeth, who



draws out one of the papers and returns it to the Pages, who read the name and then step into the midst



of the assembly.)



Four Pages.

Two SOPRANOS.

Wol - fram von

Wol - fram von

Two ALTOS.

Wol - fram von

Wol - fram von

E - schen - bach,

E - schen - bach,

E - schen - bach,

E - schen - bach,

be - gin' thou!

be - gin - ne!

be - gin' thou!

be - gin - ne!

(The Pages seat themselves at the feet of the Landgrave and Elisabeth.)

p

cresc.

f

(Wolfram rises. Tannhäuser dreamily leans upon his harp.)

p

Moderato. (♩ = 60.)

Wolfram.

Voice.

Tenor and Cello, both divided.

Gaz - ing a
Blick' ich um -

Piano.

p

Harp.

sw.

*

round up-on this fair as - sem - bly,
her in diesem ed - len Krei - se,

How doth the heart ex - pand to
welch ho - her An - blickmacht mein

p sw.

*

see the scene!
Herz er-glüh'n!

These gal-lant he-roes, valiant, wise and
So viel der Hel-den, ta-pfer, deutsch und

gen - tle, —
wei - se, —

A state - ly for - est, soar - ing fresh and
ein stol - zer Eich-wald, herr - lich, frisch und

green; —
grün; —

And blooming by their side in sweet per-fec - tion,
und hold und tu-gend-sam er-blick' ich Frau-en,

I see a wreath of dames and maidens fair.
lieb - li-cher Blü-then düf - te - reichsten Kranz.

Their blended
Es wird der

Tenors sustain.

glo - ries daz-zle the be - hold - er,
Blick wohl trun-ken mir vom Schau-en,

My song is mute be-fore this
mein Lied verstummt vor sol-cher

Tenors and Celli sustain.

vi - sion rare.
An - muth Glanz.

I rais'd my eyes to one whose starry splendor In this bright
Dablick'ich auf zu ei - nem nur der Ster - ne, der an dem

heav'n with mild ef - ful - gence beams, —
Him - mel, der mich blen - det, steht: —

And
es

gaz - ing on that pure and ten - der ra - diance,
sammelt sich mein Geist aus je - der Fer - ne,

My heart was sunk in
an - däch - tig sinkt die

pray'r - ful, ho - ly dreams.
See - le in Ge - bet.

And
Und

lo, the source of all de-light and pow - er, Was
sieh, mir zei - get sich ein Wun - der - bron - nen, in

pp

* *Red.* *

then un - to my lis - t'ning soul re-veal'd;
den mein Geist voll ho - hen Stau-nens blickt:

Red. *

From whose un - fath - om'd depths all joy doth show - er,
aus ihm er schö - pfet gna - den-rei-che Won - nen,

Red. * *Red.*

The ten - der balm in which all grief is heal'd.
durch die mein Herz er na - men - los er-quickt.

cresc.

* *Red.* * *Red.* *

Oh nev - er may I dim its lim - pid
Und nim - mer mocht' ich die - sen Bron - nen

f *dim.* *p*

Red. *

wa-ters Or rash - ly trou-ble them with wild de -
trü - ben, be - rüh - ren nicht den Quell mit frev - lem

cresc. *dim.*

Ad. *

sires! I'll wor-ship thee kneel - ing, with soul de - vot - ed, To
Muth: in An - be - tung möcht ich mich o - pfernd ü - ben, ver -

p

live and die for thee my heart as - pires!
gie - ssen froh mein letz - tes Her - zens - blut!

rit. *più p rit.* *pp*

I know not if these fee-ble words can ren - der
Ihr Ed - len möcht in die - sen Wor - ten le - sen,

Ad. 6 *

(he seats himself.)
What I have felt of love both true and ten-der.
wie ich er-kenn' der Lie - be rein - stes We - sen.

Ad. *

Chorus of Nobles and Ladies

SOPRANO. approvingly.

ALTO.

TENOR I.

TENOR II.

BASS I.

BASS II.

Allegro.

*Strgs.**p**cresc.*

We

Ge -

They do!
So ist's!

We

Ge -

They do!
So ist's!

We

Ge -

They do!
So ist's!praise
priethy no - ble song!
sen sei dein Lied!praise
priethy no - ble song!
sen sei dein Lied!praise
priethy no - ble song!
sen sei dein Lied!

(Tannhäuser, who towards

*ff**p**ff*

Tad.

Tannhäuser. *Meno allegro.* (♩ = 56)

the end of Wolfram's song seems to start from a dream, rises.)

Auch

*trem.**f* *Harp.*
Red. *too drank of that source of pleasure, Its wa-ters, Wolf-ram, well I know;
ich darf mich so glück-lich nen-nen, zu schau'n, was, Wolf-ram, du geschaut!Who that hath life did e'er ig-nore it? Hear how its vir-tues I will
Wer soll-te nicht den Bron-nen ken-nen? Hör', sei-ne Tu-gend preis' ichshow! But I would not draw near its mar-gin Un-less de-
laut! Doch oh-ne Sehn-sucht heiss zu füh-len ich sei-nem*Wind sustain.**dim.**p**cresc.*sire con-sum'd my soul, Then on-ly would its wave re-
Quell nicht na-hen kann: des Dur-stes Bren-nen muss ich

(♩ = 60)

fresh me With new life and a heart made whole:— Oh tide of joy, — let me pos-
 küh - len, ge-trost leg' ich die Lip - pen an. — In vol - len Zü - gentrink'ich

sess thee, All fear and doubt — before thee fly; Let thy un -
 Won - nen, in die kein Za - - gen je sich mischt: denn un - ver -

fath - om'd rap - tures bless me, For thee a - lone — my heart beats
 sieg - bar ist der Bron - nen, wie mein Ver - lan - gen nie er -

high. So that I own — thy fie - ry — splen - dor,
 lisch. So, dass mein Seh - nen e - wig - bren - ne,

Let me with long - ing ev - er burn. I tell thee,
 lab' an dem Quell ich e - wig mich. Und wis - se,

58

Allegro. (♩ = 76)

Wolf-ram, thus I ren-der what I have known of tru-est love! (He seats himself.
 Wolf-ram, so er - ken - ne der Lie - be wahr - stes We - sen ich!

* *Ad.* **Strgs. Wind sustain.*

Elisabeth moves to make a sign of approbation, but as all are silent, she timidly refrains.)

Moderato. (♩ = 54)

Walter.

Harps only.

The foun-tain sung in Wolf-ram's measures,
 Den Bron-nen, den uns Wolf - ram nann - te,

My spir - it knows and priz - es well,
 ihn schaut auch mei - nes Geis - tes Licht;

But of its high and hal - lowed pleas - ures, Thou, Hen - ry,
 doch, der in Durst für ihn ent - brann - te, du, Hein - rich,

tru - ly canst not tell.
kennst ihn wahr - lich nicht,

Let me de - clare it, let me
Lass dir denn sa - gen, lass dich

teach thee -
leh - ren:

That foun - tain is in vir - tue's
der Bron - nen ist die Tu - gend

realm;
wahr.

*Tenors & Celli divided,
sustain.*

With heart de - vout thou shalt a - dore it, Its
Du sollst in In - brunst ihn ver - eh - ren, und

Ten.

glo - ries shall thy soul — o'er - whelm.
op - fern sei - nem hol - den Klar.

with emotion.

But if thou drink these
Legst du an sei - nen

Ten.

hal - low'd wa - ters To quell the flames of pas - sion wild, No
Quell die Lip - pen, zu kü - hen frev - le Lei - den - schaft, ja,

Harp.

Tenors & Celli

lon - ger can its mag - ic bless thee, By base
woll - test du am Rand nur nip - pen, wich' e -

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.*

Slower. (♩ = 54)

— and earth-ly touch de - fil'd! No pow'r or bliss this liv - ing
— wig ihm die Wun - der - kraft! Willst du Er - qui - ckung aus dem

p *p*

* *Tenors & Celli arco.*

source can give thee, un - less thy heart - and not thy pal - ate
Bron - nen ha - ben, musst du dein Herz - nicht dei - nen Gau - men

(seats himself.)

seek it.
la - ben.

Chorus of Nobles and Ladies.
SOPRANO and ALTO.

TENOR. *f* Hail! Wal - ter!
Heil! Wal - ther!

BASS. *f* Hail! Wal - ter!
Heil! Wal - ther!

Hail!
Heil!

p *cresc.*

Red. * *Strgs. Wind sustain.*

Well of love thou sing - est!
Preis sei dei - nem Lie - de!

f *ff stringendo.*

(Tannhäuser rises impatiently.)

p *cresc.*

(♩ = 66) **Tannhäuser.**

Oh min-strel, if 'tis thus thou sing-est, Thou ne'er hast known or tast-ed
O Wal-ther, der du al - so sang-est, du hast die Lie - be arg ent -

f *sempre*

love! If cold and tim - id heart thou bring-est, A wea-ry lot thy joy must stellt!
Wenn du in sol - chem Schmachten bang-est, ver-siegte wahr - lich wohl die

(♩ = 66)

prove! Welt! If thou de -
Zu Got tes

Strgs. pizz. Wind sustain.

sire an un - approach'd per - fec - tion, Be -
Preis in hoch er - hab' - ne Fer - nen, blickt

hold the stars, — a - dore their bright re -
auf zum Him - mel, blickt auf an sei - nen

flec - tion, They were not
Ster - nen! An - be - tung

made to be be - lov'd, they ne'er by
sol - chen Wun - dern zollt, da ihr sie

dim.

hu - man pray'r were mov'd! But
nicht be - grei - fen sollt! Doch,

p *più p*

** Harps only. **

what can yield to soft ca - resses, And fram'd with me in mor - tal
was sich der Be-rüh - rung beu - get, euch Herz und Sin - nen na - he

pp

Tenors & Basses pizz.

mould, Gen - tie per - sua - sion's rule con - fess - es, And in these arms I may en -
liegt, was sich, aus glei - chem Stoff er - zeu - get, in wei - cher For - mung an euch

meno p *cresc.*

fold: This is for joy, and knows no
schmiegt, dem ziemt Ge - nuss in freud - gem

p *cresc.* *f*

*Wind sustain. * Red. * Red. * Red. **

meas - ure, For love's ful - fil - ment is its pleas - ure!
Trie - be, und im Ge - nuss nur kenn' ich Lie - be!

*Red. * Red.*

(seats himself.)

Più moto.

(Biterolf rises hastily and angrily.)

Biterolf.*Vlns. arco.*To
Her-**Allegro.** ($\text{♩} = 80$)mor - tal com-bat I de - fy thee!
aus zum Kam-pfe mit uns Al-len!Shameless blas-phemer,
Wer blie-be ru-hig,draw thy
hört er*Harp. Strgs. pizz.*sword!
dich?As brother henceforth we de - ny thee, Thy words pro-fane too long we've
Wird deinem Hochmut es ge-fal-len, so hö - re, Läst-rer, nun auchheard!
mich!*Horns & Bassoons
sustain.*If I of
Wenn mich of be -*Ted.** *Ted.**Trumpets & Drum.** *Ted.*

*

love di - vine have spok - en,
geis-tert ho - he Lie - be,Strength - 'ning in val - or
stüht sie die Waf - fen

sword and heart, Its glo - rious
 mir mit Muth; dass e - wig

spell shall be un-brok - en, Al-though from life this
 un - ge - schmächt sie blie - be, ver-göss' ich stolz mein

hour I part! For wo - man-hood
 letz - tes Blut! Für Frau - en-ehr'

— and no - ble hon - or, Through
 — und ho - he Tu - gend als

death and dan - ger I would go; But for the
 Rit - ter kämpf' — ich mit dem Schwert; doch was Ge -

ff *ff* *ff* *p*

Red. * *Red.* *

cheap de - lights that won thee, I scorn them as — not worth a blow!
 nuss beut' dei - ner Ju - gend, ist wohl - feil, kei - nes Streiches werth!

mf *f*

Chorus of Nobles and Ladies. (with loud approbation.)

Allegro. (♩ = 88)

Hail, Bi - te-rolf!
 Heil, Bi - te-rolf!

Hail, Bi - te-rolf! come, draw thy sword!
 Heil, Bi - te-rolf! Hier un - ser Schwert!

Hail, Bi - te-rolf! come, draw thy sword!
 Heil, Bi - te-rolf! Hier un - ser Schwert!

Allegro. (♩ = 88)

ff *ff*

Tutti.

Tannhäuser. (with rising resentment.)

Meno Allegro. (♩ = 66)

Yea, i - die boaster,
 Ha, thörger Prahler,

ff

*P^{2d} Vln. & Ten.
 trem. & Harp.*

Bi - te-rolf! Shall love be sung by thee, grim wolf? Not thou hast
 Bi - te-rolf! Singst du von Lie - be, grimmer Wolf? Ge - wiss - lich

ff p *f* *p* *ff*

Wind. Basses pizz.

e'er known aught of bliss, Its sweet-ness thy fierce heart must
hast du nicht ge-meint, was mir ge-nie-ssens-werth er-

miss! Poor weary soul, what joy hath bless'd thee? What rapture couldst thou
scheint! Was hast du Aermster wohl ge-nos-sen? Dein Le-ben war nicht

ev - er know? If a - ny pale de-light pos-sess'd thee,
lie - be - reich, und was von Freu-den dir ent - spros - sen,
Ob. Cls. & Bassoons sustain.

Più moto.
That were in-deed not worth a blow!
das galt wohl wahr-lich kei - nen Streich!

TENOR I. **The Nobles (greatly excited.)**
TENOR II.
BASS I. We will not
BASS II. Lasst ihn nicht

We will not hear him!
Lasst ihn nicht en - den!
Tutti. Più moto. (♩ = 80.)
mf *più f*

Landgrave (to Biterolf, who draws his sword.)

Put up your swords! There
Zu-rück das Schwert! Ihr

Stay his dar-ing mad-ness!
Weh-ret sei-ner Kühnheit!

hear him! si-lence his mad-ness!
en-den! Wehrt sei-ner Kühnheit!

Stay his dar-ing mad-ness!
Weh-ret sei-ner Kühn-heit!

si-lence his mad-ness!
Wehrt sei-ner Kühnheit!

ff *dim.*

(Wolfram rises; as he begins, tranquillity is re-
stored.)

must be peace be-tween ye!
Sän-ger, hal-tet Frie-den!

p

Wolfram.

(♩ = 80.)

Oh Heav-en! Let me here im-
O Him-mel! Lass' dich jetzt er-

cresc. *f* *p*

Harp, 3 Trombones sustain *p*, Drum *pp*, Tenors

plore thee! Hal-low my song to
fle-hen! Gieb mei-nem Lied der

f *p* *f* *p*

tr

divided, trem., & other Strings *pizz.*Drum *tr*

wor - thy praise! Let
Wei - he Preis! Ge -

f *p*

Wind sustain. *

sin crouch in the dust be - fore thee, Nor
bannt lass mich die Sün - de se - hen aus

f *p* *f* *p* *f* *p*

Wind *Wind* *Wind* *

dare 'mongst us its head to
die sem ed - len, rei - nen

f *p* *f* *p* *f* *p*

Wind *Wind* *Wind* *

raise! Thou no - ble
Kreis! Dir, ho - he

(♩ = 72.)

f *ff* *p*

Wind sustain. * *Harp only.*

love, in - spire me, Thy
Lie - be, tö - ne be -

Cl. & Bassoons sustain pp; Strings pizz.

Wind *

glo - ry let me sing,
geis - tert mein Ge - sang,

cresc. *f* *And.* *più f* *

V. Horns pp. *Trombones & Drums pp*

Thy flame im - mor - tal
die mir in En - gels

ff *p*

fire me, Fann'd by an
schö - ne tief in die

cresc.

an See - gel's wing!
le drang!

più f *ff*

Wind, &c. *

Thou com'st from heav'n de -
Du nahst als Gott ge -

f *dim.*

p

scend - ed, I fol - low
san - dte, ich folg' aus

p

thee a - far; By ev - 'ry
hol - der Fern': so führst du

joy at - tend - - ed For
in die Lan - - de, wo

cresc.

Tenors arco. *Celli arco.*

ev - - er shines
e - - wig strahlt

ff

(Tannhäuser starts from his seat.)

thy star!
dein Stern!

accel.
Plus. arco.

piu f

Tannhäuser (in wildest exaltation.)

(♩ = 76.)

Thou, goddess of love, shalt now in-spire my meas - ure, In
 Dir, Göt - tin der Lie - be, soll mein Lied er - tö - nen, ge -

Ob. with voice.
 Vlns. divided.

♩. 12

Wind.

ff *p trem.*
 6

mf Harp.

joy - ful strains thy praise be ev - er
 sun - gen - laut sei - jetzt dein Preis von

sung!
 mir!

Thou art the source of
 Dein sü - sser Reiz ist

all in life we treas - ure, Thy sweet de -
 Quel - le al - les Schö - nen, und je - des

lights are ev - er fair and young! Whose
 hol - de Wun - der stammt von dir! Wer

burn - ing soul once hath with ar - dor em -
 dich mit Gluth in sei - ne Ar - me ge -

pp

brac'd thee, Can speak of love, none
 schlos - sen, was Lie - be ist, keunt

else its joys can prove! Dull mor - tals, who of
 er, nur er al - lein! Arm - sel' - ge, die ihr

love have nev - er tast - ed, Go
 Lie - be nie ge - nos - sen, zieht

p

forth! Ve - nus a - lone can show ye
 hin! Zieht in den Berg der Ve - nus

cresc. -

love!
ein! (General consternation; all rise from their seats.)

Walter.

Ah! hear the mis - creant!
Ha! Der Ver-ruch - te!

Schreiber.

Ah! hear the mis - creant!
Ha! Der Ver-ruch - te!

Wolfram.

Ah! hear the mis - creant!
Ha! Der Ver-ruch - te!

Biterolf.

Ah! hear the mis - creant!
Ha! Der Ver-ruch - te!

Reinmar.

Ah! hear the mis - creant!
Ha! Der Ver-ruch - te!

Landgrave.

Ah! hear the mis - creant!
Ha! Der Ver-ruch - te!

Chorus of Nobles and Ladies.
SOPRANO.

Ah! hear the mis - creant!
Ha! Der Ver-ruch - te!

ALTO..

TENOR.

BASS.

Ah! hear the mis - creant!
Ha! Der Ver-ruch - te!

(♩ = 84.)

ff

Tutti, without Bases.

Bases.

[illegible]

Ve - - - - - nus been!
 Ve - - - - - nus - berg!

Ve - - - - - nus been!
 Ve - - - - - nus - berg!

Ve - - - - - nus been!
 Ve - - - - - nus - berg!

Ve - - - - - nus been!
 Ve - - - - - nus - berg!

Ve - - - - - nus been!
 Ve - - - - - nus - berg!

Ve - - - - - nus been!
 Ve - - - - - nus - berg!

Ve - - - - - nus been!
 Ve - - - - - nus - berg!

Ve - - - - - nus been!
 Ve - - - - - nus - berg!

SOPRANO I.

SOPRANO II. A - way!
 Hinweg!

ALTO I.
 A - way!
 Hinweg.

ALTO II.

Plus. divided.

A - way! nor near him stay.
 Hinweg! Aus sei-ner Näh!

nor near him stay.
 Aus sei-ner Näh!

(The ladies quit the Hall with gestures of dismay and horror; Elisabeth, who has heard the contest with growing alarm, alone remains, pale and trembling, supporting herself against one of the pillars of the royal canopy. The Landgrave, the Minstrels and Nobles have quitted their seats and stand together. Tannhäuser, at the extreme L.H., remains some time longer as in a trance.)

ff

f dim.

Drums.

Walter.

Schreiber.

Wolfram.

Biterolf.

Reinmar.

Landgrave.

TENOR I.

TENOR II.

BASS I.

BASS II.

p

Ye all have heard!
Ihr habt's ge - hört!

p

Ye all have heard! With mouth pro -
Ihr habt's ge - hört! Sein frey - ler

Ye all have
Ihr habt's ge -

Ye all have
Ihr habt's ge -

Chorus of Nobles.

*Tenor.**Vln. 2.**Vln. 1.*

p

His mouth pro - fane hath con -
 Sein frev - - ler Mund that es

ye all have heard! His mouth hath con -
 Ihr habt's ge - hört! Sein Mund that es

fane he hath him - self the crime con -
 Mund that das Ver - bre - - chen schreck - lich

heard! He him - self the crime con - fess'd,
 hört! Sein Ver - bre - chen that er kund!

heard! With mouth pro - fane he hath him -
 hört! Sein frev - ler Mund that das Ver -

p

His mouth _____ hath con -
 Sein Mund _____ that es

p

Ye all have heard!
 Ihr habt's ge - hört!

p

Ye all have heard!
 Ihr habt's ge - hört!

Cello.

cresc.

ff

fess'd, That he hath shar'd the joys of hell, In
kund: er hat der Höl - le Lust ge - theilt, im

cresc.

ff

fess'd, That he hath shar'd the joys of hell, In
kund: er hat der Höl - le Lust ge - theilt, im

cresc.

ff

fess'd, That he hath shar'd the joys of hell, In
kund: er hat der Höl - le Lust ge - theilt, im

cresc.

ff

That he hath shar'd the joys of hell, In
er hat der Höl - - - le Lust ge - theilt, im

cresc.

ff

self con - fess'd, In
bre - - - - - chen kund: im

cresc.

ff

fess'd, That he hath shar'd the joys of hell, In
kund: er hat der Höl - le Lust ge - theilt, im

cresc.

ff

That he hath shar'd joys of hell, In
Sein frev - ler Mund that es kund: im

cresc.

ff

That he hath shar'd joys of hell, In
Sein frev - ler Mund that es kund: im

cresc.

Horns & Bassoons.

Ve - - - - - nus' dark a-bode that dwell! Disown him!
 Ve - - - - - nus - berg hat er ge - weilt! Entsetz-lich!

Ve - - - - - nus' dark a-bode that dwell! Disown him!
 Ve - - - - - nus - berg hat er ge - weilt! Entsetz-lich!

Ve - - - - - nus' dark a-bode that dwell! Disown him!
 Ve - - - - - nus - berg hat er ge - weilt! Entsetz-lich!

Ve - - - - - nus' dark a-bode that dwell! Disown him!
 Ve - - - - - nus - berg hat er ge - weilt! Entsetz-lich!

Ve - - - - - nus' dark a-bode that dwell! Disown him!
 Ve - - - - - nus - berg hat er ge - weilt! Entsetz-lich!

Ve - - - - - nus' dark a-bode that dwell! Disown him!
 Ve - - - - - nus - berg hat er ge - weilt! Entsetz-lich!

8-
ff ***Tutti***
Vns. & Tenor.
ff ***Horns & Bassoons.***
Basses.

Curse him! Ban - ish him! Or let his traitor life-blood
Scheuss - lich! Flu - chenswerth! In seinem Blu-te netzt das

Curse him! Ban - ish him! Or let his traitor life-blood
Scheuss - lich! Flu - chenswerth! In seinem Blu-te netzt das

Curse him! Ban - ish him! Or let his traitor life-blood
Scheuss - lich! Flu - chenswerth! In seinem Blu-te netzt das

Curse him! Or let his trai - tor life - blood
Scheuss - lich! In sei-nem Blu - te netzt das

Curse him! Or let his trai - tor life - blood
Scheuss - lich! In sei-nem Blu - te netzt das

Curse him! Ban - ish him! Or let his traitor life-blood
Scheuss - lich! Flu - chenswerth! In sei-nem Blu-te netzt das

own him! Ban - - - ish him! Or let his
setz - lich! Flu - - - chens - werth! In sei - nem

own him! Ban - - - ish him! Or let his
setz - lich! Flu - - - chens - werth! In sei - nem

(All close round Tannhäuser, with drawn swords,
Elisabeth throws herself between them.)

flow! Schwert! A-nath-e-ma we call on thee, In
Zum Höl-lenpfuhl ge-sandt, sei er ge-

flow! Schwert! A-nath-e-ma we call on thee, In
Zum Höl-lenpfuhl ge-sandt, sei er ge-

flow! Schwert! A-nath-e-ma we call on thee, In hell-ish
Zum Höl-lenpfuhl zu-rück-ge-sandt, sei er ge-

flow! Schwert! A-nath-e-ma we call on thee, In hell-ish
Zum Höl-lenpfuhl zu-rück-ge-sandt, sei er ge-

flow! A-nath-e-ma we call on thee, In hell-ish
Schwert! Zum Höl-lenpfuhl zu-rück-ge-sandt, sei er ge-

flow! A-nath-e-ma we call on thee, In hell-ish
Schwert! Zum Höl-lenpfuhl zu-rück-ge-sandt, sei er ge-

tra-i-tor life-blood flow! In hell-ish
Blu-te netzt das Schwert! Er ist ge-

tra-i-tor life-blood flow! In hell-ish
Blu-te netzt das Schwert! Er ist ge-

ff *Strs.*

Elisabeth.

Stay your hands! _____

Hal - tet ein! _____

fires for ever glow!
 fehmt, sei er ge - bannt!

p Oh, won - der! How? E -
 Was hör' ich! Wie? E -

fires for ever glow!
 fehmt, sei er ge - bannt!

p How? Oh,
 Wie? Was

fires for ever glow!
 fehmt, sei er ge - bannt!

p How? Oh,
 Wie? Was

fires for ever glow!
 fehmt, sei er ge - bannt! (All desist, in amazement.)

p Oh, won - der! E -
 Was hör' ich! E -

fires for ever glow!
 fehmt, sei er ge - bannt!

p Oh, won - der!
 Was hör' ich!

fires for ever glow!
 fehmt, sei er ge - bannt!

p How? Oh,
 Wie? Was

fires for ev - er glow!
 fehmt, er ist ge - bannt!

fires for ev - er glow!
 fehmt, er ist ge - bannt!

Vln. 2 & Tenor.

Vln. 1.

*ff**p**p*Drums *pp* & Cello.

(shielding Tannhäuser.)

Stand
Zu -*cresc.*

lis-a-beth! The peerless maid - en shields the guilt - y?
 li-sabeth! Die keusche Jung - frau für den Sün - der?

cresc.

won - der! E - lis-a-beth! The peerless maid - en shields the
 seh' ich! E - li-sabeth! Die keusche Jungfrau für den

cresc.

won - der! E - lis-a-beth! The peerless maid - en shields the
 seh' ich! E - li-sabeth! Die keusche Jungfrau für den

cresc.

lis-a-beth! The peerless maid - - - en shields the
 li-sabeth! Die keusche Jung - - - frau für den

cresc.

lis-a-beth! The peerless maid - en shields the guilt - y?
 li-sabeth! Die keusche Jung - frau für den Sün - der?

cresc.

won - der! E - lis-a-beth! The peerless maid - en shields the
 seh' ich! E - li-sabeth! Die keusche Jungfrau für den

*p**cresc.*

Oh won - der!
 Was hör' ich!

The peer - less
 Die keu - sche

maid - en shields the
 Jungfrau für den

*p**cresc.*

Oh won - der!
 Was hör' ich!

The peer - less
 Die keu - sche

maid - en shields the
 Jungfrau für den

*Bassoons.**cresc.*

back! _____ or pierce this bo-som with your swords!
rück! _____ Des To - des ach - te ich sonst nicht!

guilt-y?
Sün-der?

guilt-y?
Sün-der?

guilt-y?
Sün-der?

guilt-y?
Sün-der?

guilt - y?
Sün - der?

guilt - y?
Sün - der?

Tutti.
ff

Wind.

ff

*

Death and its ter - rors can - not crush me like to the dead - ly
 Was ist die Wun - de eu - res Ei - sen's ge - gen den To - des -

ff *f*

Red. *

wound that he hath struck me here!
 stoss, den ich von ihm em - pfing?

p Oh roy - al maid, can we be -
 E - li - sabeth, *p* was muss ich

p Oh roy - al maid,
 E - li - sabeth, *p*

p Oh roy - al maid, can we be -
 E - li - sabeth, *p* was muss ich

p Oh roy - al maid,
 E - li - sabeth, *p*

p Oh roy - al maid, can we be -
 E - li - sabeth, *p* was muss ich

Oh roy - al maid, can we be -
 E - li - sa - beth, was muss ich

p Oh
 E -

p Oh
 E -

p *f* *p* *f* *p* *f*

Vlns.

Tenors & Basses.

lieve thee? Let not thy guile - less heart de -
hö - ren? Wie liess dein Herz dich so be -

can we be - lieve thee? Let not thy guile - less
was muss ich hö - ren? Wie liess dein Herz dich

lieve thee? Let not thy guile - less heart de -
hö - ren? Wie liess dein Herz dich so be -

can we be - lieve thee? Let not thy guile - less
was muss ich hö - ren? Wie liess dein Herz dich

lieve thee? Let not thy guile - less heart de -
hö - ren? Wie liess dein Herz dich so be -

lieve _____ thee? Let not thy guile - less
hö - - - - ren? Wie liess dein Herz dich

roy - al maid! Let not thy guile - less heart de -
li - sa-beth! Wie lie - ssest du dich so be -

roy - al maid! Let not thy guile - less heart de -
li - sa-beth! Wie lie - ssest du dich so be -

cresc.

cresc.

ceive thee, Nor let his fate accurs-ed grieve thee,
thö - ren, von dem die Stra-fe zu be - schwö - ren,

cresc.

heart de - ceive thee, Nor let his fate accurs-ed
so be - thö - - ren, von dem die Stra-fe zu be -

cresc.

ceive thee, Nor let his fate accurs - ed
thö - ren, von dem die Stra - fe zu be -

cresc.

heart de - ceive thee, Nor let his fate accurs-ed
so be - thö - - ren, von dem die Stra - fe zu be -

cresc.

ceive thee, Nor let his fate accurs-ed grieve thee,
thö - ren, von dem die Stra-fe zu be - schwö - ren,

cresc.

heart de - ceive thee, Nor let his fate accurs-ed
so be - thö - - ren, von dem die Stra - fe zu be -

cresc.

ceive thee, let not thy guile - - less heart de -
thö - - ren, von dem die Stra - - fe zu be -

cresc.

ceive thee, let not thy guile - - less heart de -
thö - - ren, von dem die Stra - - fe zu be -

p cresc.

Bassoons & Drums.

Elisabeth.

Think
Was

Thou more than all the wretch shouldst scorn!
der auch so furcht - bar dich ver - rieth?

grieve thee, Thou more than all the wretch shouldst scorn!
schwö - ren, der auch so furcht - bar dich ver - rieth?

grieve thee, Thou more than all the wretch shouldst scorn!
schwö - ren, der auch so furcht - bar dich ver - rieth?

grieve thee, Thou more than all the wretch shouldst scorn!
schwö - ren, der auch so furcht - bar dich ver - rieth?

Thou more than all the wretch shouldst scorn!
der auch so furcht - bar dich ver - rieth?

grieve thee, Thou more than all the wretch shouldst scorn!
schwö - ren, der auch so furcht - bar dich ver - rieth?

ceive thee, him thou more than all shouldst scorn!
schwö - ren, der so furcht - bar dich ver - rieth?

ceive thee, him thou more than all shouldst scorn!
schwö - ren, der so furcht - bar dich ver - rieth?

Horns.

Cls.

Fl. & Obs.

Red

*

not of me! He must be sav'd! Ye would not
liegt an mir? Doch er, sein Heil! Wollt ihr sein

Strs.

fp *p cresc.* *f Wind.* *fp*

rob his hope of heav - en?
e - wig Heil ihm rau - ben?

p

For ev - er lost his hope of
p Ver - wor - fen hat er je - des

For ev - er lost his hope of
p Ver - wor - fen hat er je - des

For ev - er lost his hope of
p Ver - wor - fen hat er je - des

For ev - er lost his hope of
p Ver - wor - fen hat er je - des

For ev - er lost his hope of
p Ver - wor - fen hat er je - des

For ev - er lost his hope of
p Ver - wor - fen hat er je - des

For ev - er lost his hope of
p Ver - wor - fen hat er je - des

V.-Horn. Cls. & Bassoons.

3 Trombones & Tuba *pp*

heav-en, Mad - - - ly his joy he cast a - side! A crime like
Hof-fen, nie - - - mals wird ihm des Heil's Ge - winn! Des Himmels

heav-en, Mad - - - ly his joy he cast a - side! A crime like
Hof-fen, nie - - - mals wird ihm des Heil's Ge - winn! Des Himmels

heav-en, Mad - - - ly his joy he cast a - side! A crime like
Hof-fen, nie - - - mals wird ihm des Heil's Ge - winn! Des Himmels

heav-en, Mad - - - ly his joy he cast a - side! A crime like
Hof-fen, nie - - - mals wird ihm des Heil's Ge - winn! Des Himmels

heav-en, Mad - - - ly his joy he cast a - side! A crime like
Hof-fen, nie - - - mals wird ihm des Heil's Ge - winn! Des Himmels

heav-en, Mad - - - ly his joy he cast a - side! A crime like
Hof-fen, nie - - - mals wird ihm des Heil's Ge - winn! Des Himmels

hope of heav - en! A crime like his is
je - - des Hof - fen! Des Him - - mels Fluch is fiel

hope of heav - en! A crime like his is
je - - des Hof - fen! Des Him - - mels Fluch is fiel

Tea * Tea * Tea * Tea * Tea *

(They again close upon Tannhäuser.)

A - Zu -

his is ne'er for - giv - en! The curse of heav'n with him a - bidel!
 Fluch hat ihn ge - trof - fen! In sei - nen Sün - den fahr' er hin!

his is ne'er for - giv - en! The curse of heav'n with him a - bidel!
 Fluch hat ihn ge - trof - fen! In sei - nen Sün - den fahr' er hin!

his is ne'er for - giv - en! The curse of heav'n with him a - bidel!
 Fluch hat ihn ge - trof - fen! In sei - nen Sün - den fahr' er hin!

his is ne'er for - giv - en! The curse of heav'n with him a - bidel!
 Fluch hat ihn ge - trof - fen! In sei - nen Sün - den fahr' er hin!

his is ne'er for - giv - en! The curse of heav'n with him a - bidel!
 Fluch hat ihn ge - trof - fen! In sei - nen Sün - den fahr' er hin!

his is ne'er for - giv - en! The curse of heav'n with him a - bidel!
 Fluch hat ihn ge - trof - fen! In sei - nen Sün - den fahr' er hin!

ne'er for - giv'n! The curse of heav'n with him a - bidel!
 schwer auf ihn! In sei - nen Sün - den fahr' er hin!

ne'er for - giv'n! The curse of heav'n with him a - bidel!
 schwer auf ihn! In sei - nen Sün - den fahr' er hin!

ff

* *Tea* * *Tea* * *Tea* * *Tea* *

way from him! 'Tis not for you to judge him!
rück von ihm! Nicht ihr seid sei - ne Rich - ter!

Trombones & Tuba silent.

Shame on you!
Grau - sa - me!

(from here the time gradually slack-

He is one a-against you all!
Werft von euch das wil - de Schwert!

ens to the $\text{♩} = 56$.)

Oh let a spot - less
Und gebt Ge - hör der

maid your grace im plore! Let
rei - nen Jung - frau Wort! Ver -

Heav'n de - clare through me
 nehmt durch mich, was Got -

what is its will.
 tes Wil - le ist!

Andante (♩=56)

The er-ring mortal, Who hath fal-len within the
 Der Unglück-sel'-ge, den ge - fan-gen ein furchtbar

wea - ry toils of sin, — How? dare ye close the heav'n - ly portal, Where
 mächt'-ger Zau - ber hält, — wie? sollt' er nie zum Heil ge - langen durch

he on earth his shrift may win? If ye are strong in
 Reu' und Buss' in — die - ser Welt? Die ihr so stark im

pp Tenor.

pp

faith and bon - or, Why do ye not His word o -
 rei - nen Giau - ben, ver - kennt ihr so des Höch - sten

bey Rath? Who gave to us the law of mer - cy, Who ne'er
 Wollt ihr des Sün - ders Hoffnung rau - ben, so sagt,

accel.

cresc.

f

— from sin - ner turn'd a way? On me, a maid - en,
 — was euch er Lei - des that? Seht mich, die Jung - frau,

rall.

un poco ritard.

(♩ = 50.)

f rall.

p

piu p

pp Vlns. & Cello with mutes.

young and tender, Yon knight hath struck a cru - el blow, — I who so
 de - ren Blü - the mit ei - nem jä - hen Schlager brach, — die ihn ge -

pp

Tenor.

pp

deep - ly, truly lov'd him, Am hurl'd in dark a - byss of woe! *ritard.*
 liebt tief im Ge - mü - the, der ju - belnd er das Herz zerstach!

pp

Adagio. (♩ = 58.)

I pray for him, spare him, oh I im-plore ye! Let not the
 Ich fleh' für ihn, ich fle-he für sein Le-ben; reu'-voll zur

Cls.

dim.

p Bassoons.

f dim.

pp

p

hope of par-don be-de-nied!
 Bu-sse len-ke er-den Schrittl

To life re-des
 Der Muth des

f dim.

Tonor.

pp

V.-Horn.

new'd his
 Glau-bens

sink-ing faith re-store ye, Think that for him too once the
 sei ihm neu ge-ge-ben, dass auch für ihn einst der Er-

pp

Sav-iour died, think that for him our bless-ed
 lö-ser litt, dass auch für ihn einst der Er-

pp

Sav-iour died!
 lö-ser litt!

Strings without mutes.

pp

p molto cresc.

f più f

16

Tannhäuser. (crushed with remorse.)

Oh! lost now and for ev - er!
Weh! Weh' mir Un - glück - sel' - gem!

Walter.

p
An an-gel hath from
Ein Engel stieg aus

Schreiber.

p
An an-gel hath from
Ein Engel stieg aus

Wolfram.

p
An an-gel hath from
Ein Engel stieg aus

Biterolf.

p
An an-gel hath from
Ein Engel stieg aus

Reinmar.

p
An an-gel hath from
Ein Engel stieg aus

Landgrave.

p
An an-gel hath de-
Ein Engel ward ge-

Nobles.
TENOR I.

TENOR II.**BASS I.****BASS II.****Tutti.****ff****ff***dim.*

(♩ = 66.)

p ∞ *

4 Horns & Bassoons.



heav'n de-scend-ed, to bear us God's most high be-hest! Be -
 lich - tem Ae - ther, zu kün - den Got - tes heil' - gen Rath! Blick'



heav'n de-scend-ed, to bear us God's most high be-hest! Be -
 lich - tem Ae - ther, zu kün - den Got - tes heil' - gen Rath! Blick'



heav'n de-scend-ed, to bear us God's most high be-hest! Be -
 lich - tem Ae - ther, zu kün - den Got - tes heil' - gen Rath! Blick'



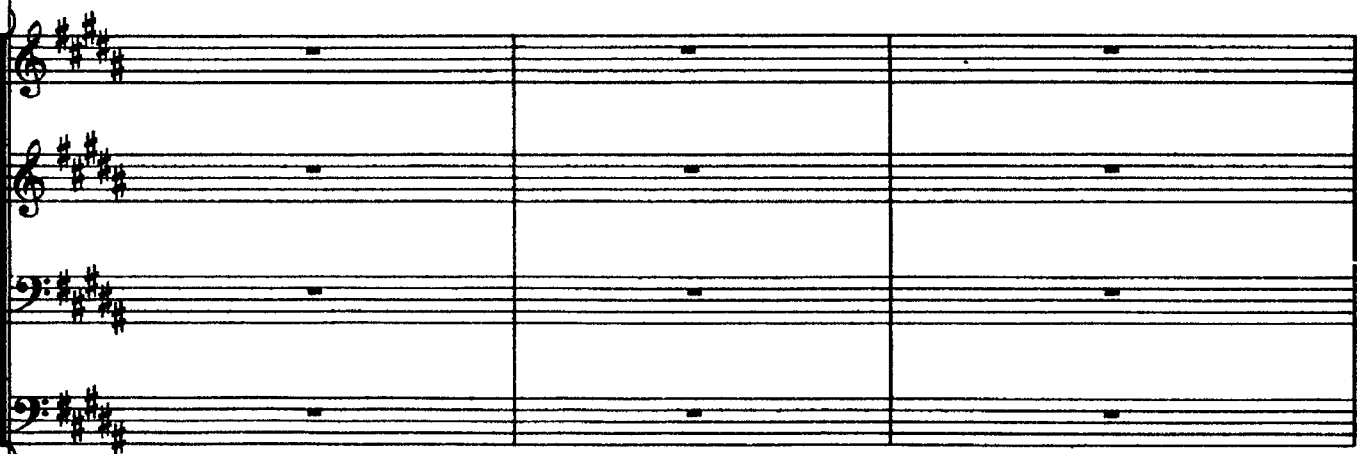
heav'n de-scend-ed, to bear us God's most high be-hest! Be -
 lich - tem Ae - ther, zu kün - den Got - tes heil' - gen Rath! Blick'



heav'n de-scend-ed, to bear us God's most high be-hest! Be -
 lich - tem Ae - ther, zu kün - den Got - tes heil' - gen Rath! Blick'



scend - ed, to bear us God's most high be-hest! Be -
 sen - det, zu kün - den Got - tes heil' - gen Rath! Blick'




Tenor & Cello.

hold, hin, and see whom thou'st of - fend-ed! Thy Werd'
duschänd-li - cher Ver - rä - ther!

hold, hin, and see whom thou'st of - fend-ed! Thy Werd'
duschänd-li - cher Ver - rä - ther!

hold, hin, and see whom thou'st of - fend-ed! Thy Werd'
duschänd-li - cher Ver - rä - ther!

hold, hin, and see whom thou'st of - fend-ed! Thy Werd'
duschänd-li - cher Ver - rä - ther!

hold, hin, and see whom thou'st of - fend-ed! Thy Werd'
duschänd-li - cher Ver - rä - ther!

hold, hin, and see whom thou'st of - fend-ed! Thy Werd'
duschänd-li - cher Ver - rä - ther!

Behold! Blick' hin! Be-hold, and see whom thou'st of - Blick' hin, du schänd - li - cher Ver -

Behold! Blick' hin! Be-hold, and see whom thou'st of - Blick' hin, du schänd - li - cher Ver -

fms.
Behold! Blick' hin! Be-hold, and see whom thou'st of - Blick' hin, du schänd - li - cher Ver -

f
Behold! Blick' hin! Be-hold, and see whom thou'st of - Blick' hin, du schänd - li - cher Ver -

p
Behold! Blick' hin! Be-hold, and see whom thou'st of - Blick' hin, du schänd - li - cher Ver -

D. Bass, Obs. & Cls.

(♩ = 60.) *p*

crime in - for ev - er haunt thy rest! Thou gav'st her
- ne dei - ner Mis - se - that! Du gabst ihr

crime in - for ev - er haunt thy rest! Thou gav'st her
- ne dei - ner Mis - se - that! Du gabst ihr

crime in - for ev - er haunt thy rest! Thou gav'st her
- ne dei - ner Mis - se - that! Du gabst ihr

crime in - for ev - er haunt thy rest! Thou gav'st her
- ne dei - ner Mis - se - that! Du gabst ihr

crime in - for ev - er haunt thy rest! Thou gav'st her
- ne dei - ner Mis - se - that! Du gabst ihr

crime in - for ev - er haunt thy rest! Thou gav'st her
- ne dei - ner Mis - se - that! Du gabst ihr

fend - ed! Be - hold, and see!
rä - ther! Blick' hin-auf sie!

fend - ed! Be - hold, and see!
rä - ther! Blick' hin-auf sie!

(♩ = 60.)

f dim. death, Tod, She sie prays that life be
bit - tet für dein

f dim. death, Tod, She sie prays that life be
bit - tet für dein

f dim. death, Tod, She sie prays that life be
bit - tet für dein

f dim. death, Tod, she sie prays fleht for für
sie sie fleht für

f dim. death, Tod, she sie prays fleht for für
sie sie fleht für

f dim. death, Tod, she sie prays fleht for für
sie sie fleht für

f Thou Du *p* gav'st gabst *pp* her death, She
Du gabst ihr Tod, sie

f Thou Du *p* gav'st gabst *pp* her death, She
Du gabst ihr Tod, sie

f *6* *6 dim.* *p* *3* *3* *più p*

spared thee! Who would not yield, who heard the heavenly
 Le - ben! Wer blie - be rauh, hört' er des En-gels

spared thee! Who would not yield, who heard the heavenly
 Le - ben! Wer blie - be rauh, hört' er des En-gels

spared thee! Who would not yield, who heard the heavenly
 Le - ben! Wer blie - be rauh, hört' er des En-gels

thee! Who would not yield, who heard the
 dich! Wer blie - be rauh, hört' er ihr

thee! Who would not yield, who heard the
 dich! Wer blie - be rauh, hört' er ihr

thee! Who would not yield, who heard the
 dich! Wer blie - be rauh, hört' er ihr

prays that life be spared thee! Who would not yield, who
 bit - tet für dein Le - ben! Wer blie - be rauh, hört'

prays that life be spared thee! Who would not yield, who
 bit - tet für dein Le - ben! Wer blie - be rauh, hört'

p *dim.* *p* *pp*

p *dim.* *p* *pp*

p *dim.* *p* *più p*

maid? Fleh'n? Though Darf as ac-curs'd and guil-ty I de-dem Schul-di-gen ver-

maid? Fleh'n? Though Darf as ac-curs'd and guil-ty I de-dem Schul-di-gen ver-

maid? Fleh'n? Though Darf as ac-curs'd and guil-ty I de-dem Schul-di-gen ver-

maid? Fleh'n? Though Darf as ac-curs'd and guil-ty I de-dem Schul-di-gen ver-

maid? Fleh'n? Though Darf as ac-curs'd and guil-ty I de-dem Schul-di-gen ver-

heard the heav'n-ly maid? er des En-gels Fleh'n? Though as ac-curs'd and dem Darf ich auch nicht

heard the heav'n-ly maid? er des En-gels Fleh'n? Though as ac-curs'd and dem Darf ich auch nicht

The musical score is for Act II of Wagner's opera Tannhäuser. It features a vocal part with German and English lyrics, and a piano accompaniment. The score is written in E major (three sharps) and 3/4 time. The vocal part consists of five systems of staves, each with a vocal line and a piano line. The piano part consists of two systems of staves, each with a piano line and a vocal line. The lyrics are in German and English. The tempo and dynamics are indicated by markings such as *dim.*, *p*, and *più p*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

dim. *p* *più p*

clar'd thee, The voice of heav'n by me shall be o -
ge - ben, dem Him-mels - wort kann nicht ich wi - der -

dim. *p* *più p*

clar'd thee, The voice of heav'n by me shall be o -
ge - ben, dem Him-mels - wort kann nicht ich wi - der -

dim. *p* *più p*

clar'd thee, The voice of heav'n by me shall be o -
ge - ben, dem Him-mels - wort kann nicht ich wi - der -

dim. *p* *più p*

clar'd thee, The voice of heav - en shall be o -
ge - ben, dem Him - mels - wort wi - der - steh' ich

dim. *p* *più p*

clar'd thee, The voice of heav - en shall be o -
ge - ben, dem Him - mels - wort wi - der - steh' ich

p *più p*

guil - ty I de - clar'd thee,
Schul - di - gen ver - ge - ben,

p *più p*

guil - ty I de - clar'd thee,
Schul - di - gen ver - ge - ben,

dim. *p* *più p*

The musical score is written for voice and piano. It consists of several systems of staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, and Bass) are written in treble and bass clefs, with lyrics in German and English. The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs). The score includes dynamic markings such as *cresc.* (crescendo) and *pp* (pianissimo). The lyrics are as follows:

System 1:
 bey'd! Though as accurs'd and guil - ty I de -
 steh'n! Darf ich auch nicht dem Schul - di-gen ver -

System 2:
 bey'd! Though as accurs'd and guil - ty I de -
 steh'n! Darf ich auch nicht dem Schul - di-gen ver -

System 3:
 bey'd! Though as accurs'd and guil - ty I de -
 steh'n! Darf ich auch nicht dem Schul - di-gen ver -

System 4:
 bey'd! Though as accurs'd and guil - ty I de -
 nicht! Darf ich auch nicht dem Schul - di-gen ver -

System 5:
 bey'd! Though as accurs'd and guil - ty I de -
 nicht! Darf ich auch nicht dem Schul - di-gen ver -

System 6:
 though as accurs'd and guil - ty I de - clard thee,
 darf ich auch nie dem Schul - di-gen ver - ge - ben,

System 7:
 though as accurs'd and guil - ty I de - clard thee,
 darf ich auch nie dem Schul - di-gen ver - ge - ben,

System 8:
 The piano accompaniment features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes, with dynamic markings *pp* and *cresc.*

dim. *p* *più p*

clar'd thee, the voice of Heav'n by me shall be o -
ge - ben, dem Himmels - wort kann nicht ich wi - der-

dim. *p* *più p*

clar'd thee, the voice of Heav'n by me shall be o -
ge - ben, dem Himmels - wort kann nicht ich wi - der-

dim. *p* *più p*

clar'd thee, the voice of Heav'n by me shall be o -
ge - ben, dem Himmels - wort kann nicht ich wi - der-

dim. *p* *più p*

clar'd thee, Heav - en's man - date shall be o -
ge - ben, ih - rem Wort wi - der - steh' ich

dim. *p* *più p*

clar'd thee, Heav - en's man - date shall be o -
ge - ben, ih - rem Wort wi - der - steh' ich

dim. *p* *più p*

clar'd thee, the voice of Heav - en shall be o -
ge - ben, dem heil' - gen Wort wi - der - steh' ich

dim. *p* *più p*

The voice of Heav'n by me shall be o-bey'd!
dem Him-mels - wort darf nicht ich wi - der-steh'n!

dim. *p* *più p*

The voice of Heav'n by me shall be o-bey'd!
dem Himmels - wort darf nicht ich wi - der-steh'n!

f *dim.* *p* *più p*

* * *

(♩ = 66.)
Elisabeth.

Tannhäuser.

I pray for
Ich fleh' für

From doom of wrath to save the
Zum Heil den Sün - di - gen zu

bey'd!
steh'n!

Thou gav'st her death,
Du gabst ihr Tod,

bey'd!
steh'n!

Thou gav'st her
Du gabst ihr

death,
Tod,

she
sie

bey'd!
steh'n!

Thou gav'st her death,
Du gabst ihr Tod,

bey'd!
nicht.

Thou gav'st her
Du gabst ihr

death,
Tod,

she
sie

bey'd!
nicht.

Thou gav'st her death,
Du gabst ihr Tod,

bey'd!
nicht.

Thou gav'st her
Du gabst ihr

death,
Tod,

she
sie

Thou gav'st her death,
Du gabst ihr Tod,

she prays that life be -
sie bit - tet für dein

Thou gav'st her death,
Du gabst ihr Tod,

she prays that life be -
sie bit - tet für dein

(♩ = 66.)
Fls.

If found necessary, the voices marked * may pause until after the next *, so that Tannhäuser may sing alone.

him, oh spare him, I im -
ihn, ich fle - he für sein

cresc.
sin - ner, An an - gel from on high was
füh - ren, die Gott - ge - san - te nah - te

cresc.
she prays that life be spar'd thee!
sie bit - tet für dein Le - - ben!

cresc.
prays that life be spar'd thee! Who would not
bit - tet für dein Le - ben! Wer blie - be

cresc.
she prays that life be spar'd thee!
sie bit - tet für dein Le - - ben!

cresc.
prays that life be spar'd thee! Who would not
bit - tet für dein Le - ben! Wer blie - be

cresc.
she prays that life be spar'd thee!
sie bit - tet für dein Le - - ben!

cresc.
prays that life be spar'd thee! Who would not
bit - tet für dein Le - ben! Wer blie - be

cresc.
spar'd thee! Who would not yield to the
Le - - ben, wer blie - be - be - rauh bei des

cresc.
spar'd thee! Who would not yield to the
Le - - ben, wer blie - be - be - rauh bei des

poco cresc.
dim.

plore ye! Let not the hope of
Le - ben; zur Bu - sse lenk' er

sent, But ahl pro - fane - ly here to
mir, doch ach! sie fre - velnd zu be -

dim.
Who would not yield
Wer blie - be rauh,

who would not yield,
wer blie - be rauh,

p
yield, who heard the heav'n - ly maid? Who would not
rauh, hört' er des En - gels Fleh'n? Wer blie - be

dim.
Who would not yield,
Wer blie - be rauh,

who would not yield,
wer blie - be rauh,

p
yield, who heard the heav'n - ly maid? Who would not
rauh, hört' er des En - gels Fleh'n? Wer blie - be

dim.
Who would not yield,
Wer blie - be rauh,

who would not yield,
wer blie - be rauh,

p
yield, who heard the heav'n - ly maid? Who would not
rauh, hört' er des En - gels Fleh'n? Wer blie - be

p
heav'n - ly maid?
En - gels Fleh'n?

Who would not
Wer blie - be

p
heav'n - ly maid?
En - gels Fleh'n?

Who would not
Wer blie - be

par - - - don be de - nied!
reu - - - e - voll den Schritt!

win her, I would have dared with mad in -
rüh - ren, hob ich den Läs - ter-blick zu

who heard the heav'n - ly maid - - en?
hört' er des En - - gels Fle - - hen!

yield, who heard the heav'n - - ly maid - en?
rauh, hört' er des En - - gels Fle - hen?

who heard the heav'n - ly maid - - en?
hört' er des En - gels Fle - - - hen!

yield, who heard the heav'n - - ly maid - en?
rauh, hört' er des En - - gels Fle - hen!

who heard the heav'n - ly maid - - en?
hört' er des En - gels Fle - - - hen!

yield, who heard the heav'n - ly maid - en?
rauh, hört' er des En - gels Fle - hen!

yield, who heard the heav'n - - ly
rauh, hört' er des En - - gels

yield, who heard the heav'n - - ly
rauh, hört' er des En - - gels

tent!-
ihr!

Oh!
O

cresc.
Though as ac-curs'd I de -
Darf ich auch nie ihm ver - -

cresc.
Though as ac-curs'd I de -
Darf ich auch nie ihm ver - -

cresc.
Though as ac-curs'd and guil - ty I de -
Darf ich auch nicht dem Schul - di - gen ver - -

cresc.
Though as ac-curs'd I de -
Darf ich auch nie ihm ver - -

cresc.
Though as ac-curs'd and guil - ty I de -
Darf ich auch nicht dem Schul - di - gen ver - -

cresc.
Though as ac-curs'd and guil - ty I de -
Darf ich auch nicht dem Schul - di - gen ver - -

maid?
Fleh'n?

Though as ac - curs'd and
Darf ich auch nicht dem

cresc.
Though as ac - curs'd and
Darf ich auch nicht dem

maid?
Fleh'n?

Though as ac - curs'd and
Darf ich auch nicht dem

Though as ac -
Darf ich auch

f *più f*

ff

I pray for
Ich fleh' für

dim.

Thou, throning above our mortal frailty,
du, hoch über die - sen Er - den - grün - den,

p

clard thee, ge - ben, the voice of Heav'n by
dem Him-mels-wort kann

f

clard thee, ge - ben, the voice of
dem Him - mels -

p

clard thee, ge - ben, the voice of Heav'n by
dem Him-mels-wort kann

f

clard thee, ge - ben, the voice of
dem Him - mels -

p

clard thee, ge - ben, the voice of Heav'n by
dem Him-mels-wort kann

f

clard thee, ge - ben, the voice of
dem Him - mels -

dim. *p*

guil - ty I de - clard thee, the
Schul - di - gen ver - ge - ben, dem

dim. *p*

guil - ty I de - clard thee, the
Schul - di - gen ver - ge - ben, dem

f

curs'd I de - clard thee,
nicht ihm ver - ge - ben,

ff *più f* *dim.* *p*

più p

him, oh spare
ihn, ich fle -

sent this guardian saint to me! Have mer - cy
En - gel mei - nes Heils ge - sandt! Er - barm' dich

più p me shall be o - bey'd! Though as ac - curs'd and
nicht ich wi - der - stehn! Darf ich auch nicht dem

Heav'n by me shall be o - bey'd! Though as ac - curs'd and
wort kann nicht ich wi - der - stehn! Darf ich auch nicht dem

più p me shall be o - bey'd, Though as ac - curs'd and guilt - y I de -
nicht ich wi - der - stehn! Darf ich auch nicht dem Schul - di - gen ver -

Heav'n by me shall be o - bey'd! Though as ac - curs'd and
wort kann nicht ich wi - der - stehn! Darf ich auch nicht dem

più p me shall be o - bey'd, Though as ac - curs'd and guilt - y I de -
nicht ich wi - der - stehn! Darf ich auch nicht dem Schul - di - gen ver -

Heav'n by me shall be o - bey'd! Though as ac - curs'd and
wort kann nicht ich wi - der - stehn! Darf ich auch nicht dem

più p vain re - sist - ing the man -
Him - mels - wort kann ich nicht

più p heav'n - ly voice it were
Him - mels - wort kann ich

pp

him, I im - plore
 - he - für sein Le -
 Thou, I cry to thee de - spair - ing!
 mein, der, ach! so tief in Sün - den,
 guilt - y I de - clar'd thee, the voice of
 Schul - di - gen ver - ge - ben, dem Him - mels -
 guilt - y I de - clar'd thee,
 Schul - di - gen ver - ge - ben,
 clar'd thee, tho' guilt - y I de - clar'd thee,
 ge - ben, dem Schuld' - gen nicht ver - ge - ben,
 guilt - y I de - clar'd thee, the voice of
 Schul - di - gen ver - ge - ben, dem Him - mels -
 clar'd thee, tho' guilt - y I de - clar'd thee,
 ge - ben, dem Schuld' - gen nicht ver - ge - ben,
 guilt - y I de - clar'd thee, the voice of
 Schul - di - gen ver - ge - ben, dem Him - mels -
 - date of Heav - en 'tis
 - wi - der - ste - hen, dem
 vain, vain re - sist - ing, 'tis
 nicht wi - der - ste - hen, dem
 vain, it were vain, 'tis
 nicht wi - der - steh'n, dem

yel
 bent!

Oh, from the gulf of er-ror set me
 schmach - voll des Him - mels Mitt-le - rin ver -

Heav'n by me shall be o -
 wort kann ich nicht wi - der -

p the voice of Heav'n yet I will o -
 dem Him - mels - wort wi-dersteh' ich

p the voice of Heav'n yet I will o -
 dem Him - mels - wort wi-dersteh' ich

Heav'n by me shall be o - beyd!
 wort kann nicht ich wi - der - steh'n!

p the voice of Heav'n by me shall be o-beyd!
 dem Him - mels - wort kann ich nicht widersteh'n!

Heav'n by me shall be o - beyd!
 wort kann nicht ich wi - der - steh'n!

più p

vair re - sist - ing the
 Him - mels - wort kann ich

più p

vain re - sist - ing the
 Him - mels - wort kann ich

più p

vain re - sist - ing the
 Him - mels - wort kann ich

più p

dim. *più f*

I pray for him, I
 Ich fleh' für ihn, für

free! Have mer - cy, Thoul I
 kannt! Er - barm' dich mein! Er -

bey'd! Though as accurs'd thou'rt de - clard, though as ac -
 stehn! Darf ich auch nie ihm ver - zeih'n, darf ich auch

bey! Though as accurs'd thou'rt de - clard, though as ac -
 nicht! Darf ich auch nie ihm ver - zeih'n, darf ich auch

bey! Though as accurs'd thou'rt de - clard, though as ac -
 nicht! Darf ich auch nie ihm ver - zeih'n, darf ich auch

Though as accurs'd and guilt - y I de - clard thee, yet the voice of
 Darf ich auch nie dem Schul - di-gen ver - zeih'n, darf ich auch nicht dem

Though as accurs'd and guilt - y I de - clard thee, yet the voice of
 Darf ich auch nie dem Schul - di-gen ver - zeih'n, darf ich auch nicht dem

Though as accurs'd and guilt - y I de - clard thee, yet the voice of
 Darf ich auch nie dem Schul - di-gen ver - zeih'n, darf ich auch nicht dem

man - date of Heav - en, 'tis dem
 nicht wi - der - ste - hen, dem

man - date of Heav - en, 'tis dem
 nicht wi - der - ste - hen, dem

cresc. ff dim. p cresc.

im sein - plore ye
Le - ben!

cry to Thee! Ah, I cry to
barm' dich mein! Ach, er-barm' dich

curs'd and guilt - y I de - clar'd
nicht dem Schul - di - gen ver - ge -

curs'd and guilt - y I de - clar'd
nicht dem Schul - di - gen ver - ge -

curs'd and guilt - y I de - clar'd
nicht dem Schul - di - gen ver - ge -

Heav'n, the voice of Heav'n shall be
Schul - di - gen, dem Schul - di - gen ver -

Heav'n, the voice of Heav'n shall be o - bey'd
Schul - di - gen, dem Schul - di - gen ver - ge -

Heav'n, shall be o - bey'd now!
Schul - di - gen, ver - ge - hen!

vain re - sist - ing the man - date of
Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

vain re - sist - ing the man - date of
Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

Harp *ff dim.* *p* *ff* *p*

Thee! mein! Have mer - cy
Er-barm' dich

thee! ben!

thee! ben!

thee! ben!

bey'd! zeih'n! Though as ac-curs'd thou'rt de -
Darf ich auch nie ihm ver -

now! ben! Though as ac - curs'd I de - clard
Darf ich auch nie ihm ver - ge -

Though as ac - curs'd, as ac - curs'd I de - clard
Darf ich auch nie - mals dem Schuld' - gen ver - ge -

Heav'n! steh'n!

Heav'n! steh'n!

f *p* *f* *p* *f* *p* *più p*

*) Voices marked thus, resume their parts here (see p. 204.)

Thou! mein! I cry to
Erbarm' dich

Though as ac - curs'd thou art de -
Darf ich auch nie ihm ver -

Though as ac - curs - ed thou art de -
Darf ich auch nie ihm die Schuld ver -

Though as ac - curs'd, as ac - curs'd I de - clar'd -
Darf ich auch nie - mals dem Schuld' - gen ver - ge -

clar'd,
zeihn,

thee,
ben,

thee,
ben,

f *p* *f* *p* *f* *p* *piu p*

p
I pray for
Ich fleh' für

Thee!
mein!

clard,
zeihn,

clard,
zeihn,

thee,
ben,

p
though as ac -
darf ich auch

p
though as ac -
darf ich auch

p
though as ac -
darf ich auch

f
Though as ac - curs'd, as ac -
Darf ich auch nie - mals dem

f
Though as ac - curs'd, as ac - curs'd, as ac -
Darf ich auch nie ihm ver - ge - ben, dem

f
Though as ac - curs - ed, yes,
Darf ich auch nie - mals dem

f
Though as ac - curs'd, as ac -
Schuld' - gen ver - ge - ben, dem

p
Yes, though as ac -
Darf ich nicht dem

f *p* *f* *p* *f* *p* *più p*

*) There should be an equal number of voices to each of the Tenor parts.

him, — oh — spare him, I im — plore — ye, oh spare him, I im —
 ihn, — ich — fle — he für sein Le — ben, ich fle — he für sein

Have
 Er —

curs'd and guilt — y I de — clar'd thee, though as ac —
 nicht dem Schul — di — gen ver — ge — ben, darf ich auch

p
 though as ac — curs'd and guilt — y I de — clar'd thee,
 darf ich auch nicht dem Schul — di — gen ver — ge — ben,

curs'd and guilt — y I de — clar'd thee, though as ac —
 nicht dem Schul — di — gen ver — ge — ben, darf ich auch

p
 Though as ac — curs'd and guilt — y I de — clar'd thee,
 darf ich auch nicht dem Schul — di — gen ver — ge — ben,

curs'd and guilt — y I de — clar'd thee, though as ac —
 nicht dem Schul — di — gen ver — ge — ben, darf ich auch

curs'd I have de — clar'd thee,
 Schul — di — gen ver — ge — ben,

curs'd I have de — clar'd thee,
 Schul — di — gen ver — ge — ben,

cresc. poco a poco.

cresc. -

plore_ ye, oh spare him, I im plore _ ye, To
 Le - ben, ich fle - he für sein Le - - ben! Der

cresc. -

mer - cy Thou, I cry to Thee de - spair - ing, I cry to Thee de -
 barm' dich mein, der, ach! so tief in Sün - den, der, ach! so tief in

cresc. -

curs'd and guilt - y I de - clar'd thee, I
 nicht dem Schul - di-gen ver ge - - ben, dem

cresc. -

though as ac - curs'd and guilt - y I de - clar'd thee, I
 darf ich auch nicht dem Schul - di-gen ver - ge - ben, dem

cresc. -

curs'd and guilt - y I de - clar'd thee, I
 nicht dem Schul - di-gen ver ge - - ben, dem

cresc. -

though as ac - curs'd and guilt - y I de - clar'd thee, I
 darf ich auch nicht dem Schul - di-gen ver - ge - ben, dem

cresc. -

curs'd and guilt - y I de - clar'd thee, I
 nicht dem Schul - di-gen ver ge - - ben, dem

p cresc. -

though as ac - curs'd and guilt - - y I de -
 darf ich auch nicht dem Schul - - di - gen ver -

TENOR I.

p cresc. -

Yes, though thou art ac - curs'd,
 TENOR II. darf ich auch nie ver - zeih'n,

BASS I. *p cresc. -*

Yes, though thou art ac - curs'd,
 BASS II. darf ich auch nie ver - zeih'n,

*p cresc. -**più cresc. -*

life re - new'd his sink - ing faith re -
 Muth des Glau - bens sei ihm neu ge -

spair - ing, ah, I cry de - spair - ing,
 Sün - den, ach! so tief in Sün - den,

will o - bey this man - date of
 Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

will o - bey this man - date of
 Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

will o - bey this man - date of
 Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

will o - bey this man - date of
 Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

will o - bey this man - date of
 Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

will o - bey this man - date of
 Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

clard thee, I will o - bey the voice, the voice of
 ge - ben, dem Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

the voice of Heav'n be by me o -
 dem Him - mels - wort wi - der - steh' ich

the voice of Heav'n be by me o -
 dem Him - mels - wort wi - der - steh' ich

ff trem. *ff* *dim.* *p* *pin* *p*

p store ge - *più p* ye! Think that for him the bless-ed *slower.*
 - - - - - ben, dass auch für ihn einst der Er -

p Thou who hast sent this Saint to me! Ah, I
 des Himmels Mitt-le - rin ver-kannt! Ach, er -

più p Heav - en, 'Tis an
 ste - - - - - hen, ih - rem

più p Heav - en, 'Tis an
 ste - - - - - hen, ih - rem

più p Heav - en, 'Tis an
 ste - - - - - hen, ih - rem

più p Heav - en, 'Tis an
 ste - - - - - hen, ih - rem

più p Heav - en, 'Tis an
 ste - - - - - hen, ih - rem

più p Heav - en, 'Tis an
 ste - - - - - hen, ih - rem

p beyd! nicht!
p beyd! nicht!

accomp. ad lib.
p *pp*

pp

Sav - iour died! To life re - new'd his faith re-store ye,
 lö - ser litt! Der Glau - be sei ihm neu ge - ge - ben,

pp

cry to Theel Have mer - cy Thou,
 barm' dich mein, Er - barm' dich mein,

pp

an - gel pleads! I will o - bey the gen - tle voice of
 Him - mels - wort! Dem Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

pp

an - gel pleads! 'Tis the voice of
 Him - mels - wort! Ih - rem Him - mels -

pp

an - gel pleads! I will o - bey the gen - tle voice of
 Him - mels - wort! Dem Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

pp

an - gel pleads! 'Tis the voice of
 Him - mels - wort! Ih - rem Him - mels -

pp

an - gel pleads! I will o - bey the gen - tle voice of
 Him - mels - wort! Dem Him - mels - wort kann ich nicht wi - der -

pp

an - gel pleads! 'Tis the voice of
 Him - mels - wort! Ih - rem Him - mels -

(♩ = 66.)

pp

think that for him our bless-ed
dass auch für ihn einst der Er -

I cry to Thee with heart de-spair-ing, Thou
der, ach! so tief, so tief in Sün-den, schmach -

Heav-en, the gen-tle man-date of
ste-hen, ich kann ihm nicht wi-der -

Heav'n! 'tis the man-date of
wort kann ich nicht wi-der -

Heav'n! 'tis the gen-tle man-date of
ste-hen, ich kann ihm nicht wi-der -

Heav'n! 'tis the man-date of
wort kann ich nicht wi-der -

Heav'n! 'tis the gen-tle man-date of
ste-hen, ich kann ihm nicht wi-der -

Heav'n! 'tis the man-date of
wort kann ich nicht wi-der -

più p
Sav - iour died, yea, für
lö - ser litt, auch für

più p
who hast sent this guar-dian Saint to mel I cry to
voll des Him-mels Mitt - le - rin ver - kannt! Er-barm' dich

più p
Heav - en! I
ste - hen! Dem

più p
Heav - en! I
ste - hen! Dem

più p
Heav - en! I
ste - hen! Dem

più p
Heav - en! I
ste - hen! Dem

più p
Heav - en! I
ste - hen! Dem

più p
Heav - en! I
ste - hen! Dem

pp
It is the
Dem Him - mels -

pp
It is the
Dem Him - mels -

pp
I will
Dem Him -

Cello.
pp

him, yea, for him!
ihn, auch für ihn!

Thee! Yea, I cry to Thee!
mein! Ach, erbarm' dich mein!

will o - bey!
Him mels - wort!

will o - bey!
Him mels - wort!

will o - bey!
Him mels - wort!

will o - bey!
Him mels - wort!

will o - bey!
Him mels - wort!

will o - bey!
Him mels - wort!

gen - tle voice of Heav'n!
wort, dem Him - mels - wort!

gen - tle voice of Heav'n!
wort, dem Him - mels - wort!

o - bey!
mels - wort!

Fls.
Obs.
Cts.
pp

Tea. *

Maestoso. (♩=88.)

(The Landgrave steps into the centre, with solemnity.)

*Strs.**Dr.**Wind.**ff**p*

Landgrave.

A crime, dark and un-
Ein furcht - ba - res Ver-*Strs.**Dr.**ff**p*heard - of, hath be - fall - en;
bre - chen ward be - gan - gen;in mask of
es schlich mit*ff*loy - al knight there treach - er - ous - ly stole a - mongst us Sin's accus - ed
heuch - le - ri - scher Lar - vé sich zu uns der Sün - de fluch - be - lad' - ner*Drum.*child!
Sohn!By
Wirus — thou art dis - own'd,
sto - ssen dich von uns,from
bei

Allegro moderato.

*p**f**p*

this land thou art ban-ish'd. Thou with shame hast stain'd this
 uns darfst du nicht wei-len! Schmach - be - fleckt ist un - ser

Clas. & Bassoons.

thresh - old pure, the wrath of Heav'n may
 Herd durch dich, und dräu - - - end blickt der

cresc.

strike the roof that harbors thee, too long by
 Him - - mel selbst auf die-ses Dach, das dich zu

ff *dim.*

guilt de - fild!
 lang' schon birgt!
 Maestoso. *rit. Trombones & Trumpets.*

p *ff* *dim.* *p*

One path a-lone can save thee from per - di-tion, from ev - er-lasting
 Zur Ret-tung doch von e - wi - gem Ver - der-ben steht of - fen dir ein

Wind. *Trombones, Tuba & Drums.*

p *pp*

woe,- by earth a - bandon'd, one way is left, that
Weg:- von mir dich stossend, zeig' ich ihn dir:- nütz'

Strs.

p *f* *p* *p*

Moderato. (♩ = 60.)

way thou now shalt know.
ihn zu dei-nem Heill!

Wind.

Cello. *p*

Very staccato.

A band of pilgrims now as - sem - ble,
Ver - sam - melt sind aus mei-nen Lan - den

Vols. & Tenor.

p *sempre stacc.*

From ev - 'ry part of my do - main. This
buss - fert' - ge Pil - ger, stark an Zahl: die

Wind.

p

morn the eld - ers went be - fore them, The rest yet in the vale
äl - tren schon vor - an sich wan - dten, die jüng' - ren ras - ten noch

Strs.

p

re - main. 'Tis not for crimes like
im Thal. Nur um ge - ring - er

Wind. *p* *Vln. I.* *Tenor.*

thine they trem - ble, And leave their coun - try, friends and
Sün - de wil - len, ihr Herz nicht Ru - he ih - nen

home, De - sire for heav'n - ly grace — is o'er them,
lässt, der Bu - sse from - men Drang — zu stil - len,

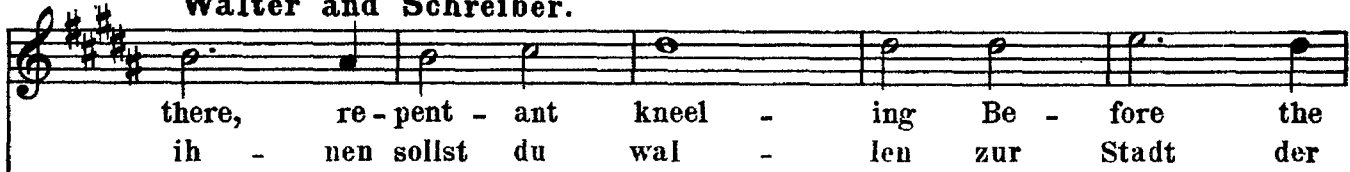
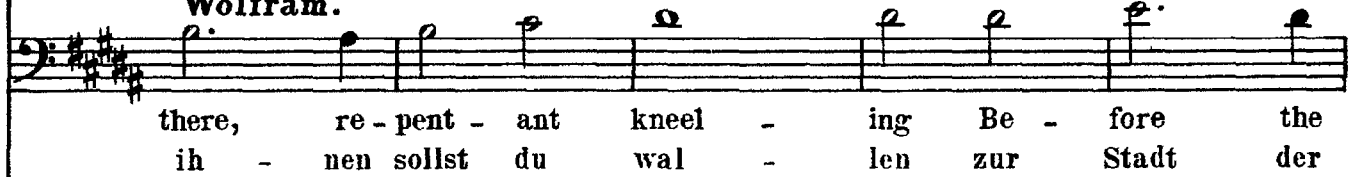
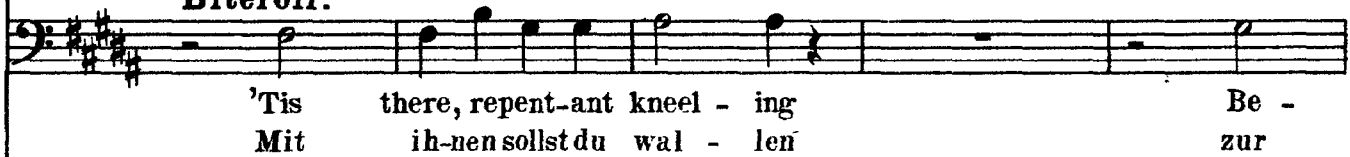
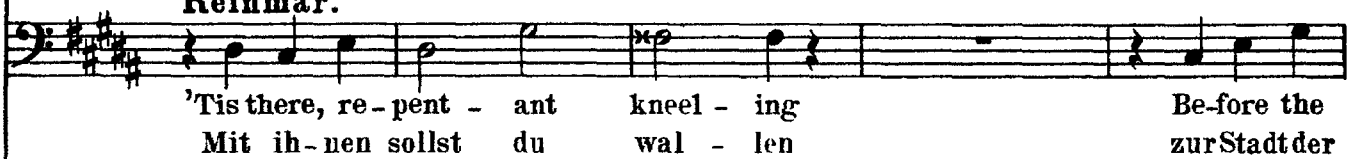
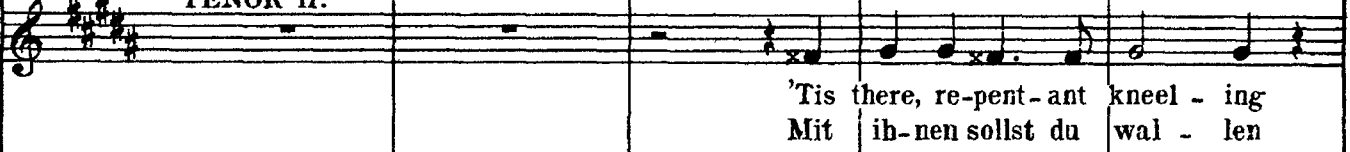
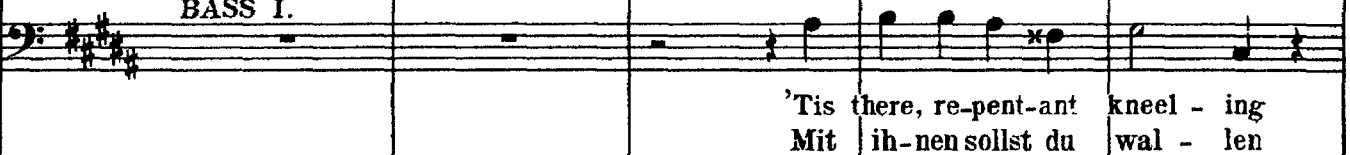
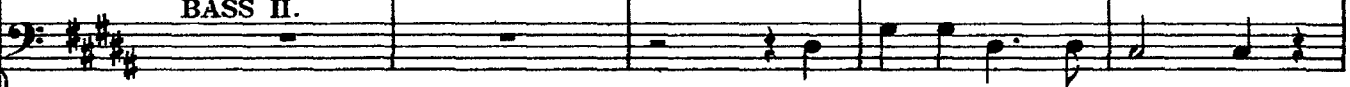
Walter and Schreiber.

Wolfram.

'Tis Mit
'Tis Mit

They seek the sa - cred shrine — at Rome.
zieh'n sie nach Rom zum Gua - den - fest.

Vln. I. *p accel.*

*Più moto.***Walter and Schreiber.****Wolfram.****Biterolf.****Reinmar.****Landgrave.****Chorus of Knights.****TENOR I.****TENOR II.****BASS I.****BASS II.***Più moto. (♩ = 76.)**Wind sustain.**sempre stacc.*

shrine of grace, Thy heart in
Gna - den - huld, im Staub dort

shrine of grace, Thy heart in
Gna - den - huld, im Staub dort

fore the shrine of grace, Thy heart in tears an -
Stadt der Gna-den-huld, im Staub dort nie - der -

shrine of grace, Thy heart in tears an -
Gna - den - huld, im Staub dort nie - der -

fore the shrine of grace, Thy heart in tears an -
Stadt der Gna-den-huld, im Staub dort nie - der -

Be - fore the shrine of grace,
zur Stadt der Gna - den - huld,

Be - fore the shrine of grace,
zur Stadt der Gna - den - huld,

Be - fore the shrine of grace,
zur Stadt der Gna - den - huld,

tears an - Neal - ing, Thy sin thou shalt ef - face;
nie - der - fal - len, und bü - ssen dei - ne Schuld.

tears an - Neal - ing, Thy sin thou shalt ef - face;
nie - der - fal - len, und bü - ssen dei - ne Schuld.

Neal - ing, Thy sin thou shalt ef - face;
fal - len, und bü - ssen dei - ne Schuld.

Neal - ing, Thy sin thou shalt ef - face;
fal - len, und bü - ssen dei - ne Schuld.

Neal - ing, Thy sin thou shalt ef - face;
fal - len, und bü - ssen dei - ne Schuld.

in tears thy heart an - Neal - ing, Thy sin
im Staub dort nie - der - fal - len, und bü -

Thy heart in tears an - Neal - ing, Thy
im Staub dort nie - der - fal - len, und

Thy heart in tears an - Neal - ing, Thy
im Staub dort nie - der - fal - len, und

Thy heart in tears an - Neal - ing, Thy
im Staub dort nie - der - fal - len, und

In dust bow down be - fore him Who
Vor ihm stürz' dich dar-nie - der, der

In dust bow down be - fore him,
Vor ihm stürz' dich dar-nie - der,

In dust bow down be - fore him,
Vor ihm stürz' dich dar-nie - der,

In dust bow down be - fore him,
Vor ihm stürz' dich dar-nie - der,

— thou shalt ef - face;
- ssen dei - ne Schuld.

In dust bow down be -
Vor ihm stürz' dich dar-

sin thou shalt ef - face;
bü-ssen dei - ne Schuld.

In dust bow down be -
Vor ihm stürz' dich dar-

In dust bow down be -
Vor ihm stürz' dich dar-

holds the keys of Heav'n! But
Got - tes Ur - theil spricht! Doch

holds the keys of Heav'n! But
Got - tes Ur - theil spricht! Doch

Who holds the keys of Heav'n!
der Got - tes Ur - theil spricht!

Who holds the keys of Heav'n!
der Got - tes Ur - theil spricht!

fore him,
nie - der,

Who holds the keys of
der Got - tes Ur - theil

fore him,
nie - der,

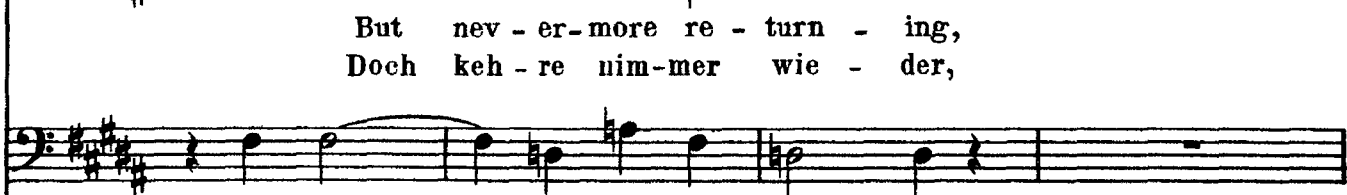
Who holds the keys of
der Got - tes Ur - theil



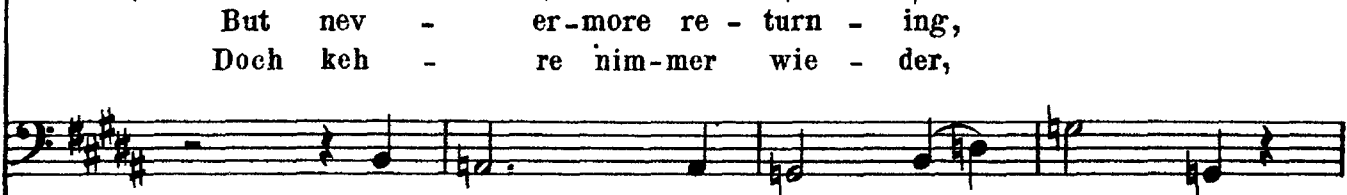
nev - er - more re - turn - ing, Un -
keh - re nim - mer wie - der, ward



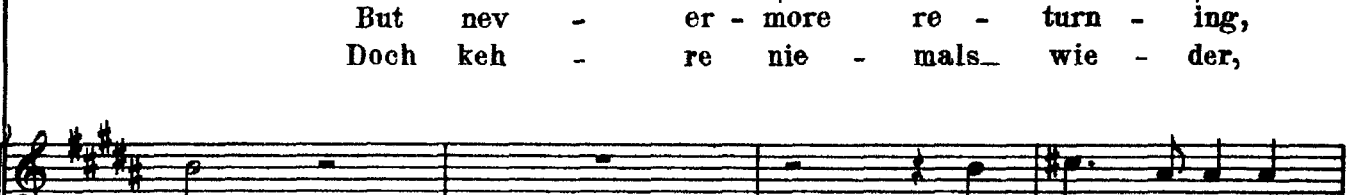
nev - er - more re - turn - ing, Un -
keh - re nim - mer wie - der, ward



But nev - er - more re - turn - ing,
Doch keh - re nim - mer wie - der,



But nev - er - more re - turn - ing,
Doch keh - re nim - mer wie - der,

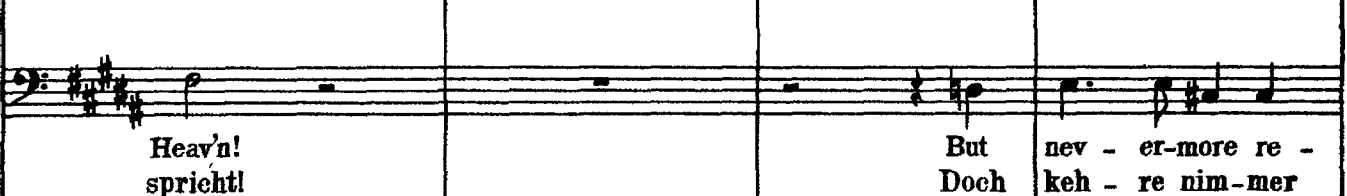


But nev - er - more re - turn - ing,
Doch keh - re nie - mals - wie - der,



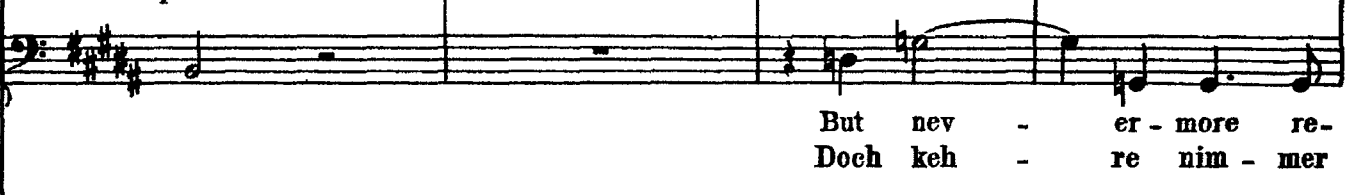
Heav'n!
spricht!

But nev - er - more re -
Doch keh - re nim - mer



Heav'n!
spricht!

But nev - er - more re -
Doch keh - re nim - mer



But nev - er - more re -
Doch keh - re nim - mer



But nev - er - more re -
Doch keh - re nim - mer

less by him for - giv'n!
dir sein Se - gen nicht!

less by him for - giv'n!
dir sein Se - gen nicht!

Un - less by him for - giv'n!
ward dir sein Se - gen nicht!

Un - less by him for-giv'n!
ward dir sein Se - gen nicht!

p
Un - less by him for - giv'n!
ward dir sein Se - gen nicht! Our Musst'

turn - ing, wie - der,		Un - less by ward dir sein	him for - Se - gen
turn - ing, wie - der,		Un - less by ward dir sein	him for - Se - gen
turn - ing, wie - der,	Un - less by him for - ward dir sein Se - gen		

p

Our just re - venge re - sign'd we,
Musst' un - sre Ra - che wei - chen,

p

Our just re - venge re - sign'd we,
Musst' un - sre Ra - che wei - chen,

p

Our just re - venge re - sign'd we,
Musst' un - sre Ra - che wei - chen,

p

Our just re - venge re - sign'd we,
Musst' un - sre Ra - che wei - chen,

cresc.

just re - venge re - sign'd we, Be -
un - sre Ra - che wei - chen, weil

p

giv'n!
nicht!

p

Our just re - venge re -
Musst' un - sre Ra - che

p

giv'n!
nicht!

p

Our just re - venge re -
Musst' un - sre Ra - che

p

Our just re - venge re -
Musst' un - sre Ra - che

pp tremolo.

un poco cresc.

cresc.

Be-cause an an - gel pray'd,
 weil sie ein En - gel brach,

cresc.

Be-cause an an - gel pray'd,
 weil sie ein En - gel brach,

cresc.

Be - cause an an - gel pray'd,
 weil sie ein En - gel brach,

cresc.

Be - cause an an - gel pray'd,
 weil sie ein En - gel brach,

cause an an - gel pray'd,
 sie ein En - gel brach.

cresc.

sign'd we,
 wei - chen,

Be-cause an
 weil sie ein

cresc.

sign'd we,
 wei - chen,

Be-cause an
 weil sie ein

cresc.

Be -
 weil

But — yet — this sword shall find
dies — Schwert — wird dich er - rei -

But — yet — this sword shall find
dies — Schwert — wird dich er - rei -

But yet — this sword shall find
dies Schwert — wird dich er - rei -

But yet — this sword shall find
dies Schwert — wird dich er - rei -

But yet — this sword shall find
dies Schwert — wird dich er - rei -

an - gel pray'd, But yet this sword shall
En - gel brach, dies Schwert wird dich er -

an - gel pray'd, But yet this sword shall
En - gel brach, dies Schwert wird dich er -

cause an an - gel pray'd, But yet this
sie ein En - gel brach, dies Schwert wird

cresc.

thee, Un - less thou seek Heav'ns aid!
chen, harrst du in Sünd' und Schmach!

thee, Un - less thou seek Heav'ns aid! But
chen, harrst du in Sünd' und Schmach! Dies

thee, Un - less thou seek Heav'ns aid! But
chen, harrst du in Sünd' und Schmach! Dies

thee, Un - less thou seek Heav'ns aid!
chen, harrst du in Sünd' und Schmach!

thee, Un - less thou seek Heav'ns aid!
chen, harrst du in Sünd' und Schmach!

find thee, Un - less thou seek Heav'ns aid!
rei - chen, harrst du in Sünd' und Schmach!

find thee, Un - less thou seek Heav'ns aid!
rei - chen, harrst du in Sünd' und Schmach!

sword shall find thee,
dich er - rei - chen,

fp fp

But yet this sword shall find thee! but
Dies Schwert wird dich er - rei - chen! Dies

yet this sword shall find thee, un - less thou seek Heav'n's aid, but
Schwert wird dich er - rei - chen, harrst du in Sünd'und Schmach; dies

yet this sword shall find thee, un - less thou seek Heav'n's aid, but
Schwert wird dich er - rei - chen, harrst du in Sünd'und Schmach; dies

But yet this sword shall find thee, but yet this
Dies Schwert wird dich er - rei - chen! Dies Schwert, dies

But yet this sword shall find thee, but yet this
Dies Schwert wird dich er - rei - chen! Dies Schwert, dies

But yet this sword shall sure - ly
Dies Schwert, Schwert wird dich er -

But yet this sword shall sure - ly
Dies Schwert, dies Schwert wird dich er -

fp fp fp f p cresc.

Elisabeth.Great Heav'n, re -
Lass hin zu**Tannhäuser.**Oh where shall I find mer - cy?
Wie soll ich Gna - de fin - den?**Walter.**yet this sword shall find thee!
Schwert wird dich er - rei - chen!**Schreiber.**yet this sword shall find thee!
Schwert wird dich er - rei - chen!**Wolfram.**yet this sword shall find thee!
Schwert wird dich er - rei - chen!**Biterolf.**yet this sword shall find thee! Our just revenge re -
Schwert wird dich er - rei - chen! Musst' un-sre Ra - che**Reinmar.**sword, this sword shall find thee!
Schwert wird dich er - rei - chen!**Landgrave.**sword, this sword shall find thee! Our just revenge re -
Schwert wird dich er - rei - chen! Musst' un-sre Ra - chefind thee, sure - ly find thee!
rei - chen, dich er - rei - chen!find thee, sure - ly find thee!
rei - chen, dich er - rei - chen!

pent - ant kneel - ing, A
dir ihn wal - len, du

oh where shall I find
Wie bü - ssen mei - ne

Our just re-venge re-sign'd we,
Musst' un-sre Ra - che wei - chen,

Our just re-venge re-sign'd we,
Musst' un-sre Ra - che wei - chen,

Our just re-venge re-sign'd we,
Musst' un-sre Ra - che wei - chen,

sign'd we,
wei - chen,

Our just re-venge re-sign'd we,
Musst' un-sre Ra - che wei - chen,

sign'd we,
wei - chen,

Our just re-venge re-
Musst' un-sre Ra - che

Our just re-venge re-
Musst' un-sre Ra - che

mf

sin - ner sues for grace,
Gott der Gnad' und Huld,

rest?
Schuld?

All
Mein

because an an - gel
weil sie ein En - gel

because an an - gel pray'd,
weil sie ein En - gel brach,

because an an - gel
weil sie ein En - gel

because an an - gel pray'd,
weil sie ein En - gel brach,

because an an - gel pray'd,
weil sie ein En - gel brach,

because an an - gel pray'd,
weil sie ein En - gel brach,

because an an - gel pray'd,
weil sie ein En - gel brach,

sign'd we,
wei - chen,

sign'd we,
wei - chen,

Thy boun - teous
Ihm, der so

hope from me hath van - ish'd,
Heil sah' ich ent-schwin - den,

pray'd,
brach,

but yet this sword shall
dich wird dies Schwert er -

pray'd,
brach,

but yet this sword shall find thee,
dich wird dies Schwert er - rei - chen,

but yet this sword shall
dich wird dies Schwert er -

but yet this sword shall find thee,
dich wird dies Schwert er - rei - chen,

be-cause an an - gel pray'd,
weil sie ein En - gel brach,

be-cause an an - gel pray'd,
weil sie ein En - gel brach,

love re - veal - ing, turn not a -
tief ge - fal - len, ver - gieb der

De - spair with - in my breast!
mich flieht des Him - mels Huld!

but yet this sword shall find thee,
dich wird dies Schwert er - rei - chen,

find thee,
rei - chen,

but yet this sword shall find thee,
dich wird dies Schwert er - rei - chen,

un-less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und

find thee,
rei - chen,

un-less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und

but yet this sword shall find thee,
dich wird dies Schwert er - rei - chen,

but yet this sword shall find thee,
dich wird dies Schwert er - rei - chen,

way thy face, In
Sün - - den Schuld, Für

I'll go, re - pen - tant
Doch will ich bü - ssend

un-less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

un-less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

un-less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

aid,
Schmach,

un-less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

aid,
Schmach,

un-less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und

un-less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und

düst
ihn

bend - - ing be -
nur will ich

kneel - ing
wal - len,

This sword shall find thee,
Musst' auch die Ra - che,

This sword shall find thee,
Musst' auch die Ra - che,

This sword shall find thee,
Musst' auch die Ra - che,

This sword shall find thee,
Musst' auch die Ra - che,

This sword shall find thee,
Musst' auch die Ra - che,

This sword shall find thee,
Musst' auch die Ra - che,

aid.
Schmach,

This sword shall
Musst' auch die

aid.
Schmach,

This sword shall
Musst' auch die

fore
fle -

him
- - - - - hen,

who
mein

be - fore the throne of
zer - schla - gen mei - - ne

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

find thee,
Ra - che,

this sword shall
die Ra - che

find thee,
Ra - che,

this sword shall
die Ra - che

holds the keys of
Le - - - ben - sei Ge - - -

grace,
Brust,

this sword shall find thee,
musst' auch die Ra - che,

this sword shall find thee,
musst' auch die Ra - che,

this sword shall find thee,
musst' auch die Ra - che,

this sword shall find thee,
musst' auch die Ra - che,

this sword shall find thee,
musst' auch die Ra - che,

this sword shall find thee,
musst' auch die Ra - che,

find thee,
wei - chen,

this sword shall
musst' auch die

find thee,
wei - chen,

this sword shall
musst' auch die

Heav'n!
bet!

Oh,
Lass

if bit - - ter tears are
im Stau - - be nie - - der -

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

this sword shall find thee,
die Ra - che wei - chen,

find thee,
Ra - che,

this sword shall
die Ra - che

find thee,
Ra - che,

this sword shall
die Ra - che

let ihn heal - ing, fal - len, Thy das Leuch - - - ten

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

find thee, wei - chen, yes, yes, this
dich wird dies

find thee, wei - chen, yes, yes, this
dich wird dies

store -
se -

him,
- hen,

Oh,
eh'

In dust
Zer - knir -

I'll hide
- schung sei

my
mir

shall sure-ly find thee,
den - noch er - rei - chen,

shall sure-ly find thee,
den - noch er - rei - chen,

shall sure-ly find thee,
den - noch er - rei - chen,

shall sure-ly find thee,
den - noch er - rei - chen,

shall sure-ly find thee,
den - noch er - rei - chen,

shall sure-ly find thee,
den - noch er - rei - chen,

sword
Schwert

shall sure - ly
den - noch er -

sword
Schwert

shall sure - ly
den - noch er -

let him be for - giv'n!
er in Nacht ver - geht!

face!
Lust!

Oh _____
O _____

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

shall surely
dennoch er-

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

shall surely
dennoch er-

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

shall surely find thee,
dennoch er-rei-chen

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

shall surely find thee,
dennoch er-rei-chen

find thee,
rei-chen,

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

find thee,
rei-chen,

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

All hope on earth re -
 Mit freu - - di - gem Er -

let me be for - giv - en,
 dass nur er ver - söh - net,

shall sure-ly find thee,
 den-noch er - rei - chen,

p
 shall sure-ly find thee, un - less thou seek Heav'n's
 den-noch er - rei - chen, harrst du in Sünd' und

find thee,
 rei - chen,

p
 find thee, un - less thou seek Heav'n's
 rei - chen, harrst du in Sünd' und

p
 un - less thou seek Heav'n's
 harrst du in Sünd' und

p
 shall sure-ly find thee, un -
 den-noch er - rei - chen, harrst

p
 shall sure-ly find thee, un -
 den-noch er - rei - chen, harrst

pp tremolo.

sign - - ing, Thee I im - plore for
be - - ben, lass dir ein O - pfer

By her, — the heav'n-ly maid. Whose heart
der En - gel mei-ner Noth, der sich,

p cresc.
un-less thou seek Heav'n's aid!
harrst du in Sünd' und Schmach!

cresc.
aid, un-less thou seek Heav'n's
Schmach, harrst du in Sünd' und
p cresc.

un-less thou seek Heav'n's aid!
harrst du in Sünd' und Schmach!

cresc.
aid, un-less thou seek Heav'n's
Schmach, harrst du in Sünd' und
p cresc.

un-less thou seek Heav'n's aid!
harrst du in Sünd' und Schmach!

cresc.
aid, un-less thou seek Heav'n's
Schmach, harrst du in Sünd' und

cresc.
less — thou seek Heav'n's
du — in Sünd' und

cresc.
less thou seek Heav'n's
du in Sünd' und

cresc.
less — thou seek Heav'n's
du — in Sünd' und

poco cresc.

cresc.

aid,
weih'n:

My life,
nimm hin,

by me was riv - en! Whose heart
so frech ver - höh - net, so frech

But yet this sword
Dich wird dies Schwert,

aid!
Schmach!

But yet this sword
Dich wird dies Schwert,

But yet this sword
Dich wird dies Schwert,

yes, yes, this
dich wird dies

aid!
Schmach!

But yet this sword
Dich wird dies Schwert,

yes, yes, this
dich wird dies

But yet this sword
Dich wird dies Schwert,

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

aid!
Schmach!

yes, yes, this sword
dich wird dies Schwert

aid!
Schmach!

But yet this sword,
Dich wird dies Schwert,

aid!
Schmach!

But yet this sword,
Dich wird dies Schwert,

piu f

ff mf

with - out re - pin - - - ing,
o nimm mein Le - - - ben!

-by me was riv - - - en! Whom
von mir ver - höh - - - net! zum

yes, yes, this sword shall surely find thee,
dich wird dies Schwert dennoch er-rei-chen,

yes, yes, this sword shall surely find thee,
dich wird dies Schwert dennoch er-rei-chen,

sword shall surely find thee,
Schwert dennoch er-rei-chen,

sword shall surely find thee,
Schwert dennoch er-rei-chen,

shall surely find thee,
dennoch er-rei-chen,

shall surely find thee,
dennoch er-rei-chen,

mf yes, yes, this sword shall sure-ly
dich wird dies Schwert dennoch er-

mf yes, yes, this sword shall sure-ly
dich wird dies Schwert dennoch er-

mf

The Song of the Sword
 Franz Schubert

Voice
 I of - fer up,
 Ich nenn' es nicht
 base - ly I be - tray'd!
 Op - fer doch mir bot!

Piano
 yes, yes, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 this sword, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 yes, yes, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 this sword, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 yes, yes, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 this sword, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 yes, yes, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 this sword, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 yes, yes, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 this sword, this sword,
 dich wird dies Schwert,
 find thee,
 rei - chen,
 yes, yes, this sword, this sword shall
 dich wird dies Schwert, dich wird dies
 find thee,
 rei - chen,
 yes, yes, this sword, this sword shall
 dich wird dies Schwert, dich wird dies

Performance Instructions
 cresc.
 p molto cresc.

a maid!
mehr mein!

Oh, let me be for -
Ach! dass nur er ver -

shall sure - ly find thee,
dies Schwert er-rei-chen,

shall sure - ly find thee,
dies Schwert er-rei-chen,

shall sure - ly find thee,
dies Schwert er-rei-chen,

shall sure - ly find thee,
dies Schwert er-rei-chen,

shall sure - ly find thee,
dies Schwert er-rei-chen,

shall sure - ly find thee,
dies Schwert er-rei-chen,

sure - ly find thee, un - less thou seek Heav'n's
Schwert er-rei-chen, harrst du in Sünd' und

sure - ly find thee, un - less thou seek Heav'n's
Schwert er-rei-chen, harrst du in Sünd' und

giv - en, by her,
söh - net, der En -

p
un - less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

p
un - less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

p
un - less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

p
un - less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

p
un - less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

p
un - less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

p
un - less thou seek Heav'n's aid,
harrst du in Sünd' und Schmach,

cresc.
aid, un - less thou
Schmach, harrst du in

cresc.
aid, un - less thou
Schmach, harrst du in

cresc.
cresc. poco a poco

the heav'n - ly maid,
gel mei - ner Noth,
cresc.
un - less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und
cresc.
un - less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und
cresc.
un - less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und
cresc.
un - less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und
cresc.
un - less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und
cresc.
un - less thou seek Heav'n's
harrst du in Sünd' und
cresc.
seek Sünd' Heav'n's und aid,
Schmach,
seek Sünd' Heav'n's und aid,
Schmach,
seek Sünd' Heav'n's und aid,
Schmach,

All hope on
 Nimm hin, o
 Whose heart by me, by me was
 der sich, so frech von mir ver-
 aid, un - less thou seek Heav'n's
 Schmach, harrst du in Sünd' und
 aid, un - less thou seek Heav'n's
 Schmach, harrst du in Sünd' und
 aid, un - less thou seek Heav'n's
 Schmach, harrst du in Sünd' und
 aid, un - less thou seek Heav'n's
 Schmach, harrst du in Sünd' und
 aid, un - less thou seek Heav'n's
 Schmach, harrst du in Sünd' und
 aid, un - less thou seek Heav'n's
 Schmach, harrst du in Sünd' und
 un - less thou seek Heav'n's aid, un - less thou
 harrst du in Sünd' und Schmach, harrst du in
 un - less thou seek Heav'n's aid, un - less thou
 harrst du in Sünd' und Schmach, harrst du in

earth re - sign -
nimm mein Le -

riv - en! whom base - ly I be -
höh - net, zum Op - fer doch mir

aid, un - less thou seek Heav'n's aid, un - less thou
Schmach, harrst du in Sünd' und Schmach, harrst du in

aid, un - less thou seek Heav'n's aid, un - less thou
Schmach, harrst du in Sünd' und Schmach, harrst du in

aid, un - less thou seek Heav'n's aid, un - less thou
Schmach, harrst du in Sünd' und Schmach, harrst du in

aid, un - less thou seek Heav'n's aid, un - less thou
Schmach, harrst du in Sünd' und Schmach, harrst du in

aid, un - less thou seek Heav'n's aid, un - less thou
Schmach, harrst du in Sünd' und Schmach, harrst du in

aid, un - less thou seek Heav'n's aid, un - less thou
Schmach, harrst du in Sünd' und Schmach, harrst du in

seek Heav'n's aid, un - less thou seek Heav'n's
Sünd' und Schmach, harrst du in Sünd' und

seek Heav'n's aid, un - less thou seek Heav'n's
Sünd' und Schmach, harrst du in Sünd' und

più cresc.

Più moto.

ing!
ben!

tray'd!
bot!

Oh where is mer - cy?
Wie soll ich Gna - de,

seek, un - less thou seek Heav'n's aid! This sword
Sünd', harrst du in Sünd' und Schmach! Dies Schwert

seek, un - less thou seek Heav'n's aid! This sword
Sünd', harrst du in Sünd' und Schmach! Dies Schwert

seek, un - less thou seek Heav'n's aid! This sword
Sünd', harrst du in Sünd' und Schmach! Dies Schwert

seek, un - less thou seek Heav'n's aid! This sword
Sünd', harrst du in Sünd' und Schmach! Dies Schwert

seek, un - less thou seek Heav'n's aid! This sword
Sünd', harrst du in Sünd' und Schmach! Dies Schwert

seek, un - less thou seek Heav'n's aid! This sword
Sünd', harrst du in Sünd' und Schmach! Dies Schwert

aid, un - less thou seek Heav'n's aid! This
Schmach, harrst du in Sünd' und Schmach! Dies

aid, un - less thou seek Heav'n's aid! This
Schmach, harrst du in Sünd' und Schmach! Dies

f *più f* *ff*

Più moto.

All hope on earth re -
Mit freu - di - gem Er -

whershall I find it? All hope hath van - ish'd with-in my breast!
wie Gna-de fin - den? Wie soll ich bü - ssen die grosse Schuld?

shall find thee, un-less thou seek heav'n - ly
er - reicht dich, ver-harrst du in Sünd' und

shall find thee, un-less thou seek heav'n - ly
er - reicht dich, ver-harrst du in Sünd' und

shall find thee, un-less thou seek heav'n - ly
er - reicht dich, ver-harrst du in Sünd' und

shall find thee, un-less thou seek heav'n - ly
er - reicht dich, ver-harrst du in Sünd' und

shall find thee, un-less thou seek heav'n - ly
er - reicht dich, ver-harrst du in Sünd' und

shall find thee, un-less thou seek heav'n - ly
er - reicht dich, ver-harrst du in Sünd' und

sword Schwert, shall er - reicht thee dich yet, noch, shall find thee harrst du in

sword Schwert, shall er - reicht thee dich yet, noch, shall find thee harrst du in

sign - - - ing, on Thee
be - - - ben lass dir

With-in my breast all hope hath van - ish'd, all hope hath van - ish'd,
Der See-le Heil sah' ich entschwin - den, mich flieht auf e - wig

aid! This sword shall find thee
Schmach! Dies Schwert er - reicht dich

aid! This sword shall find thee
Schmach! Dies Schwert er - reicht dich

aid! This sword shall find thee
Schmach! Dies Schwert er - reicht dich

aid! This sword shall find thee
Schmach! Dies Schwert er - reicht dich

aid! This sword shall find thee
Schmach! Dies Schwert er - reicht dich

aid! This sword shall find thee
Schmach! Dies Schwert er - reicht dich

yet! This sword, this sword shall find
Schmach! Dies Schwert, dies Schwert er - reicht

yet! This sword, this sword shall find
Schmach! Dies Schwert, dies Schwert er - reicht

I call for aid, I call
 ein Op - fer weih'n, ein Op -

with - in my breast! I'll go, re - pen - tant
 des Him - mels Huld! Doch will ich bü - ssend

yet, un - less thou seek for aid, for
 noch, harrst du in Sünd' und Schmach, in

yet, un - less thou seek for aid, for
 noch, harrst du in Sünd' und Schmach, in

yet, un - less thou seek for aid, for
 noch, harrst du in Sünd' und Schmach, in

yet, un - less thou seek for aid, for
 noch, harrst du in Sünd' und Schmach, in

yet, un - less thou seek for aid, for
 noch, harrst du in Sünd' und Schmach, in

yet, un - less thou seek for aid, for
 noch, harrst du in Sünd' und Schmach, in

yet, un - less thou seek for aid, for
 dich, harrst du in Sünd' und Schmach, in

yet, un - less thou seek for aid, for
 dich, harrst du in Sünd' und Schmach, in

[Musical notation continues]

for aid! My
fer weihn! Nimm

kneel-ing, be-fore the throne of grace, if bit - ter tears are
wal-len, zerschla-gen mei-ne Brust, im Stau-be nie-der-

heav'n - ly aid! This sword sure - ly shall
Sünd' und Schmach! Dies Schwert wird dich er-

heav'n - ly aid! This sword sure - ly shall
Sünd' und Schmach! Dies Schwert wird dich er-

heav'n - ly aid! This sword sure - ly shall
Sünd' und Schmach! Dies Schwert wird dich er-

heav'n - ly aid! This sword sure - ly shall
Sünd' und Schmach! Dies Schwert wird dich er-

heav'n - ly aid! This sword sure - ly shall
Sünd' und Schmach! Dies Schwert wird dich er-

heav'n - ly aid! This sword sure - ly shall
Sünd' und Schmach! Dies Schwert wird dich er-

heav'n - ly aid! This sword sure - ly shall
Sünd' und Schmach! Dies Schwert wird dich er-

heav'n - ly aid! This sword sure - ly shall
Sünd' und Schmach! Dies Schwert wird dich er-

[Piano accompaniment continues with chords and melodic lines]

life I of - fer up!
hin, o nimm es hin!

heal - ing, in dust I'll hide my face! But - - - let her for -
fal - len, Zer - knirschung sei mir Lust! O! - - - dass nur ver -

find thee, sure - ly shall find thee!
rei - chen, wird dich er - rei - chen!

find thee, sure - ly shall find thee!
rei - chen, wird dich er - rei - chen!

find thee, sure - ly shall find thee, this sword
rei - chen, wird dich er - rei - chen, dies Schwert

find thee, sure - ly shall find thee, this sword
rei - chen, wird dich er - rei - chen, dies Schwert

find thee, sure - ly shall find thee, this sword
rei - chen, wird dich er - rei - chen, dies Schwert

find thee, sure - ly shall find thee, this sword
rei - chen, wird dich er - rei - chen, dies Schwert

ly dich shall er - find thee, Yes, yes, this
dich wird dies

ly dich shall er - find thee, Yes, yes, this
dich wird dies

ac - - cept the sac - ri -
Ich - - - - - nenn' es nicht mehr

give me, the heav'nly maid-en, Whose heart, whose heart by me was
höh-net, von mir ver - höh - net, - der sich so frech von mir ver-

shall sure-ly find thee, this sword - shall find -
wird dich er - rei - chen, dies Schwert - wird dich -

shall sure-ly find thee, this sword - shall find -
wird dich er - rei - chen, dies Schwert - wird dich -

shall sure-ly find thee, this sword - shall find -
wird dich er - rei - chen, dies Schwert - wird dich -

shall sure-ly find thee, this sword - shall find -
wird dich er - rei - chen, dies Schwert - wird dich -

sword shall sure-ly find thee, un - less thou seek heav'n - ly
Schwert den-noch er rei - chen, har - rest du in Sünd' und

sword shall sure-ly find thee, un - less thou seek heav'n - ly
Schwert den-noch er rei - chen, har - rest du in Sünd' und

cresc.

fice, — gra - - cious
mein, — nicht — mehr

riv - en, by me was riv-en, whom base - - ly I be -
höh - net, von mir ver - höh-net, zum Op - - fer doch mir

This sword sure - ly yet shall find thee, un - less thou seek Heav'n's
Dies Schwert wird — dich noch er - rei - chen, harrst du in Sünd' und

This sword sure - ly yet shall find thee, un - less thou seek Heav'n's
Dies Schwert wird — dich noch er - rei - chen, harrst du in Sünd' und

— thee, yes, 'twill sure-ly find thee, un - less now thou seek, for heav'n-ly
— dies Schwert wird dich er - rei - chen, harrst du noch in Sünd', in Sünd' und

— thee, yes, 'twill sure-ly find thee, un - less now thou seek, for heav'n-ly
— dies Schwert wird dich er - rei - chen, harrst du noch in Sünd', in Sünd' und

— thee, yes, 'twill sure-ly find thee, un - less now thou seek, for heav'n-ly
— dies Schwert wird dich er - rei - chen, harrst du noch in Sünd', in Sünd' und

— thee, yes, 'twill sure-ly find thee, un - less now thou seek, for heav'n-ly
— dies Schwert wird dich er - rei - chen, harrst du noch in Sünd', in Sünd' und

cresc.
aid, This sword yet shall sure - ly find thee, un - less thou seek Heav'n's
Schmach! Dies Schwert wird dich noch er - rei - chen, harrst du in Sünd' und

cresc.
aid, This sword shall sure - ly find thee, un - less now thou seek for heav'n-ly
Schmach! Dies Schwert wird dich er - rei - chen, harrst du noch in Sünd', in Sünd' und

Meno mosso. (♩ = 6)

Heav'n!
mein!

tray'd!
bot!

aid!
Schmach!

aid!
Schmach!

aid!
Schmach!

aid!
Schmach!

aid!
Schmach!

aid!
Schmach!

aid!
Schmach!

aid!
Schmach!

Chorus of younger Pilgrims. (From the back, below, as sounding from the valley.)

SOPRANO I.

SOPRANO II.

ALTO I.

ALTO II.

At Thy au - gust and ho - ly -

Am ho - hen Fest der Gnad'und

At Thy au - gust and ho - ly -

Am ho - hen Fest der Gnad'und

Meno mosso. (♩ = 6)

ff

p

shrine, I go to seek the grace di - vine. Thrice bless - ed,
Huld, in De - muth sühn' ich mei - ne Schuld. Ge - seg - net,

shrine, I go to seek the grace di - vine. Thrice bless - ed,
Huld, in De - muth sühn' ich mei - ne Schuld. Ge - seg - net,

who - Thy prom - ise ben know! Ab - solvd by pen - ance shall they
wer - im Glau - ise ben treu! Er wird er - löst durch Buss und -

who - Thy prom - ise ben know! Ab - solvd by pen - ance shall they
wer - im Glau - ise ben treu! Er wird er - löst durch Buss und

(All in listening to the Chant, have relaxed their threatening gestures and assumed a more softened expression. Tannhäuser, whose features are brightened by a ray of sudden hope, rapidly turns towards the direction from which the sounds proceed.)

Allegro.

Tannhäuser.

(He rushes away.)

To Nach Romel
Rom!

go! Heu!

go! Heu!

Allegro. (♩ = 100)
Plus.

ff

Wind.

Elisabeth.

(They call
after him.)To Rome!
Nach Rom!

Walter.

(The Curtain falls.)

Schreiber.

To Rome!
Nach Rom!

Wolfram.

To Rome!
Nach Rom!

Biterolf.

To Rome!
Nach Rom!

Reinmar.

To Rome!
Nach Rom!

Landgrave.

To Rome!
Nach Rom!To Rome!
Nach Rom!

Chorus of Nobles.

To Rome!
Nach Rom!To Rome!
Nach Rom!*Tutti.**ff**Trpts. & Trombones.*

End of Act II.

Wagner
Tannhäuser
Act III

Introduction.— Tannhäuser's Pilgrimage.

2 Flutes and Piccolo, Oboes, B flat Clarionets, V.-Horns in F, Horns in E flat, Bassoons, 3 Trumpets in E flat, 3 Trombones, Bass Tuba, Kettle - Drums and Strings.

Andante assai lento. (♩ = 50.) Obs & Cls.

Piano.

4 Horns & 2 Bassoons.

Strings.
pp

Horns & Bassoons.

Strings.

V.-Horn.

V.-Horn.

più p

pp

Bassoons.

Horn.

poco cresc.

Cl. 2.

Cl. 1.

Ob.

- dim.

p

poco cresc.

dim. *p* *Strings.* *pp poco cresc.* dim.

Obs. Cls. Horns & Bassoons.

pp p mf dim. p più p

Cello. *Cls. Horns & Bassoons.*

p ff dim. f dim. p f dim.
Strings.

p pp poco cresc. -
R. Drums.

f più f

ff *dim.* *p* *pp*

Trombones, Trumpets, & Tuba.

This system shows the first four measures of the music for Trombones, Trumpets, and Tuba. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/4. The first measure is marked *ff* (fortissimo). The second measure has a *dim.* (diminuendo) marking. The third measure is marked *p* (piano), and the fourth measure is marked *pp* (pianissimo). The music consists of chords and moving lines in both staves.

cresc.

This system contains measures 5 through 8. The first measure is marked *cresc.* (crescendo). The music continues with dense harmonic textures in both staves.

f *più* *f* *ff*

This system contains measures 9 through 12. The first measure is marked *f* (forte). The second measure is marked *più* (more). The third measure is marked *f* (forte), and the fourth measure is marked *ff* (fortissimo). The music features a melodic line in the upper staff and a rhythmic accompaniment in the lower staff.

dim.

This system contains measures 13 through 16. The first measure is marked *dim.* (diminuendo). The music continues with a gradual decrease in volume.

p *molto cresc.*

Re.

This system contains measures 17 through 20. The first measure is marked *p* (piano). The second measure is marked *molto cresc.* (molto crescendo). The third measure has a *Re.* (Rehearsal) marking. The music features a melodic line in the upper staff and a rhythmic accompaniment in the lower staff.

f *più f*

Trombones & Trumpets.

This system contains measures 21 through 24. The first measure is marked *f* (forte). The second measure is marked *più f* (più forte). The music continues with a melodic line in the upper staff and a rhythmic accompaniment in the lower staff.

Horns & Bassoons.

4 Violins with mutes.

più p *pp* *pp* *p* (With great

Ob.

Fl.

Cl.

Tr.

Viol.

Cello

Wind.

expression.)

Cl.

Fl.

Ob.

Viol.

Cello

Wind.

2 Obs.

pp *p* *più p* *pp*

2 Cls.

Fl.

Ob.

Viol.

Cello

Wind.

(The Curtain rises. The valley beneath the Wartburg, as in the first Act. It is near sunset. On the small eminence, R. H., Elisabeth is kneeling before the shrine in prayer. Wolfram comes down from a forest-path, L. H. He stops when he has descended half-way, perceiving Elisabeth.)

Wind.

pp

più p

Scene I.

Elisabeth, Wolfram, and the Elder Pilgrims.

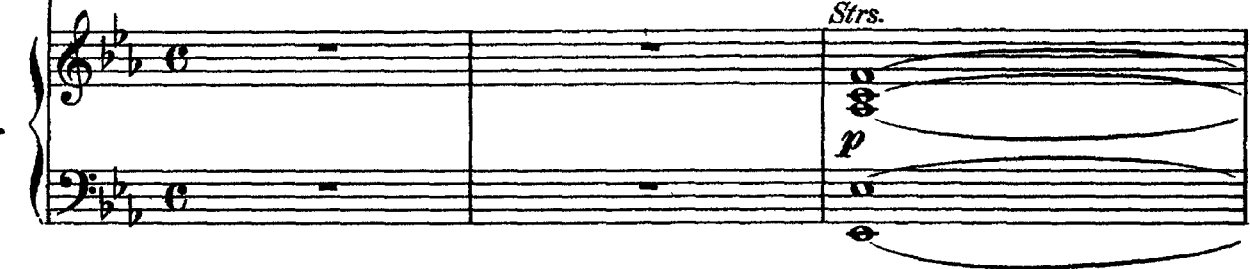
Wolfram.
Moderato.*Full Orchestra in the Tutti.*

Voice.

By yon - der shrine I'm ev - er sure to find her, kneeling in fer - vent
 Wohl wusst' ich hier sie im Ge - bet zu fin - den, wie ich so oft sie

Strs.

Piano.



prayer, when my lone - ly and joyless way back to the val - ley leads me.
 tref - fe, wenn ich ein - sam aus wald'ger Höh' mich in das Thal ver - ir - re.

(♩ = 66.)

Cello. *p*

The death-blow, struck by him, with - in her, She prays that Heav'n may
 Den Tod, den er ihr gab, im Herzen, da - hin gestreckt in

shrive the sin - ner, His weal im - plor - ing day and night. — Oh
 brünst' - gen Schmerzen, fleht für sein Heil sie Tag und Nacht: — o

pp

bless - ed love, how great thy might!
heil' - ger Lie - be ew' - ge Macht!

Wind.

turn-ing, The year de-clines, ere long they must be here.
Pil-ger, schon fällt das Laub, die Heimkehr steht be - vor:

(♩=80.)

Will he re-turn, re-pent-ant and ab - solv'd.
kehrt Er mit den Be-gna-dig-ten zu - rück?

This doth she pray for, Heav'n en-treat - ing, Ye saints, —
Dies ist ihr Fra - gen, dies ihr Fle - hen, ihr Heil' —

— oh grant their hap - py meet - ing! Although my wound may
 - gen, lasst er - füllt es se - hen! Bleibt auch die Wun - de

dim. *p* *più p*

nev - er heal, - Oh may she ne'er my an - guish feel!
 un - ge - heilt, - O! würd' ihr Lind'-rung nur er - theilt!

pp *f* *dim.* *p*

(As he is about to descend into the valley, he hears the Pilgrims' Chant, and again stops.)

Wolfram.
rit.

Andante maestoso.

Oh may she ne'er my an - guish feel!
 O! würd' ihr Lind' rung nur er - theilt!

TENORS.

CHORUS of ELDER PILGRIMS (at a great distance, slowly approaching the stage.)

BASSES.

Once more with joy, oh my home, I may
 Be - glückt darf nun dich, o Hei - math, ich

Once more, with joy, friends and home I may
 Be - glückt darf nun dich, o Hei - math, ich

Andante maestoso. (♩=50.)

p rit. *pp* *p* *ad lib.*

Elisabeth (rises as she hears the Chant.)

The Pilgrims' song: —

Dies ist ihr Sang. —

Wolfram.

They come at last, —

Die Pil - ger sind's, —

meet thee;
schau - en

meet; Once more, ye fair flow'r - y mead - ows, I
 schau'n und grü - - ssen froh dei - ne lieb - li - chen

meads I may
 lieb - li - chen

Harp

'Tis they!

Sie sind's!

it is the pi - ous chant, tell - ing of the sin ab - solv'd and pardon granted!
 es ist die fromme Wei - se, die der empfang'nen Gna - de Heil ver - kün - det.

greet ye;
 Au - en;

My
 nun

pil
 lass'

- grim
 ich

staff
 ruh'n

hence -
 den

greet;
 Au'n;

They have re-turn'd!
Sie keh-ren heim!

forth— may rest, Since Heav'n's sweet— peace is with -
Wan - der - stab, weil Gott— ge - tren ich ge -

Ye Saints, oh let me know my task, That I may
Ihr Heil' - gen, zeigt mir jetzt mein Amt, dass ich mit

Oh Heav - en, let her heart be
O Him - mel, stär-ke jetzt ihr

in— my breast.
pil - gert hab'!

fp tremolo.

wor - - - thi-ly ful - fil it!
 Wür - - - de es er - fül-le!

strong If now her fate must be de - cided!
 Herz für die Ent-schei - dung ih-res Lebens!

(coming gradually nearer.)

The sin - ner's plaint on high was -
 Durch Sühn' und Buss' hab' ich ver -

heard, Ac - cept - ed by a gra - cious Lord, The
 söhnt den Her - ren, dem mein Her - ze fröhnt, der

tears I laid be - fore His shrine, Are turn'd to -
 mei - ne Reu' mit Se - gen krönt, den Her - ren,

(Here the Pilgrims come on the stage by front entrance R.H. Dur-

hope and joy di vine, Oh Lord, e - -
dem mein Lied er tönt, den Her - ren,

p cresc.

Strs.

p

ing the following they pass by the eminence where Elisabeth is,
and slowly pass through the valley towards the background.)

ter - nal praise be Thine! The
dem mein Lied er tönt! Der

a 2.

ff

cresc.

Wind.

bless - - - ed source of Thy
Gna - - - de Heil ist dem

Tutti.

simile.

ff

mer - - cy oer - - flow - - ing, On
 Bü - - sser be - - schie - - den, er

souls re - - pent - - - - ant, who
 geht einst ein in der

seek Thee, be - stow - - ing; Of
 Se - - li - - gen Frie - - den, vor

hell and death
 Höll' und Tod ist

The musical score is for Act III of Wagner's Tannhäuser. It consists of six systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo and dynamics are marked 'ff' (fortissimo). The lyrics are in German. The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern in the right hand and a more straightforward bass line in the left hand. The vocal line is a single melodic line with some rests and phrasing marks.

have ihm no nicht fear, bang! My d'rum

gra - - - cious Lord is
preis' ich Gott mein

ev - - - er near. Hal-
Le - - - be - lang! Hal-

(Quite at the back, going off slowly.)

le - lu - jah! Hal - le - lu -
le - lu - ja! Hal - le - lu -

dém.

jah, e - ter - - - - - nal - -
ja, in E - - - - - wig - -

mf *dim.*

ly, e - ter - - - - - nal -
keit, in E - - - - - wig -

Wind. *p* *più p*

Elisabeth (who has been anxiously watching whether Tannhäuser is amongst the Pilgrims, sorrowful but composed.)

He will re - turn no more!
Er keh - ret nicht zu - rück!

ly! keit! (The Pilgrims go further away, and at last disappear through an opening in the valley.)

Once more, with
Be - glückt darf

tremolo. *pp* *ad lib.*

joy, oh— my home I, may meet thee; Once more, ye fair flow-'ry
 nun dich,— ol! Hei-math, ich schau-en, und grü-ssen froh dei-ne

joy, friends and home I may meet; Once more these fair flow-'ry
 nun dich,— ol! Hei-math, ich schauh, und grü-ssen froh dei-ne

meads, I may greet ye; My pil-grim-staff hence-forth may rest.—
 lieb-lichen Au-en! Nun lass' ich ruh'n den Wan-der-stab —

(dying away.)

meads I may greet; My pil-grim-staff hence-forth may rest.—
 lieb-lichen Au'n! Nun lass' ich ruh'n den Wan-der-stab —

(dying away.)

Elisabeth (with great solemnity, falling on her knees.)
 Lento. (♩=60) *ff* *dim.* *p*

Oh bless-ed Vir-gin, hear my pray-er! Thou star of glo-ry,
 All-mäch't-ge Jungfrau, hör'mein Fle-hen! Zu dir, Ge-pries'ne,

cresc. *ff* *dim.* ** p* *piu p*

Wood, Horns & Trombones. Cl. Bass Cl. & Bassoons. Horns.

look on me! Here in the dust I bend be-fore thee, Now from this
 Ob. ru-fe ich! Lass mich im Staub vor dir ver-ge-hen, ol nimm von

B. Cl.

più p *mezza voce.* (♩ = 66.)

earth, oh set me free, now from this earth, oh set me free! Let me, a
 die - ser Er - de mich, ol nimm von die - ser Er - de mich! Mach', dass ich

p *pp*

maiden, pure and white, Enter in - to thy king - dom bright; Let me, a
 rein und en - gel - gleich ein - ge - he in dein se - lig Reich; mach', das ich

p *a little more animated.*

maid-en, pure and white, Enter in - to thy king-dom bright! If
 rein und en - gel - gleich ein - ge - he in dein se - lig Reich! Wenn

pp *p*

(♩ = 72.)

vain desires and earth - ly long - ing Have turn'd my heart from thee a -
 je, in thör - gem Wahn be - fan - gen, mein Herz sich ab - ge - wandt von -

ff. *dim.*

p

way, The sinful hopes with-in me thronging, Before thy bless-ed
 dir, wenn je ein sün - di - ges Ver - lan - gen, ein welt - lich Seh - nen

dim.

Slower.

feet I lay; I'll wrestle with the love I cherish'd Until in death its
keimt' in mir: so rang ich un-ter tau-send Schmerzen, dass ich es töd' in

pp *cresc.* *f* *dim.* *p*

*dim.**Tempo I.*

flame hath perish'd. If of my sin thou wilt not shrive me,
mei - nem Her - zen. Doch, konnt' ich je - den Fehl nicht bü - ssen,

pp *B.C.* *rallent.* *pp* *p*

Yet in this hour, oh grant thy aid! In this hour, oh grant thy
so nimm dich gnä - dig mei - ner an! Nimm dich gnä - dig mei - ner

pp *piu p* *pp*

aid! Till thy e - ter - nal peace thou give me, I vow to live and
an, dass ich mit de - muth - vol - lem Grüs - sen als würd - ge Magd dir

p *piu p* *pp*

die thy maid. And on thy bounty I will call, That heav'nly
na - hen kann: um dei - ner Gna - den reich - ste Huld nur an - zu -

p *pp*

grace on him may fall, yes, on thy bounty I — will call, that heav'n-ly
 fleh'n für sei - ne Schuld, um dei-ner Gnaden reich - ste Huld nur — an - zu -

grace on him — may fall!
 fleh'n für sei - - ne Schuld!

slowly, perceives Wolfram, who would approach and speak to her.)

(She makes a gesture that he is not to speak to her.)

Cello.

Fl.
Strings silent.

Wolfram.

Oh roy - al maid, shall I not guide thee homeward?
 E - li - sa-beth, dürft' ich dich nicht ge - lei - ten?

(She again signifies that, while thanking him from her heart for his faithful attachment, her way

Cl. ∞ . *p*

leads to Heaven, where she has a high task to fulfil. She wishes to proceed unattended. She pro-

Più lento. (♩ = 50.)
3 Fls. & Cl.
p *dim.* *p* *B. Cl.*

ceeds half-way up the ascent, then gradually disappears by the path that leads to the Wartburg.

p

after her retreating form has long been visible.)

piu p *p* *Bassoons.*

pp *p* *piu p* *Ob.* (Wolfram,

who has followed Elisabeth with his eyes, seats himself at the foot of a rock *L. H.*, and be-

pp *Harp.* gins to prelude on his Harp.)

Wind. *piu p* *pp* *Cello.*

Scene II.

Wolfram alone.

Moderato. (♩ = 46.)

Wolfram.

Voice.

Like death's dark shad-ow
Wie To - des - ah - nung

night her gloom ex-
Däm'm'ung deckt die

Piano.

*Harp.**Trombones & Bass Tuba sustain pp.** *W.** *W.** *W.** *W.** *W.*

tendeth,
Lan-de,

Her sa - ble wing
um - hüllt das Thal

o'er all the vale she bend-eth;
mit schwärzli-chem Ge - wan - de;

The soul, that longs to tread yon path of light,
der See - le, die nach je - nen Höhn ver - langt,

Yet dreads to
vor ih - rem

pass the gate of fear and night.
Flug durch Nacht und Grau - sen bangt.

*Fls.**Obs.**Vlins. divided.**r. h.** *W.** *W.** *W.** *W.*

I look on thee, oh star in heav'n the fair-est,
Da schei-nest du, o! lieb - lich-ster der Ster-ne,

Thy gen-tle
dein sanf-tes

pp

beam thro' track-less space thou bear-est, The hour of dark-ness
Licht ent-sen-dest du der Fer-ne, die nächt'ge Dämm'ung

is by thee made bright, Thou lead'st us up-ward with
theilt dein lie-ber Strahl, und freund-lich zeigst du den

pure, kind-ly light. Wood sustain, Strings pizz.
Weg aus dem Thal. *Harp.*

Oh, star of eve,— thy ten-der
O du mein hol-der A-bend-

beam Smiles on my spir-its trou-bled dream;
stern, wohl grüsst ich im-mer dich— so gern:

Cello. *p*

From heart that ne'er its trust — be-tray'd, Greet, when she
vom Her-zen, das sie nie — ver-rieth, grü - sse sie,

p *pp*

pass - es, the peer - less maid, — Bear her be - yond this
wenn sie vor - bei — dir zieht, — wenn sie ent-schwebt dem

p

vale — of sor - row, To fields of light — that know — no
Thal — der Er - den, ein sel' - ger En - gel dort — zu

p

p un poco ritard.

mor - row; — bear her be - yond this
wer - den; — wenn sie ent - schwebt dem

Strings arco. *pp trem.*

più p *più ritard.*

vale — of sor - row, to fields of
Thal — der Er - den, ein sel' - ger

ritard. *poco cresc.*

ppp

light that know no mor row.
En - gel dort zu wer - den!

dim. pp a tempo.

Lento.

p

p

Bassoons sustain.

(He continues to play on his harp, his eyes raised to heaven.)

cello.

p

p

più p

sempre più p

Scene III.

Tannhäuser, Wolfram; later, Venus, Walter, Schreiber, Biterolf, Reinmar, the Landgrave, Pilgrims and Nobles.

(It has now become quite dark. Tannhäuser enters in a ragged pilgrim's dress, pale and worn; he comes forward with faltering steps, leaning on his staff.)

Lento. (♩ = 50.) **Tannhäuser** (In a faint voice.)

Voice. The sound of harp I heard,
Ich hör - te Har-fenschlag,

Piano. *Horns.* *pp* *Ob. Cls. & Bassoons.* *pp* *Strings.* *p*

Allegro moderato. (♩ = 56.)

it spoke of sadness! it was not she who sang.
wie klang er traurig! Der kam wohl nicht von ihr.

pp *pp* *pp trem.*

Wolfram.

Who art thou, Pil-grim, the lone-ly path pur-
Wer bist du, Pil-ger, der du so ein-sam

Tannhäuser.

su-ing? Who I am? I, who know thee so well!
wanderst? Wer ich bin? Kenn' ich doch dich recht gut!

p **Lento.** *pp* *pp*

Allegro. (♩ = 80.)

Allegro. (♩ = 80.)

Wolf-ram art thou, the wise and skil-ful minstrel!
Wolf-ram bist du, der wohl-ge-üb-te Sän-ger!

Strs. & Wind.

ff

Wolfram. *p* *b \flat*

Hen - ry! Thou? What means thy coming thus de-
Hein - rich! Du? Was bringt dich her in die-se

ject-ed? Speak! Tell me not that thou un-ab-solv'd hast
Nä-he? Sprich! Wagst du es, un-ent-sün-digt noch den

dar'd to set thy foot within these precincts!
Fuss nach dieser Gegend her-zu - len-ken?

Lento.

Tannhäuser.

Nay, have no fear, oh sapient minstrel,
Sei au-sser Sorg; mein gu-ter Sänger!

The musical score is for a vocal piece in G major, 4/4 time. The vocal line is written on a single staff with a treble clef. The lyrics are: "I seek not thee, nor yet thy proud com-panions. A Nicht such'ich dich, noch dei-ner Sipp-schaft Ei-nen. — Doch". The music features a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The vocal melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, with a prominent trill on the word "com-panions". The piano accompaniment is written for a grand piano, with the left hand playing a steady eighth-note pattern and the right hand playing a more complex melody with trills and grace notes. The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *p* (piano), and articulation marks like accents and slurs. The overall mood is one of quiet reflection and longing.

(with unnatural craving.)

Allegro.

path I seek, or one to guide my foot-steps— to
 such' ich wen, der mir den Weg wohl zei - ge, den

pp trem.

Wolfram.

Tannhäuser.

accel.

find a path ere-while I trod with ease—What path is that? It leads to
 Weg, den einst so wun-der-leicht ich fand— Und wel-chen Weg? *Vnus. divided.* Den Weg zum

cresc.

Allegro. (♩ = 69.)

Wolfram.

Ve - nus' hill! Thou God -
 Ve - nus-berg! Ent - setz -

f Obs. & Horns.

più f

- less man! Thy words de-file my ear!
 - li - cher! Ent - wei - he nicht mein Ohr!

ff

That is thy mis - sion?
 Treibt es dich da - hin?

ff

Tannhäuser (in a whisper.)**Wolfram.**

Dost thou know the path? Oh
Kennst du wohl den Weg? Wahn

p *più p* *6* *6* *6* *6* *cresc.*

madman! sinn'ger! Dread unknown thy words inspire!
Grau - en fasst mich, hör' ich dich!

f *più f* *ff* *12* *3* *3*

Allegro. (♩ = 80.)

Tannhäuser (enraged.)

Whence com'st thou? Hast thou not been in Rome? Speak
Wo warst du? Zogst du denn nicht nach Rom? Schweig' not of mir von

p *ff* *ff*

Wolfram.**Tannhäuser.**

Rome! Hast thou not sued for par - don? Speak
Rom! Warst nicht beim heil' - gen Fe - ste? Schweig'

p *f* *ff*

not of that! Wolfram.
mir von ihm!

Thou wert not there? Oh, I con -
So warst du nicht? Sag; ich be -

ff *f*

(dreamily, with bitterness.)

Andante.

Yea, I have been in Rome —
Wohl war auch ich in Rom —

jure thee, speak!
schwö-re dich!

Say
So

Andante.

Obs. Cls. & Bassoons.

dim. *pp*

slowly.

on! Oh, tell me all! Un-hap - py man! With deep com -
sprich! *stringendo.* Er-zäh - le mir! Un-glück - li - cher! Mich fasst ein

Strings.

(Tannhäuser contemplates Wolfram with astonished emotion.)

pas - sion I will hear thy words!
tie - fes Mit - leid für dich an!

p *più p* *Wind.*

Tannhäuser (slowly.)

What sayst thou, Wolf-ram? Say, art thou not my foe?
Wie sagst du, Wolf-ram? Bist du denn nicht mein Feind?

più p

Strings.

Wolfram.

ritenuto.

No, nev - er - more, while thou art true to
Nie war ich es, so lang' ich fromm dich

fp *fp* *p ritenuto.*

Lento. Tannhäuser.

honor. *a tempo* But tell thy pilgrimage to Rome. I will, I will! Thou,
 wähn te. Doch sag, du pil - ger-test nach Rom? Nun denn, hör' an! Du,

(Exhausted, he seats himself at the foot of a projecting rock; Wolfram is about to

Wolfram, shalt know what be - fell me. A - way from me! The
 Wolfram, du sollst es er - fah-ren. Zu - rück von mir! Die

seat himself by his side.)

place where on I rest me is ac - curs'd! Lento.
 Stät-te, wo ich ra-ste, ist ver - flucht!

Andante. (♩ = 60.)

Now mark, Wolfram! mark well!
 Hör' an, Wolfram! Hör' an!

Vlms.
Tenor.
Cello.

Con - trite in spir - it, as no pil - grim yet on
 In - brunst im Her-zen, wie kein Bü - sser noch sie

più p
un poco cresc.

earth hath been, I bent my steps to Rome. An
je ge-fühlt, sucht' ich den Weg nach Rom. Ein

dim. *p* *Cresc.* *

an-gel had dis-pell'd the pride of sin, its mad pro-fane-ness from my bo-som; for
En-gel hat-te, ach! der Sün-de Stolz dem Ue-ber-mü-thi-gen ent-wunden; für

p *Wind.*

her sake I went forth, a pil-grim, to rec-on-cile of-fend-ed Heav'n; She who with
ihn wollt' ich in De-muth bü-ssen, das Heil er-flehn, das mir ver-neint, um ihm die

riten. *p*

tears for me had plead-ed, should know my sin had been for-giv'n!
Thrä-ne zu ver-sü-ssen, die er mir Sün-der einst ge-weint!

p *più p* *pp* *a tempo. Strings.*

p *poco cresc.*

When I be-held a heav - y-burdend pil - grim, it seem'd to
Wie ne-ben mir der schwerst - be-drück-te Pil - ger die Stra - sse

me his load was all too light; and if he sought a path-way o'er the
walt', er-schien mir all - zu leicht: be-trat sein Fuss den wei- chen Grund der

mead-ow, I trod un-shod a-mid the rock and thorns; if
Wie - sen, der nack-ten Soh - le sucht' ich Dorn und Stein; liess

he re-fresh'd his lips by cool-ing foun-tain, the bra-zen sun pour'd on my head for-
La-bung er am Quell den Mund ge - nie - ssen, sog' ich der Son - ne hei-sses Glü-hen

lorn; when he besought the Saints in mur-mur'd prayers, I shed my
ein; wenn fromm zum Him-mel er Ge - be - te schick-te, vergoss mein

life-blood in the cause di-vine; when in the Hos-pice he sought rest and
 Blut ich zu des Hüh-sten Preis; als im Ho-spiz der Mü-de sich er-

dim. *più p*

shel-ter, on ice and snow it was that I sought mine; lest
 quick-te, die Glie-der bet-tet' ich in Schnee und Eis; ver-

più p

It-a-ly's fair scenes my heart had gladden'd I pass'd them blindfold, so — my soul was
 schloss'nen Aug's, ihr Wun-der nicht zu schauen, durch-zog ich blind I-ta-liens hol-de

pp *pp*

sad-den'd. I went, my wast-ed heart remorse was burning, That for my
 Au-en. Ich that's, denn in Zer-knirschung wollt' ich bü-ssen, um mei-nes

poco riten
fp *p* *p*

sake an an-gel wait-ed mourn-ing.
 En-gel's Thrä-nen zu ver-sü-ssen!

dim. *p* *Un poco più moto. (♩ = 80.)*
dim. *pp* *pp* *cresc.*

Ad.

Piano introduction with flowing arpeggiated figures in both hands.

Thus Nach Rome I gain'd at last, with tears im-ge-langt'ich so zur heil'-gen Wind.

f dim.

p

Wind.

ploring, I knelt be-fore the rood in faith a-dor-ing. Stel-le, lag be-tend auf des Hei-lig-thu-mes Schwelle.

Strings.

Wind.

piu p

p

When day-light broke, the sil'vry bells were pealing, Thro' vault-ed roof a Der Tag brach an, da läu-te-ten die Glocken, her-nie-der tön-ten

song divine was stealing, himmli-sche Ge-sän-ge:— A cry of joy breaks forth from thousand da jauchztes auf in brün-sti-gem Froh-

p

cresc.

pp

p

poco cresc.

voices, The hope of par - don ev-'ry heart re - joic - es.
 locken, denn Gnad' und Heil ver - hie-sen sie der Men - ge.

f *dim.* *p*

mf *dim.* *p* *pp* *pp*

Then
 Da

Strings & Wind.

pp *cresc.*

him I saw, who holds the
 sah ich ihm, durch den sich

f *dim.* *p*

keys of Heav - en,
 Gott ver - kün - digt, —

p *pp*

and pros - trate fell they
 vor ihm all' Volk im

cresc.

all be - fore his face.
Staub sich nie - der liess.

f *dim.* *p*

12 3 Trombones & B. Tuba.

And thousands he for - gave that day, and bless'd them, and
Und Tau-sen-den er Gna - de gab, ent - sün - digt er

dim. *p* *più p* *f* *dim.* *p*

sent them forth re - new'd in heav'n - ly grace.
Tau-sen - de sich froh - er - he - ben liess.

poco cresc. *dim.* *p* *pp*

Trumpets. Bassoon sustains. Strings. Drum.

Then I drew near, — my glanc - es earthward bending, I made my
Da naht' auch ich, — das Haupt gebeugt zur Er - de, klagt' ich mich

pp *poco cresc.*

plaint, de-spair my bo - som rending, I told what mad de-sires my soul had
an, mit jammern - der Ge - ber - de, der bö - sen Lust, die mei - ne Sinn' em -

p trem. *più p*

dark-en'd,
pfan-den,

By sin - ful, earth - ly
des Seh - nens, das kein
accel.

pleas - ure long en -
Bü - ssen noch ge -

slav'd;
kühlt;

To me it seem'd that he in mer - cy hearken'd, A gracious
und um Er - lö - sung aus den hei - ssen Ban-den rief ich ihn

word
an,

in dust and tears I
von wil - dem Schmerz durch -
crav'd.
wühlt.

Then
Und

Trombones, &c., pp

Lento maestoso. (♩ = 50.)

he, whom thus I pray'd, re - plied:
er, den so ich bat, hub an:

"If thou hast shar'd the joys of
„Hast du so bö - se Lust ge -

hell,
theilt,

Trombones, &c.

If thou un - ho - ly flames hast nurs'd,
dich an der Höl - le Gluth ent - flammt,

Strings

That in the hill of Ve-nus dwell,
hast du im Ve-nus-berg ge-weilt,

Thou art for ev-er-more ac-
so bist nun e-wig du ver-

(very sustained.)

curs'd! And as this bar-ren staff I hold Ne'er will put forth a flow'r or leaf,
dammt! Wie die-ser Stab in mei-ner Hand nie mehr sich schmückt mit frischem Grün,

thus shalt thou nev-er-more be-hold Sal-va-tion, or thy sins' re-lief!"
kann aus der Höl-le hei-ssen Brand Er-lö-sung nimmer dir er-blüh'n!"

long pause

Meno lento.

Then hopeless dumb despair ob-scur'd my sens-es,—
Da sank ich in Vernichtung dumpf dar-nie-der,—

I sank down, mo-tionless.
die Sin-ne schwanden mir.

When I a-
Als ich er-

8 3 Fls. & Ob.

pp

pp possibile.

p

woke, 'twas night, and I a-lone, by all for-sook, — I heard a —
 wacht, auf ö - dem Pla-tze la - ger-te die Nacht, — von fern her

f

far the songs of praise and pray-er; With loathing I fled t'escape the
 tön-ten fro - he Gna-den-lie - der: — Da e - kel-te mich der hol - de

sound!
 Sang!
Allegro. (♩ = 80.)

ff Strings & Wind. *mf* trem.

What were to me the
 Von der Ver-hei-ssung

ti - dings of their joy, an out - - - cast, spurn'd,
 lüg - ne - ri - schem Klang, der ei - - - ses - kalt

in whom all hope was dead? With hor - - -
 mir durch die See - le schnitt, trieb Grau - - -

Più Allegro.

accel.

—ror in my breast I turn'd and fled!
—en mich hin - weg mit wil - dem Schritt!

fp. *cresc.* *ff*

ff *dim.*

Then long'd my soul those joys to taste a -
Da - hin zog's mich, wo ich der Wonn' und

Vlins. & Wood. *p* *Tenor.*

gain, Which once be - fore my earth-born pains had
Lust so viel ge - noss, an ih - rer war - men

Fl. & Ob. *mf* *p* *mf* *mf*

(♩ = 88.) (With unnatural exaltation.)

slain! Brust! To Zu

ff *dim.*

thee, fair Ve - - nus, I sur - ren - der, Let thy sweet
 dir, Frau Ve - - nus,kehr' ich wie - der, in dei - ner

p *f* *p* *Wind.* *Ad.*

mag - ic round me — play, I'll be thy slave,
 Zau - ber hol - de — Nacht; zu dei - nem Hof

p *cresc.* *f* *Ad.*

thou star of splen - dor, Thou on - ly canst these pangs al -
 steig' ich dar - nie - der, wo nun dein Reiz mir e - wig

p *f* *Ad.*

lay! Oh, guide my steps that
 lacht! Ach! lass mich nicht ver -

Wolfram.

Oh stay thy god - less rav - ing!
 Halt' ein! Halt' ein, Un - sel' - ger!

ff *trem.* *p*

I ge- - may find thee, How well
- bens su- - chen! Wie leicht.

No more!
Halt' ein!

ere - while the road I knew! Be-
fand ich doch ein - - sten dich! Du

Thou madman!
Un - sel'-ger!

hold! men have with curs- - es
hörst, dass mir die Men - - - - - sehen

spurn'd me, — Come, love- - ly God - dess,
flu - chen, nun, sü - - sse Göt - tin,

(Complete darkness. Clouds gradually envelop the stage.)

Wolfram. (shuddering.)guide
lei-me
-tetrue!
mich!
*Tutti.*Thou
Wahn -*f*
*Red.**cresc.**ff*God-less one!
sin-ni-ger!Whom
Wendost thou
rufst ducall?
an?*dimin.**p*
*Tenor.***Tannhäuser.**(Wind instruments under
the stage, *L. H.*)Ah!
Ha!dost thou not feel balmy breezes?
Füh-lest du nicht milde Lüfte?(Under the stage, *R. H.*)*p***Wolfram.**A-way!
Zu mir!oh
Es*p**poco cresc.*

Tannhäuser.

fly, or thou art lost! My
ist um dich ge - than! Und

p

più cresc.

(The clouds begin to glow with rosy light.)

senses what ec - sta - cy seiz - es?
athmest du nichthol - de Duf - te?

Fl.

p dolce.

(under the stage.)

Hear'st thou not rapt - ur - ous music?
Hörst du nicht ju - beln - de Klänge?

Wolfram.

(becoming more excited as the misty shapes approach him.)

Oh wert thou rath - er in thy grave!
In wil - dem Schauer bebt die Brust!

ff

Tannhäuser. In mazy
Das ist der

dance the nymphs now are fly - ing!
Nymphen tan - zen - de Men - ge!

Come on!
Her - bei!

8

(a confused vision of dancing forms becomes visible.)

come on! ye Fair, come on, re-ceive your slave!
Her-bei! Herbei, her - bei, zu Wonn' und Lust!

sempre ff
Cl. & Bassoons.

Wolfram.

Woe!
Weh'!

E - vil de - mons fill the air,
Bö - ser Zau - ber thut sich auf!

Thathell
Die Höl -

its vic- - - - tim may en - snare!
- le naht - - - mit wil - dem Lauf!

Tannhäuser.
Oh come, on
Ent - zü - - - cken

Orchestra.
p

Pleas - ure's ros - y pin - - - ion, I
dringt durch mei - ne Sin - - - ne, ge-

feel thy breath am - bro - si - all
wahr' ich die - sen Dämmerchein!

p

This is of love the sweet do - min - ion,
Dies ist das Zau - ber-reich der Min - ne,

sempre cresc. *molto cresc.*

(desperately.)
Oh, Ve - - - nus, on thee I will
im Ve - - - nus - berg drangen wir

più f

(in a rosy light Venus is seen reclining on her couch.)

call
ein!
Vlins. & Tenor.

ff *Wind.* *Cello sustains* *Venus.* *dim.*

I wel - come thee, per-fi - dious
Will - kom - men, un - ge-treu - er

p

man! Mann! Earth laid thee
dolce. Mann! Schlug dich die

dolce.

low be-neath its ban! Hast thou by
Welt mit Acht und Bann? Und fin - dest

all then been for - sak -
nir - - - - - gends du Er - bar -

- en In my arms bliss - ful - ly to
- men, suchst Lie - - - be du in mei - - nen

wak - - - en?
Ar - - - men? Tannhäuser.
Sweet Ve - nus, oh, in bliss re -
Frau Ve - nus, o Er - bar - mungs -
Wolfram.

Ye hellish phan - - - - toms,
Zau - ber der Höl - - - - le,
p

ceive mel With thee, with thee oh let me
rei- -chel Zu dir, zu dir, zieht es mich

leave him, leave him! All hope is lost when
wei- -che, wei - che! Be - rü - ckenicht des

molto cresc.

Venus.

Com'st thou on grace
Nahst du dich wie -

fly!
hin!

ye are nigh!
Rei- - - - - - - - Sinn!

fp

V-Horn.

from me re - ly - - - - ing, Thy rash re -
der mei - ner Schwel- - - - - le, sei dir dein

V-Horn.

solve _____ I will for-give;
 Ue- - - - -ber-muth ver-zieh'n;

fp

Come, where joy is fed from source un-
 e - - wig flie - sse dir der Freu- - - den

dy- - - - -ing, In pleas-ure's bright a -
 Quel- - - - -le, und nim-mer sollst du

Red. *

bode _____ to
 von _____ mir
Tannhäuser. (with desperate resolution, tearing himself away from Wolfram.)

Ac - - -
 Mein

molto cresc.

Red. *

live!
flieh'n!

curs'd,
Heil,

of
mein

hope
Heil

they have be -
hab' ich ver -

reft
lo -
Wolfram.

me,
-ren,

Now
nun

joys of
sei der

Oh
All

might -
macht?

-y
-ger!

Lord!
Steh'

in mer -
dem From -

-cy
-men

più f

Venus. (growing anxious.)

Oh
O

hell
Höl -

a - lone
-le Lust

are left
er - ko -

mel!
-ren!

(He again seizes Tannhäuser.)

seel
beil!

Hen -
Hein -

-ry!
-rich!

ff

fp

come!
komm!

Be-lov'd!
O komm!

For
Auf

One
Ein

word,
Wort,

and thou art
es macht dich

fp

più cresc.

ev- - -er thou art mine!
e- - -wig sei nun mein!

(to Wolfram.)
No more!
Lass' ab!

A-way from me!
Lass' ab von mir!

frei!
frei!

Re - pent!
Dein Heil!

Yet Noch canst thou gain thy soul's sal -
Noch soll das Heil dir Sün - der

(Tannhäuser)

Oh come!
O komm!

and Wolfram struggle.)
No, Wolf - ram!
Nie, Wolf - ram!

va - -tion!
wer - den!

No! The heav'ns are clos'd!
Niel! Ich muss da - hin!

Heav'n hears an an-gel's sup - pli-
Ein En - gel bat für dich auf

Come, oh come! A-way, a - way!
komm' o komm! Zu mir! Zu mir!

Leave me! Lass' mich!

ca - tion, — who now for thee its grace im - plores; E - -
Er - den, — bald schwebt er seg - nend ü - ber dir: E - -

più f *ff* *p* *fp* *molto cresc.*

Tannhäuser (who has just released himself,
remains suddenly rooted to the spot.)

Maestoso.

Oh maid — di-vine!
E - li - sa-beth!

Walter (behind the scenes.)

Re - ceive the soul, oh boun-teous
Der See - le Heil, die nun ent -

Schreiber (behind the scenes.)

Re - ceive the soul, oh boun-teous
Der See - le Heil, die nun ent -

Wolfram.

li - sa - beth!
li - sa - beth!

Biterolf (behind the scenes.)

Re - ceive the soul, oh boun-teous
Der See - le Heil, die nun ent -

Reinmar (behind the scenes.)

Re - ceive the soul, oh boun-teous
Der See - le Heil, die nun ent -

Chorus of Men (behind the scenes.)

TENOR I.

Re - ceive the soul, oh boun-teous
Der See - le Heil, die nun ent -

TENOR II.

BASS I.

Re - ceive the soul, oh boun-teous
Der See - le Heil, die nun ent -

BASS II.

Maestoso. (♩ = 69.)

dimin.

4 Tromb. behind the scenes.
ff *dim.*

(The mist gradually darkens, and the gleam
of torches appears through it.)

p

Lord, That now to Thee hath tak - en
floh'n dem Leib der from - men Dul - de -

p

Lord, That now to Thee hath tak - en
floh'n dem Leib der from - men Dul - de -

(with exalted emotion.)

p

Thy an - gel prays for thee be - fore the throne, and Heav'n re -
Dein En - gel fleht für dich an Got - tes Thron, er wird er -

p

Lord, That now to Thee hath tak - en
floh'n dem Leib der from - men Dul - de -

p

Lord, That now to Thee hath tak - en
floh'n dem Leib der from - men Dul - de -

p

Lord, That now to Thee hath tak - en
floh'n dem Leib der from - men Dul - de -

p

Lord, That now to Thee hath tak - en
floh'n dem Leib der from - men Dul - de -

p

Lord, That now to Thee hath tak - en
floh'n dem Leib der from - men Dul - de -

p

Lord, That now to Thee hath tak - en
floh'n dem Leib der from - men Dul - de -

Venus.

(She sinks into the earth; the mist

Woe! I have lost him!
Weh! Mir ver - lo - ren!

flight!
rin!

Hers be the an - gels'
Ihr ward der En - gel

flight!
rin!

Hers be the an - gels'
Ihr ward der En - gel

lents! Hen - ry, thou art ab - solv'd!
hört: Hein - rich, du bist er - löst!

flight!
rin!

Hers be the an - gels'
Ihr ward der En - gel

flight!
rin!

Hers be the an - gels'
Ihr ward der En - gel

flight!
rin!

Hers be the an - gels'
Ihr ward der En - gel

flight!
rin!

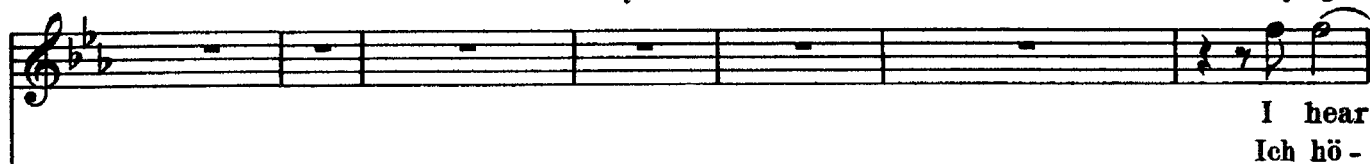
Hers be the an - gels'
Ihr ward der En - gel

8
Orchestra, Tutti.

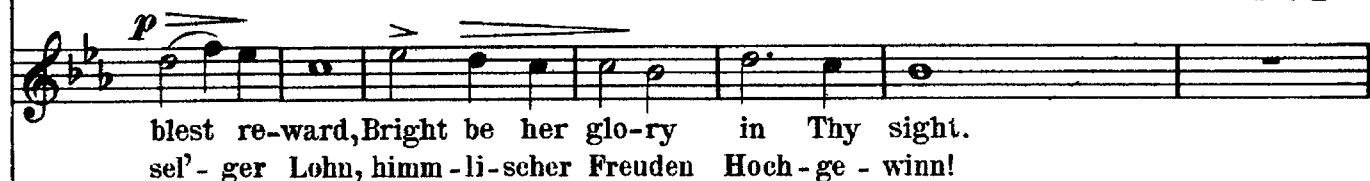
(Behind the scenes.)

vanishes, and morning dawns. From the Wartburg
a funeral train descends into the valley.)

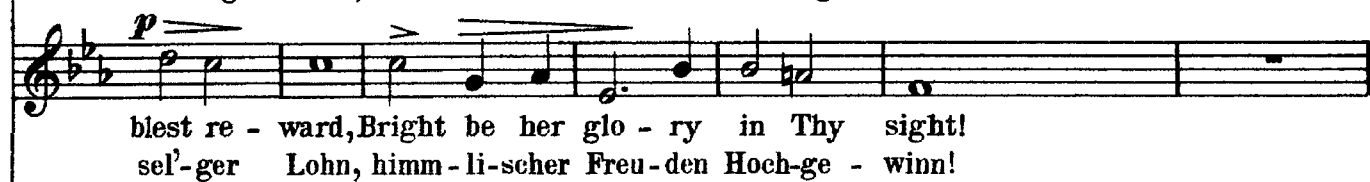
Tannhäuser (dying.)



I hear
Ich hö -



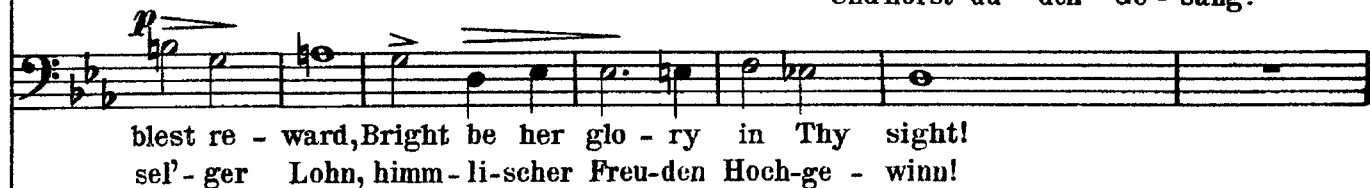
blest re-ward, Bright be her glo-ry in Thy sight.
sel'-ger Lohn, himm-li-scher Freuden Hoch-ge - winn!



blest re - ward, Bright be her glo - ry in Thy sight!
sel'-ger Lohn, himm - li-scher Freu - den Hoch-ge - winn!



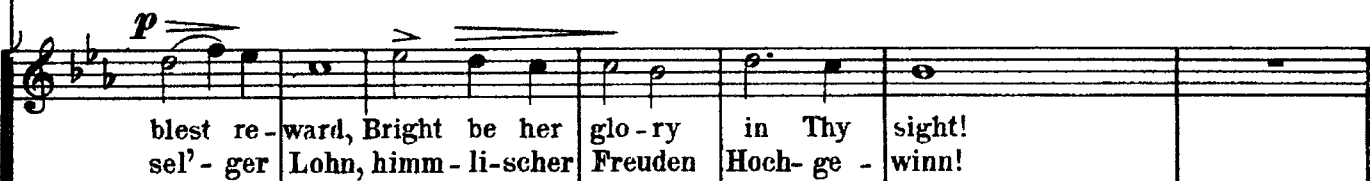
Oh say, hear'st thou this strain?
Undhörst du den Ge - sang?



blest re - ward, Bright be her glo - ry in Thy sight!
sel'-ger Lohn, himm - li-scher Freu - den Hoch-ge - winn!



blest re - ward, Bright be her glo - ry in Thy sight!
sel'-ger Lohn, himm - li-scher Freu - den Hoch-ge - winn!



blest re-ward, Bright be her glo-ry in Thy sight!
sel'-ger Lohn, himm-li-scher Freuden Hoch-ge - winn!



blest re - ward, Bright be her glo - ry in Thy sight!
sel'-ger Lohn, himm - li-scher Freu - den Hoch-ge - winn!



blest re - ward, Bright be her glo - ry in Thy sight!
sel'-ger Lohn, himm - li-scher Freu - den Hoch-ge - winn!



Orchestra, Horns, and Strings. pizz.

pp

Ad.

(Here the funeral train reaches the valley, preceded by the Elder Pilgrims, then follow the Minstrels bearing Elisabeth's hearse; they are followed by the Landgrave, Knights and Nobles.)

— it!
— re!

f Saint - ed for ev - er, thro' all the spheres, She who thro' love thy sal-
Hei - lig die Rei - ne, die nun ver - eint gött - li-cher Schaar vor dem

piu f *3* *ff*

f Saint - ed for ev - er, thro' all the spheres, She who thro' love thy sal-
Hei - lig die Rei - ne, die nun ver - eint gött - li-cher Schaar vor dem

piu f *3* *ff*

f Saint - ed for ev - er, thro' the spheres, She who thro' love thy sal-
Hei - lig die Rei - ne, die nun in gött - li-cher Schaar vor dem

piu f *3* *ff*

f Saint - ed for ev - er, thro' all the spheres, She who thro' love all sal-
Hei - lig die Rei - ne, die nun ver - eint gött - li-cher Schaar vor dem

piu f *3* *ff*

f Saint - ed for ev - er, thro' the spheres, She who thro' love all sal-
Hei - lig die Rei - ne, die nun in gött - li-cher Schaar vor dem

piu f *3* *ff*

p *ff*

Trombones behind.

(Here Wolfram motions to the Minstrel, who have recognised Tannhäuser, to put down the hearse.)

va - tion at-tain'd!
E - wi-gen steht!

Blest is the sin-ner, sav'd by her tears, — Now he the
Se - lig der Sün-der, dem sie ge-weint, — dem sie des

va - tion at-tain'd!
E - wi-gen steht!

Blest is the sin - ner, sav'd by her tears, Now he the
Se - lig der Sün - der, dem sie ge-weint, dem sie des

va - tion at-tain'd!
E - wi-gen steht!

Blest is the sin - ner, sav'd by her tears, Now he the
Se - lig der Sün - der, dem sie ge-weint, dem sie des

va - tion at-tain'd!
E - wi-gen steht!

Blest who through her the
Se - lig, wem sie des,

va - tion at-tain'd!
E - wi-gen steht!

Blest is the sin - ner, sav'd by her tears, — Now he the
Se - lig der Sün-der, dem sie ge-weint, — dem sie des

va - tion at-tain'd!
E - wi-gen steht!

Blest is the sin - ner, sav'd by her tears, Now he the
Se - lig der Sün - der, dem sie ge-weint, dem sie des

Blest who through her the
Se - lig, wem sie des

riten. *tempo.*

p *espressivo*

p

(has been led to the hearse by Wolfram,
beside which he slowly sinks to the earth.)

Tannhäuser

p

Ho - ly Saint E - li - sabeth,
Hei - li - ge E - li - sabeth,

ff *dim.* *più p* *pp*

heav'n - ly gate hath gain'd.
Him - mels Heil er - fleht!

ff *dim.* *più p* *pp*

heav'n - ly gate hath gain'd.
Him - mels Heil er - fleht!

ff *dim.* *più p* *pp*

heav'n - ly gate hath gain'd.
Him - mels Heil er - fleht!

ff *dim.* *più p* *pp*

heav'n - ly gate hath gain'd.
Him - mels Heil er - fleht!

ff *dim.* *più p* *pp*

heav'n - ly gate hath gain'd.
Him - mels Heil er - fleht!

ff *dim.* *più p* *pp*

heav'n - ly gate hath gain'd.
Him - mels Heil er - fleht!

Cls. & Bassoons.

p *più p* *pp*

trem.

(He dies. All invert their torches and thus extinguish them.)

pp **Moderato.**

oh pray for me!
bit - te für mich!

SOPRANOS.

Chorus of Younger Pilgrims.
(on an eminence in the foreground.)

ALTOS.

Hail! —
Heil! —

Moderato. (♩ = 88.)

Wood.

pp

Wood.

(Sunlight streams over the scene.)

Hail! — The Lord hath mar - vels wrought! — Re -
Heil! — Der Gna - de Wun - der Heil! — Er -

demp - tion He — to all hath brought! — One
lö - sung ward der Welt zu Theil! — Es

night— in blest pro - pi - tious hour, He left— a sign of
 that— in nächt - lich heil' - ger Stund' der Herr sich durch ein

p

His dread pow'r; The bar - ren staff of priest - ly rule He
 Wun - der kund: den dür - ren Stab in Prie - sters Hand hat

p

made to bloom with— sum - mer's green; Now man's curse doth the
 er geschmückt mit— fri - schem Grün: dem Sün - der in der

f *fp*

Lord an - nul, His pit - ying love shall—
 Höl - le Brand soll so Er lö - sung—

f *V-Horns.*

make _____ us clean! De
 neu _____ er-blüh'n! Ruft

clare_ it loud through ev - 'ry land,
 ihm_ es zu durch al - le Land,

f

None who con-demn at last shall stand! High _____ doth He
 der durch dies Wun - der Gna - de fand! Hoch _____ ü - ber

ff

Horns.

throne 'bove sin and death, Reign - ing in
 al - ler Welt ist Gott, und sein Er -

mf *cresc.* *ff* *mf* *cresc.*

B. Tuba.

Walter. *ff*

The
Der

Schreiber. *ff*

The
Der

Wolfram. *ff*

The
Der

(All with great exaltation.)

Biterolf. *ff*

The
Der

Reinmar. *ff*

The
Der

Landgrave. *ff*

The
Der

mer - cy, not in
bar - men ist kein

The Knights and Elder Pilgrims. *ff*
(All with great exaltation.)

The
Der

più f

R. Dr. pp *Trumpets & Trombones.*

Maestoso.

Lord Him - self now - thy
Gna - - de Heil ward dem

Lord Him - self now - thy
Gna - - de Heil ward dem

Lord Him - self now - thy
Gna - - de Heil ward dem

Lord Him - self now - thy
Gna - - de Heil ward dem

Lord Him - self now - thy
Gna - - de Heil ward dem

The Younger Pilgrims.

wrath!
Spott!

Hal-
Hal-

The Elder Pilgrims.

Lord Him - self now - thy
Gna - - de Heil ward dem

Maestoso. (♩ = 50.)

Tutti. ff

bond - age hath riv - en, go
Bü - sser be - schie - den, nun

bond - age hath riv - en, go
Bü - sser be - schie - den, nun

bond - age hath riv - en, go
Bü - sser be - schie - den, nun

bond - age hath riv - en, go
Bü - sser be - schie - den, nun

bond - age hath riv - en, go
Bü - sser be - schie - den, nun

bond - age hath riv - en, go
Bü - sser be - schie - den, nun

le - - lu - jah! Hal-
le - - lu - ja! Hal-

bon - dage hath riv - en, go
Bü - sser be - schie - den, nun

Tr. Tr. Tr. Tr.

en - - - ter in with the
geht er ein in der

en - - - ter in with the
geht er ein in der

en - - - ter in with the
geht er ein in der

en - - - ter in with the
geht er ein in der

en - - - ter in with the
geht er ein in der

le - - - lu - jah! Hal-
le - - - lu - ja! Hal-

en - - - ter in with the
geht er ein in der

le

*

*

blest in His heav -
Se - li - gen Frie -

blest in His heav -
Se - li - gen Frie -

blest in His heav -
Se - li - gen Frie -

blest in His heav -
Se - li - gen Frie -

blest in His heav -
Se - li - gen Frie -

blest in His heav -
Se - li - gen Frie -

le - - - lu -
le - - - lu -

blest in His heav -
Se - li - gen Frie -

en!
den!

en!
den!

en!
den!

en!
den!

en!
den!

en!
den!

en!
den!

en!
den!

en!
den!

en!
den!

(The Curtain falls.)

ff

trem.

Ad.

*

Ad.

*

End of the Opera.